USER´S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D`UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D‘ USO

cameo®

MULTIPLE ANGLES
IR CONTROL
MASTER/SLAVE
Intertek
STAND ALONE MODE
SNAPMAG® TECHNOLOGY
TECHNOLOGY
W-DMX™
IP65
RGB W
512 DMX
BATTERY POWERED
WIRELESS MASTER/SLAVE

Featuring

WIRELESS SOLUTION
MADE IN SWEDEN

CREE LEDs



ZENIT® B200

LED BATTERY OUTDOOR WASHLIGHT
CLZB200

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

PREVENTIVE MEASURES 3
INTRODUCTION 5
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS 6
OPERATION 7
IR REMOTE CONTROL 15
INSTALLATION 16
OPTIONAL ACCESSORIES 16
DMX TECHNOLOGY 17
TECHNICAL DATA 17
MANUFACTURER'S DECLARATIONS 19
DMX CONTROL 111

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE 21
EINFÜHRUNG 23
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE 24
BEDIENUNG 25
IR FERNBEDIENUNG 33
AUFSTELLUNG UND MONTAGE 34
OPTIONALES ZUBEHÖR 34
DMX TECHNIK 34
TECHNISCHE DATEN 35
HERSTELLERERKLÄRUNGEN 37
DMX STEUERUNG 111

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES 39
INTRODUCTION 41
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE 42
MODE D'EMPLOI 43
PILOTAGE PAR TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE 51
INSTALLATION ET MONTAGE 52
ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION 52
TECHNOLOGIE DMX 53
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 54
DÉCLARATIONS DU FABRICANT 56
PILOTAGE EN MODE DMX 111

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD 57
INTRODUCCIÓN 59
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN 60
FUNCIONAMIENTO 61
MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS 69
INSTALACIÓN Y MONTAJE 70
ACCESORIOS OPCIONALES 70
TECNOLOGÍA DMX 71
DATOS TÉCNICOS 72
DECLARACIONES DEL FABRICANTE 73
CONTROL DMX 111

POLSKI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 75
WPROWADZENIE 77
GNIAZDA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI 78
OBSŁUGA 79
PILOT NA PODCZERWIEŃ 87
USTAWIANIE I MONTAŻ 88
OPCJONALNE AKCESORIA 88
TECHNIKA DMX 89
DANE TECHNICZNE 90
OŚWIADCZENIA PRODUCENTA 92
STEROWANIE DMX 111

ITALIANO

MISURE PRECAUZIONALI 93
INTRODUZIONE 95
CONNETTORI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE 96
UTILIZZO 97
TELECOMANDO A INFRAROSSI 105
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO 106
ACCESSORI OPZIONALI 106
TECNOLOGIA DMX 107
DATI TECNICI 108
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE 110
CONTROLLO DMX 111

ENGLISH

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!
We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observ e the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in anot her way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:
22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.



CAUTION:
To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



The housing surface of the spotlight can heat up to temperatures as high as 70 °C in regular use. Ensure that it is not possible to come into contact with the housing unintentionally. Always allow sufficient time for the lamp to cool down before dismantling, carrying out maintenance work or charging etc.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.



Caution! Intense LED light source! Risk of eye damage. Do not look into the light source.



The spotlight is fitted with a rechargeable lithium-ion battery. Keep the spotlight well away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating appliances such as microwaves, ovens or radiators. Non-compliance can result in damage to the spotlight. If they overheat, batteries can catch fire and explode.



Never immerse the spotlight in water or other liquids. This could result in a fire, explosion or other dangerous situation.



Do not put the spotlight into a fire, as it could explode.



Do not drop the spotlight or allow it to be exposed to severe vibration or impact. Non-compliance can result in fire and explosion.



The spotlight has an integrated, non-removable rechargeable battery; do not attempt to remove the battery – the spotlight may not be opened. To have the rechargeable battery replaced, take the device to an authorised service centre.



Fully recharge the battery immediately after discharge. Batteries which are not fully charged will lose capacity, and their lifetime will be reduced. Only store the spotlight with a fully charged battery. If the spotlight is not used for an extended period of time, fully recharge the battery every six months. Do not charge the battery at ambient temperatures of less than 0 °C or more than 40 °C.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS!

1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. Do not stare, even temporarily, directly into the light beam.
3. Do not look at the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Stroboscope effects may cause epileptic seizures in sensitive people! People with epilepsy should definitely avoid places where strobes are used.

BATTERY SAFETY

1. Keep the battery poles away from conductive objects such as keys, jewellery and the like. This can lead to the battery being short-circuited, which can cause injuries and burns.
2. Never alter the polarity of the battery contacts.
3. Keep the battery well away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices such as microwaves, ovens or radiators. Batteries can explode if they overheat.
4. Do not attempt to alter or adapt the battery or put foreign objects inside it and do not immerse it or allow it to come into contact with water or other liquids. This can result in a fire, explosion or other dangerous situation.
5. If battery acid leaks, take care to ensure that it does not come into contact with skin or eyes. If this does happen, rinse immediately with clear water and seek medical advice.
6. In the event of the battery deforming, changing colour or overheating during charging or storage, stop using the device immediately and remove the battery. If you continue to use the device, battery acid may leak or a fire or explosion may occur.
7. Never throw batteries into a fire since they can explode. Damaged batteries can also explode.
8. Dispose of used batteries in compliance with local regulations. Improper use of the battery can result in a fire, explosion or other dangerous situation.
9. Never allow children or pets to chew or suck on the battery. This can result in damage or an explosion.
10. Do not smash or pierce the battery and do not expose it to high pressure. This can result in short-circuiting or overheating.
11. Never drop the device or the battery. If the device or battery is dropped, in particular on a hard surface, they can be damaged.
12. If the standby time of the device decreases significantly, replace the battery.
13. If the device has an integrated, non-removable battery, do not try to remove the battery since this may damage the device. Take the device to an authorised service centre to have the battery replaced.

INTRODUCTION

LED BATTERY OUTDOOR WASHLIGHT WITH W-DMX™

CLZB200

CONTROL FUNCTIONS:

2-channel CCT, 3-channel color macros, 3-channel RGB 8-bit, 4-channel RGBW 8-bit, 6-channel RGB 16-bit, 8-channel RGBW 8 Bit, 8-channel RGBW 16-bit, 10-channel full-access 8-bit, and 15-channel full-access 16-bit DMX controll

Master/Slave operation

Standalone functions

IR remote control

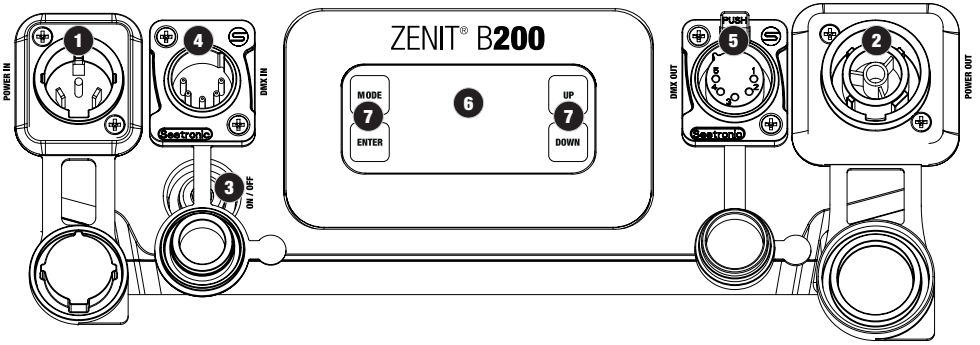
W-DMX™

FEATURES:

DMX-512. 21 x 15 W High Power CREE RGBW LEDs. W-DMX™. Battery operation with up to 24 hours running time. IR remote control included. Strobe. 16-bit dimmer. 4 dimmer curves. Colour temperature correction. Adjustable LED PWM frequency. Fast Access Feature. IP65-rated. IP65 5-pin DMX ports. Plastic feet. Omega mounting bracket included. Operating voltage 100–240 V AC. Power consumption 180W. 25°, 45°, 60° x 10°, 100° diffusers and barn-door available as an option.

The spotlight features the RDM standard (Remote Device Management). This remote device management system makes it possible to carry out status checks and configure RDM devices with an RDM-enabled controller.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

IP65 power input socket with rubber sealing cap. Operating voltage 100 - 240 V AC / 50 - 60Hz. Connection via supplied power cable (when not in use, always close with rubber sealing cap).

2 POWER OUT

IP65 power output socket with rubber sealing cap. Facilitates power supply to other CAMEO lights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A) (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

3 ON/OFF

Ensure that the battery is charged sufficiently or connect the lights correctly to the power supply. Move the switch to the down position to make the floodlight ready for operation. During the start-up process, “Welcome to Cameo”, the model name and the software version will be shown consecutively on the display. When the switch is not in the down position, the floodlight is in standby mode. In both operating states, the battery is constantly being charged, as long as the floodlight is connected to the power supply correctly.

4 DMX IN

Male IP65 5-pin XLR socket for connecting a DMX control device (e.g. DMX console. When not in use, always close with the rubber sealing cap).

5 DMX OUT

Female IP65 5-pin XLR socket for sending DMX control signal (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

6 OLED DISPLAY

Shows current operating mode, charging status of the battery and the menu items in the edit menu.

7 TOUCH-SENSITIVE CONTROLS

MODE – Press mode to access the selection menu for system settings. Press repeatedly to go back to the main display.

ENTER – Press ENTER to access the menu levels to make value changes, and to access the sub-menus. Confirm value changes by pressing ENTER.

UP and **DOWN** – Select individual menu items in the selection menu (DMX address, operating mode etc.) and in the sub-menus. Allow changes to the value of a menu item, such as the DMX address as required.

PRESSURE EQUALISATION ELEMENT

The pressure compensation element to prevent condensation forming inside the housing is located in the base of the device behind the cable feed to the LED unit. In order to ensure its proper function, the element must be protected from contamination.

PLEASE NOTE: In order to provide protection from spraying water, in accordance with protection class IP65, special IP65-rated XLR connectors must be used correctly with the DMX input and output sockets, or they must be closed using the rubber sealing caps. When connected correctly, or when sealed correctly with the rubber sealing caps, the POWER IN and POWER OUT sockets are protected from spraying water according to IP65.

OPERATION

PLEASE NOTE

• When the lamp is correctly connected to the mains supply and the standby switch is in the down position, "Welcome to Cameo", the model name and the software version are shown on the display consecutively during start-up. After this process, the lamp is ready for operation and starts in the previously enabled mode.

• If one of the DMX operating modes is activated and there is no DMX signal to the DMX input, the currently programmed DMX address is displayed and the characters on the display will begin to flash. The flashing stops when a DMX signal is present.

• Following approximately one minute of no input, the display automatically returns to the main display and the currently active mode is displayed.

• Fast Access Feature: In order to simplify the menu guide, the device has an intelligent menu structure that allows direct access to previously selected menu items and sub-menu items. 1. Press MODE and ENTER simultaneously for direct access to the last-edited sub-menu item, where you can make changes instantly as required (DMX starting address and all modes). 2. Press MODE for direct access to the last-selected and last-edited menu item. Press ENTER repeatedly to access the sub-menu items in order to change individual settings (DMX starting address and all modes).

• Before changing device settings, ensure that the control panel is dry and dust free, in order not to impair its functionality.

• The display can be rotated through 180° by pressing UP when the main display is visible.

CHARGING THE BATTERY, OPERATING AND STORING THE SPOTLIGHT

• Once the spotlight is correctly connected to the power supply, the internal battery is charged. This means that the battery is also charged, if the spotlight is in use.

• The battery charge status is shown in the display when the device is switched on or in standby mode.

• Charge time from 0% to 100% charge status is approximately 4 hours.

• Battery life in full operation (RGBW at 100%) is approximately 3 hours. Use of individual colours and colour-change programmes gives much longer battery life. Battery life can be increased to up to 24 hours by reducing brightness accordingly.

• After about 300 charging cycles (0–100%), the battery will retain approx. 70% of its nominal capacity.

• The electronic battery management system protects against overcharging and deep discharging.

• The rechargeable battery may only be replaced with original equipment by an authorised service centre.

• Charge the battery of the Zenit B200 spotlight at ambient temperatures above 0°C and below 40°C.

• If the Zenit B200 spotlight is operated on the mains, ensure that the ambient temperature is not below 0°C and not above 40°C.

• If the Zenit B200 spotlight is operated on its internal battery, ensure that the ambient temperature is not below -15°C and not above 40°C.

• Charge the battery immediately after full discharge. Batteries which are not fully charged will lose capacity and their lifetime will be reduced.

• Store the spotlight only with a fully charged battery.

• If the spotlight is not used for a long time, recharge the battery every 6 months.

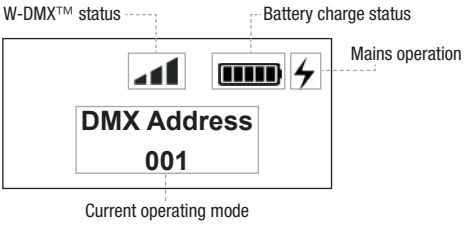
• To extend the lifetime of the battery, it is recommended that the battery is recharged as soon as possible and it is charged before its energy is completely discharged.

• In cold environments, battery life may be shorter than expected.

• Store the spotlight in cool and dry conditions to ensure optimal storage conditions for the battery.

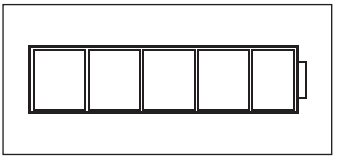
MAIN DISPLAY

After the power-up process, the lamp is ready for operation and starts in the previously activated mode. The main display appears with the following information: current mode (e.g. DMX mode), W-DMX™ status, battery charge status and mains operation.



BATTERY CHARGE STATUS IN STANDBY MODE

To recharge the internal battery, connect the lamp to the mains with the supplied power cable. The battery charge status is indicated by the battery symbol on the display.



W-DMX™

1. To pair with W-DMX™ compatible transmitters, enable W-DMX™ in the device settings (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) and reset the W-DMX™ module (Receive Reset -> Yes). Start the pairing process as described in the operating instructions of the W-DMX™ transmitter. Pairing is then completed automatically.

2. Connect a group of W-DMX™ devices to create a DMX universe. Disconnect all devices that are supposed to form the group (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Now activate a CLZB200 with a DMX controller via DMX cable and in the settings, select "Transmit" (Send) (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). In the settings of the W-DMX™ devices to be controlled via W-DMX™, select "Receive" (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive), pair them and confirm by selecting "Link" (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) in the settings of the CLZB200 controlled via DMX cable. Pairing is then completed automatically.

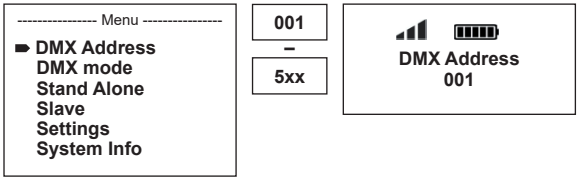
3. It is also possible to create a networked group of W-DMX™ devices via W-DMX™ and to operate them in master/slave mode to use. Disconnect all devices that are supposed to form the group (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Now, in the settings (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) of the master unit select "Transmit" (send) and in the settings of the selected slave units, select "Receive". In the master unit, select the entry "Link" (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) and confirm by pressing ENTER. Pairing of the devices is then completed automatically. In the master unit, select one of the standalone modes (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Colour) and control the slave units with it.

W-DMX™ STATUS

						
W-DMX™ deactivated	W-DMX™ as receiver activated, not coupled	W-DMX™ as receiver activated and device coupled, Transmitter off, or out of range	W-DMX activated and coupled device, no DMX signal	W-DMX™ as reveicer activated and coupled device, DMX signal is present	W-DMX™ and transmissi-on mode G3 Arrow up = send operation Down arrow = Receive mode Arrow flashing = Coupling Flashing stops = Coupled	W-DMX™ and transmissi-on mode G4S Arrow up = send operation Down arrow = Receive mode Arrow flashing = Coupling Flashing stops = coupled

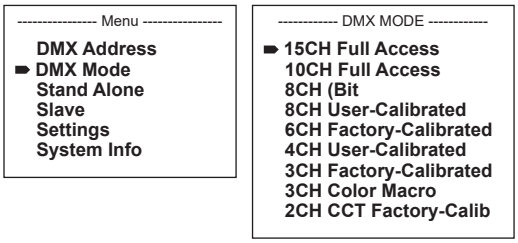
SETTING DMX START ADDRESS (DMX ADDRESS)

Press MODE to access the selection menu. Using the UP and DOWN controls, select the menu item “DMX address” (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will show a three-digit number field and you can use the UP and DOWN controls to configure the desired DMX start address. Confirm the entry with ENTER and press MODE to return to the main display (in the example, “DMX address 001”).



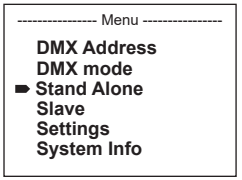
CONFIGURING DMX MODE (DMX Mode)

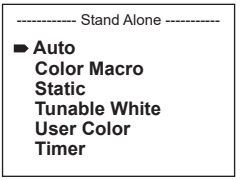
Press MODE to access the selection menu. Using the UP and DOWN controls, select the menu item “DMX Mode” (observe arrow) and confirm with ENTER. In the sub-menu, you can now select between 9 different DMX operating modes with the UP and DOWN buttons. Confirm your selection with ENTER. Tables with the channel assignments can be found in these instructions under DMX CONTROL.



SETTING STANDALONE MODE

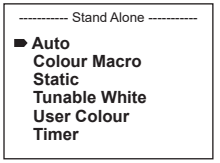
Press MODE to access the selection menu. Use UP and DOWN to select the menu item “Stand Alone” (observe arrow) and confirm with ENTER. In the sub-menu you can now select from the standalone modes “Auto”, “Colour Macro”, “Static”, “Tunable White” and “User Colour” as well as the timer function “Timer” using UP and DOWN. Confirm your selection with ENTER.

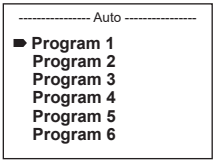




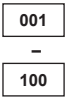
AUTO MODE (programme 1 - programme 6)

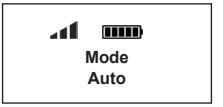
The 6 different auto-programmes each comprise non-editable colour-change sequences. Brightness and speed are independently adjustable. Select auto mode as per the procedure previously described in SETTING STAND ALONE MODE and confirm with ENTER. Using the UP and DOWN controls, now select one of the 6 auto-programmes (observe arrow) and confirm with ENTER. To adjust brightness, use the UP and DOWN controls to select the menu item “Dim”, and confirm with ENTER, then use the UP and DOWN controls to select the desired value between 000 and 255. Confirm with ENTER. To adjust the run speed, select the menu item “Speed”, confirm with ENTER, and then select the desired value between 001 and 100. Confirm with ENTER. Press MODE four times to return to the main display (Mode Auto).

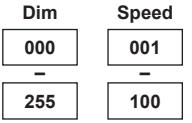






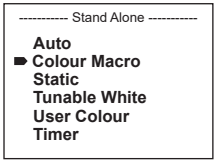


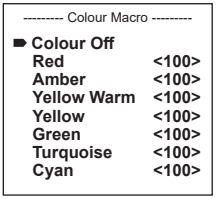


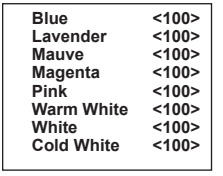


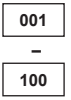
COLOUR MACROS (Colour Macro)

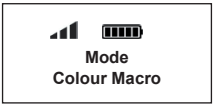
15 different preset colour macros are available. Select colour macro mode as per the procedure previously described in SETTING OPERATION MODE and confirm with ENTER. Using the UP and DOWN controls, now select the desired colour preset (observe arrow) and confirm with ENTER (Colour Off = blackout). The display will show a three-digit number field and you can use the UP and DOWN controls to set the desired brightness between 000 and 100. Confirm with ENTER. Press MODE three times to return to the main display (colour macro mode).





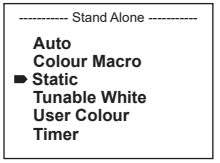


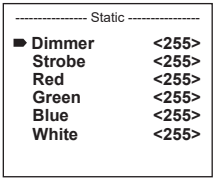


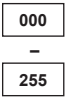


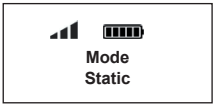
STATIC MODE (Static)

The static mode allows the Dimmer, Strobe, R, G, B, W to be adjusted directly on the device with values between 000 and 255, in a similar way to with a DMX controller. In this way, an individual scene can be created without an additional DMX controller. Select static mode as per the procedure previously described in SETTING OPERATION MODE and confirm with ENTER. Using the UP and DOWN controls, now select the menu item that you wish to edit (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will show a three-digit number field and you can use the UP and DOWN controls to configure the desired value between 000 and 255. Confirm with ENTER. Press MODE three times to return to the main display (static mode).



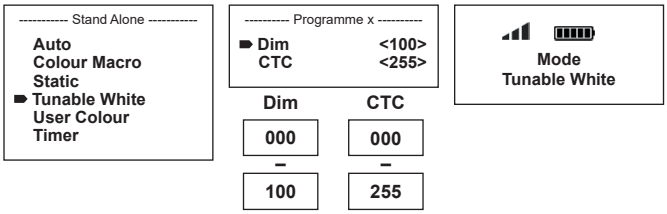






COLOUR TEMPERATURE (Tunable White)

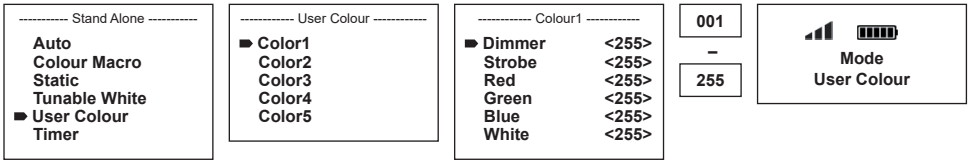
The colour temperature mode enables you to configure the colour temperature from cold white to warm white (CTC) and the brightness (Dim) of the light directly on the device. Select the colour temperature mode as per the procedure previously described in SETTING STAND ALONE MODE and confirm with ENTER. Using the UP and DOWN controls, now select the menu item that you wish to edit (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will show a three-digit number field and you can use the UP and DOWN controls to configure the desired value. Confirm with ENTER. Press MODE three times to return to the main display (Mode Tunable White).



USER PRESETS (User colour)

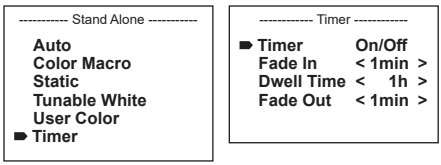
The operating mode "User Presets" allows you to store five individual colour presets of overall brightness, strobe and a colour mix of R, G, B and W directly in the device. Select the "User Colour" mode as per the procedure previously described in SETTING STAND ALONE MODE and confirm with ENTER. Use UP AND DOWN to select one of the stored presets Color1 to Color5 and confirm with ENTER and select the submenu item you want to edit (see arrows). Confirm with ENTER.

The display will show a three-digit number field and you can use the UP and DOWN controls to set the value as required between 000 and 255. Confirm by pressing ENTER again. When all settings are configured as required, press MODE 4 times to return to the main display (Mode User Colour).



TIMER FUNCTION (Timer)

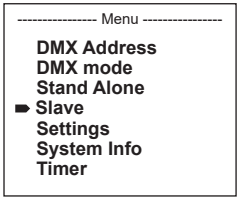
The timer function allows the standalone modes "Colour Macro", "Static", "Tunable White" and "User Colour" to be timer controlled in such a way that the fade-in time can be set from 0 to 60 minutes, the dwell time from 1 to 24 hours and the fade-out time from 0 to 60 minutes. Time control starts immediately after activating the timer function in the previously activated standalone mode and remains active even if the spotlight is switched off and restarted. Select "Timer" by means of the procedure described above under CONFIGURE STANDALONE MODE and confirm with ENTER. Now select "Fade In", "Dwell Time" or "Fade Out" for the individual settings (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will show a three-digit number field in each case. Use UP and DOWN to set the value as required from 000 to 060 or 001 to 024. Confirm by pressing ENTER again. Once all settings have been configured as required, activate the timer function by selecting the submenu item "Timer On/Off" using UP and DOWN, confirm with ENTER, select "On" and confirm again with ENTER (to deactivate the timer function, please select "Off" and confirm). Press MODE three times to return to the main display.



Please note: The timer function is suitable for use in master/slave mode via cable and W-DMX™.

SLAVE MODE CONFIGURATION

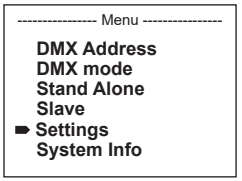
Press MODE to access the selection menu. Using the UP and DOWN controls, select the menu item “Slave” (observe arrow) and confirm with ENTER. Connect the slave and the master units (same model) with a DMX cable and enable one of the standalone modes on the master unit (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Colour). Now the slave unit will follow the master unit. If there is no control signal, the display characters will flash. Flashing stops as soon as a control signal is present.





DEVICE SETTINGS (Settings)

Press MODE to access the selection menu. Using the UP and DOWN controls, select the menu item “Settings” (observe arrow) and confirm with ENTER.



This will take you to the submenu for setting the following submenu items (see table, select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER):

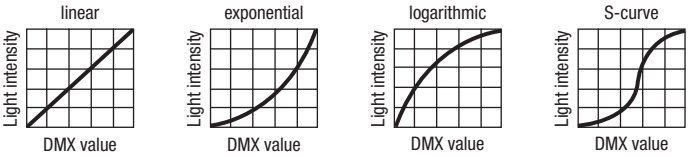
Settings				
Runtime	=	Increase battery life by up to 24 hours with correspondingly reduced brightness (calculated on full with 100% battery)	Off	Function deactivated
			4 hours - 24 hours	Configure battery run time from 4 hours to 24 hours in 1 hour increments.
Wireless Setting	=	W-DMX settings (Wireless-DMX)	W-DMX On/Off	On = W-DMX enabled
				Off = W-DMX disabled
			Operating Mode	Receive = W-DMX module as receiver
				Receive = W-DMX module as sender
			Transmitting Mode	G3 = G3 broadcasting standard
				G4S = G4S broadcasting standard
			Link	Link = pair with W-DMX units. W-DMX must be enabled on all devices, and the pairing with a transmitter be retained (Receive Reset).
				Unlink = decoupling of all devices
			Receive Reset	No = Do not retain transmitter pairing
				Yes = Retain transmitter pairing
Display Reverse	=	Flip display	On	Rotate display by 180° (e.g. for overhead installation)
			Off	No display rotation
Display Backlight	=	Display lighting	On	On permanently
			Off	Deactivation after approximately 1 minute of inactivity

DMX Fail	=	Operating status with DMX signal fault	Hold	Last command is retained
			Blackout	Activates blackout
			Full On	All the LEDs have 100% output
			Stand Alone	Spotlight switches to the last selected stand-alone mode
AC Failure	=	Operating status in the event of a power failure	No Action	Last command is retained
			Blackout	Activates blackout
			Full On	All the LEDs have 100% output
			Stand Alone	Spotlight switches to the last selected stand-alone mode
Dimmer Curve	=	Dimmer curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values
			S-Curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values
Dimmer Response	=	Dimmer sensitivity	LED	Lamp responds abruptly to changes in DMX value
			Halogen	Lamp behaves like a halogen spotlight with soft brightness changes
Color calibration	=	Color calibration (If one of the DMX factory calibration modes is activated, no other calibration can be selected and the message “no possible change in this DMX Mode” will be shown on the display. If one of the DMX user calibration modes is activated, RAW can be selected as the alternative calibration.)	RAW	R, G, B and W with maximum value 225
			User calibration	Individual colour calibration. Cross-mode brightness setting of the 4 LED groups RGBW with values from 000 - 255
			Factory calibration	Factory-default calibration of R, G, B, and W (across all operating modes). Select this setting to ensure the consistent-looking presentation of color macros in stand-alone mode and to control color macros with DMX
			Smart	No calibration for single colours, activates calibration when mixing colours
Autolock	=	Automatic locking of the controls	On	Automatic locking of the controls after approximately 1 minute of inactivity. Display shown upon attempted use: “Locked!" To unlock: Press and hold UP and DOWN simultaneously for approx. 5 seconds
			Off	Automatic locking of the controls is disabled
LED Frequency	=	LED PWM frequency	800Hz / 1200Hz / 2000Hz / 3600Hz / 12kHz / 25kHz	Configuration of LED PWM frequency
IR Remote	=	Activate or deactivate control by IR remote control	On	IR remote control activated
			Off	IR remote control deactivated
Factory Reset	=	Reset to factory settings	Reset Now!	Reset to factory settings: Confirm with ENTER. Cancel with MODE

BATTERY RUN TIME (Runtime)

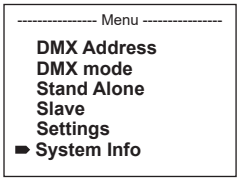
Battery life can be increased to up to 24 hours by reducing brightness accordingly (see table Settings). Battery life is calculated with spotlight on full and 100% battery charge status. Battery life is extended considerably if not all of the colours red, green, blue and white are activated (Full On), instead only red, for example.

DIMMER CURVES



SYSTEM INFORMATION (System Info)

Press MODE to access the selection menu. Using the UP and DOWN controls, select the menu item "System Info" (observe arrow) and confirm with ENTER.



Use the UP and DOWN controls to select the desired submenu item, and press ENTER to display the corresponding information.

System Info				
Firmware	=	Displays device firmware	Main CPU	Vx.xx
			LED driver	Vx.xx
Temperature	=	Displays temperature of LED unit	LED	xx°C / xx°F
			Unit	°C (= display in degrees Celsius)
				°F (= display in degrees Fahrenheit)
Operation Hours	=	Displays operating time	xx:xx h	Displays total operating time in hours and minutes

MANUAL LOCKING FUNCTION

In addition to the ability to protect the lamp automatically from accidental and unauthorised operation (see "Settings" - "Auto-lock"), the controls can also be locked manually. Press and hold the UP and DOWN controls simultaneously for approximately 5 seconds. If an attempt is made to change settings, "Locked!" will appear in the display and changing the lamp's settings via the controls is no longer possible. After approx. 1 minute, the current operating mode is displayed again. To unlock, press and hold the UP and DOWN controls simultaneously for approximately 5 seconds.
The display will show the previously displayed information.

IR REMOTE CONTROL



Aim the infrared remote control directly at the infrared sensor on the front of the lamp. The maximum range is approximately 8 metres. In DMX and Slave modes, the remote control is deactivated. Battery for IR remote control = CR2025.

BLACK OUT	Blackout	The blackout button is used to switch off all LEDs, regardless of operating mode enabled via the remote control. Press the blackout button again to reactivate the previously selected mode.
AUTO	Auto programme	Auto-Programmes 1 - 6. Programme selection with + and −. Programme run speed with SPEED and + and −. Brightness setting with % and + and −.
MACRO	Colour macro	Colour Macros 1-15. Selection with + and −.
STROBE	Strobe	Strobe light for AUTO, FADE and MANUAL operating modes. Press STROBE to activate. Strobe speed with + and −. Press STROBE to deactivate strobe.
SPEED	Speed	Setting the running speed for Auto and Fade programmes.
USER	Individual colour macros	Individual colour macros 1-5. Selection with + and −.
%	Brightness	Press % and + and − to adjust brightness.
MANUAL	Manual colour mix	Press MANUAL and R, G, B or W to manually mix colours. Adjust intensity with + and −.
FADE	Fade programmes	Fade programmes Auto 1 - Auto 5. Programme selection with + and −. Programme run speed with SPEED and + and −. Brightness setting with % and + and −.
0 - 9	Colour preset	Direct selection of colour presets 0 to 9.

INSTALLATION

Thanks to its integrated plastic feet, the lamp can be positioned in a suitable location on a level surface. Installation on a traverse is carried out with an Omega bracket, mounted in the centre of the base of the device (A). A Omega bracket is included. Suitable beam clamps are available as an option. Ensure firm connections and secure the spotlight to the securing lug (B) with a suitable safety cable. Beam angle of the LED unit is independent of the device and is adjusted with the side-mounted thumb screws.
Important: Overhead installation requires extensive experience, including the calculation of the load limits for the installation materials used and the regular safety inspection of all installation materials and lights.
If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional.



OPTIONAL ACCESSORIES

CLZW300B2004b
Barn doors – Tool-free installation by spring-loaded locking pins, safety cable included



CLZW300B200SMLSD20
25° diffuser
Tool-free installation via SNAPMAG® technology



CLZW300B200SMLSD40
45° diffuser
Tool-free installation via SNAPMAG® technology



CLZW300B200SMLSD100
100° diffuser
Tool-free installation via SNAPMAG® technology



CLZW300B200SMLSD6010
60° x 10° diffuser
Tool-free installation via SNAPMAG® technology



SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

DMX TECHNOLOGY



DMX-512
DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).

DMX CONNECTION
DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

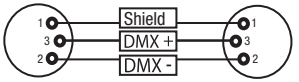
SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS
1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

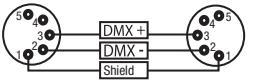
DMX CABLES
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):

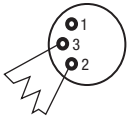


DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)

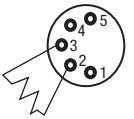
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).
3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:

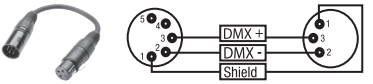


DMX ADAPTER

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

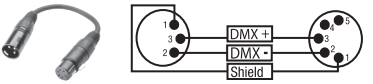
Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020
Pins 4 and 5 are not used.



TECHNICAL DATA

Product number:	CLZB200
Product type:	LED battery-powered wash light
Type:	Outdoor floodlight
Color spectrum LED:	RGBW
Number of LEDs:	21
LED type:	15 W CREE
LED PWM frequency:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (adjustable)
Beam angle:	21° (40° Field)
DMX input:	5-pin male XLR, IP65
DMX output:	5-pin female XLR, IP65
DMX modes:	2-channel CCT, 3-channel color macros, 3-channel RGB 8-bit, 4-channel RGBW 8-bit, 6-channel RGB 16-bit, 8-Kanal RGBW 8 Bit, 8-channel RGBW 16-bit, 10-channel full-access 8-bit, and 15-channel full-access 16-bit DMX control with master/slave mode
DMX functions:	Dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, color macros, color change, color blend, strobe, dimmer curves, color temperature correction, dimming, LED PWM frequency
Standalone functions:	Color mixing, color macros, master/slave operation, automatic programmes, strobe, user color, tunable white, timer function
System settings:	W-DMX settings, display rotate 180°, runtime, display lighting, DMX fail, AC failure, dimmer curves, dimmer sensitivity, color calibration, display lock Function, LED PWM frequency, IR remote control, factory reset
Control:	DMX512, W-DMX™, IR remote control, RDM-enabled

Operating controls:	Mode, Enter, Up, Down, ON/OFF switch
Display elements:	OLED display
Operating voltage:	100–240 V AC/50–60 Hz
Power consumption:	180W
Battery voltage:	44.4 V
Battery capacity:	6.71 Ah
Battery power:	298 Wh
Battery charge time:	4h
Battery protection:	Protection against overloading and deep discharge
Battery charging cycles:	300 charging cycles 0% -> 100% 70% capacity
Illuminance (@ 1m, without diffuser):	22100lx
Luminous flux (RGBW):	6600 lm (calibrated Mode)
Power connection:	Input and output jacks, special IP65 (Max. Output 10A)
Ambient temperature during operation with internal battery:	–15°C to +40°C
Ambient temperature during operation with mains voltage:	0°C to +40°C
Housing material:	Metal
Housing color:	Black
Housing cooling:	Convection
IP rating:	IP65
Dimensions (W x H x D, without bracket):	377 x 256 x 140mm
Weight:	9.2kg
Additional features:	1 m power cable with special IP65 plug, IR remote control, feet and 1x Omega bracket included. 25°, 45°, 60° x 10°, 100° diffusers and barn-door available as an option

MANUFACTURER´S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):
R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017
Low voltage directive (2014/35/EU)
EMV directive (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)
The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.
Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

DEUTSCH

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!
Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:
22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.
34. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.
35. Netzleitungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen

die Leitungen H05VV-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.



ACHTUNG
Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.


Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.


Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.


Die Gehäuseoberfläche des Scheinwerfers kann sich im regulären Betrieb auf bis zu 70°C erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie die Lampe vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.


Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.


Vorsicht! Intensive LED Lichtquelle! Gefahr der Augenschädigung. Nicht in die Lichtquelle blicken.


Der Scheinwerfer ist mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen Akku ausgestattet. Halten Sie den Scheinwerfer fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte, wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper. Der Scheinwerfer kann bei Nichtbeachtung beschädigt werden. Akkus können bei Überhitzung in Brand geraten und explodieren.


Tauchen Sie den Scheinwerfer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann es zu einem Brand, einer Explosion oder anderen gefährlichen Situationen kommen.


Werfen Sie den Scheinwerfer nicht ins Feuer, da er explodieren könnte.


Lassen Sie den Scheinwerfer nicht fallen und setzen ihn keinen starken Erschütterungen und Stößen aus. Nichtbeachtung kann zu Feuer und Explosion führen.


Der Scheinwerfer verfügt über einen integrierten, nicht herausnehmbaren Akku, versuchen Sie nicht, den Akku zu entnehmen, der Scheinwerfer darf nicht geöffnet werden. Zum Austauschen des Akkus bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Service-Center.


Laden Sie den Akku nach Entladung sofort wieder vollständig auf. Nicht vollständig geladene Akkus verlieren an Kapazität und Lebensdauer. Lagern Sie den Scheinwerfer nur mit vollständig geladenem Akku. Wenn der Scheinwerfer über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie den Akku alle 6 Monate vollständig auf. Laden Sie den Akku des Zenit B200 Scheinwerfers nicht bei Umgebungstemperaturen von unter 0°C und über 40°C.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskopeffekte eingesetzt werden.

AKKUSICHERHEIT

1. Halten Sie die Akkupole von leitenden Gegenständen fern, wie Schlüssel, Schmuck oder andere Materialien. Ansonsten wird möglicherweise der Akku kurzgeschlossen, was zu Verletzungen und Verbrennungen führen kann.
2. Verändern Sie niemals die Polung der Kontakte des Akkus.
3. Halten Sie den Akku fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte, wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper. Akkus können bei Überhitzung explodieren.
4. Versuchen Sie nicht, den Akku zu ändern oder zu überarbeiten, Fremdkörper in den Akku einzuführen oder ihn in Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen bzw. mit diesen in Kontakt zu bringen. Andernfalls kann es zu einem Brand, einer Explosion oder anderen gefährlichen Situationen kommen.
5. Stellen Sie bei Austreten von Batteriesäure sicher, dass diese nicht auf die Haut oder in die Augen gerät. Sollte dies dennoch der Fall sein, spülen Sie diese unverzüglich mit klarem Wasser ab bzw. aus und suchen Sie einen Arzt auf.
6. Bei einer Verformung, einer Farbänderung oder einer Überhitzung von Akkus während des Ladevorgangs oder der Aufbewahrung stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und entnehmen Sie den Akku. Wenn Sie das Gerät weiterhin verwenden, kann Batteriesäure austreten oder es kann zu einem Brand oder einer Explosion kommen.
7. Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sie explodieren können. Beschädigte Akkus können ebenfalls explodieren.
8. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. Eine unsachgemäße Nutzung des Akkus kann zu einem Brand, einer Explosion oder anderen gefährlichen Situationen führen.
9. Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht auf dem Akku kauen oder daran nuckeln bzw. saugen. Andernfalls kann es zu Schäden oder einer Explosion kommen.
10. Zerschlagen oder durchstechen Sie den Akku nicht und setzen Sie ihn keinen hohen Drücken aus. Ansonsten kann es zu einem Kurzschluss oder Überhitzung kommen.
11. Lassen Sie das Gerät bzw. den Akku nicht fallen. Wenn das Gerät oder der Akku fallen gelassen wird, insbesondere auf eine harte Oberfläche, kann es bzw. er beschädigt werden.
12. Wenn sich die Standby-Zeit des Geräts deutlich verkürzt, tauschen Sie den Akku aus.
13. Falls das Gerät über einen integrierten, nicht herausnehmbaren Akku verfügt, versuchen Sie nicht, den Akku zu entnehmen, da das Gerät ansonsten beschädigt werden kann. Zum Austauschen des Akkus bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Service-Center.

EINFÜHRUNG

LED BATTERY OUTDOOR WASHLIGHT WITH W-DMX™

CLZB200

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

2-Kanal CCT, 3-Kanal Color Macros, 3-Kanal RGB 8 Bit, 4-Kanal RGBW 8 Bit, 6-Kanal RGB 16 Bit, 8-Kanal RGBW 8 Bit, 8-Kanal RGBW 16 Bit, 10-Kanal Full Access 8 Bit und 15-Kanal Full Access 16 Bit DMX-Steuerung

Master / Slave Betrieb

Standalone Funktionen

IR Fernbedienung

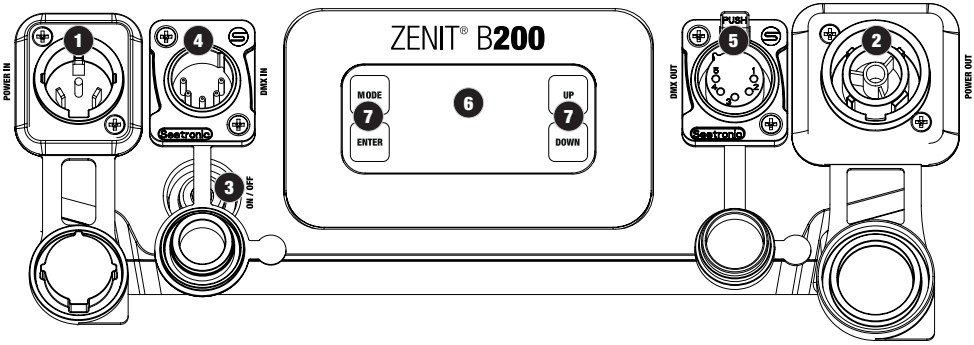
W-DMX™

EIGENSCHAFTEN:

DMX-512. 21 x 15W High Power CREE RGBW LEDs. W-DMX™. Akku-Betrieb mit bis zu 24 Stunden Laufzeit. IR Fernbedienung inklusive. Stroboskop. 16-Bit Dimmer. 4 Dimmerkurven. Korrektur der Farbtemperatur. LED PWM Frequenz einstellbar. Fast Access Feature. IP65 Schutzart. IP65 5-Pol DMX-Anschlüsse. Kunststofffüße. Omega-Montagebügel inklusive. Betriebsspannung 100-240V AC. Leistungsaufnahme 180W. 25°, 45°, 60°x10°, 100° Streuscheiben und Torblende optional erhältlich.

Der Scheinwerfer verfügt über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

IP65 Netzeingangsbuchse mit Gummidichtkappe. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

2 POWER OUT

IP65 Netzausgangsbuchse mit Gummidichtkappe. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

3 ON / OFF

Stellen Sie ausreichenden Ladestatus des Akkus sicher, bzw. schließen Sie den Scheinwerfer korrekt am Stromnetz an. Schalten Sie den Scheinwerfer nun betriebsbereit, indem Sie den Schalter in die heruntergedrückte Position bringen. Während des Startvorgangs werden nacheinander „Welcome to Cameo", die Modellbezeichnung und die Software Version im Display angezeigt. In der nicht heruntergedrückten Position des Schalters befindet sich der Scheinwerfer im Standby-Modus. Während beider Betriebszustände wird stets der Akku geladen, sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist.

4 DMX IN

Männliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult, bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

5 DMX OUT

Weibliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

6 OLED-DISPLAY

Zeigt den aktuellen Betriebsmodus, Ladestatus des Akkus und die Menüpunkte im Bearbeitungsmenü an.

7 BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE BEDIENFELDER

MODE - Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für Systemeinstellungen. Durch wiederholtes Drücken gelangen Sie zurück zur Hauptanzeige.

ENTER - Durch Drücken auf ENTER gelangen Sie auf die Menü-Ebene um Wertänderungen vornehmen zu können und um eines der Untermenüs zu erreichen. Werteränderungen bestätigen Sie ebenfalls durch Drücken auf ENTER.

UP und **DOWN** - Auswählen der einzelnen Menüpunkte im Auswahl-Menü (DMX-Adresse, Betriebsart usw.) und in den Untermenüs. Ermöglichen es, den Wert eines Menü-Punkts, wie z.B. die DMX-Adresse, wunschgemäß zu verändern.

DRUCKAUSGLEICHSELEMENT

Das Druckausgleichselement zur Vermeidung von Kondenswasserbildung im Gehäuseinneren befindet sich in der Gerätebasis hinter der Kabelzuführung der LED-Einheit. Um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten, ist das Element vor Verschmutzung zu schützen.

HINWEISE: Um den Spritzwasserschutz nach Schutzart IP65 bei den DMX-Buchsen zu gewährleisten, müssen die speziellen DMX Eingangs- und Ausgangsbuchsen korrekt mit den IP65 Spezial-XLR-Steckern verschlossen sein, bzw. die Gummidichtkappen zum Verschließen verwendet werden. Die Netzbuchsen POWER IN und POWER OUT sind in korrekt gestecktem Zustand spritzwassergeschützt nach IP65, ebenso bei korrekter Verwendung der Gummidichtkappen.

BEDIENUNG

ANMERKUNGEN

• Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen und der Standby-Schalter in die heruntergedrückte Position gebracht ist, werden während des Startvorgangs nacheinander „Welcome to Cameo“, die Modellbezeichnung und die Software Version im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor aktiviert war.

• Ist eine der DMX-Betriebsarten aktiviert und es liegt kein DMX-Signal am DMX-Eingang an, wird die aktuell eingestellte DMX-Adresse angezeigt und die Zeichen im Display beginnen zu blinken. Das Blinken stoppt, sobald ein DMX-Signal anliegt.

• Erfolgt innerhalb circa einer Minute keine Eingabe, wechselt die Anzeige im Display automatisch auf die Hauptanzeige und die aktuell aktivierte Betriebsart wird angezeigt.

• Fast Access Feature: Um die Menüführung zu vereinfachen, verfügt das Gerät über eine intelligente Menüstruktur, die es ermöglicht, auf Menüpunkte und Untermenüpunkte, die zuletzt ausgewählt waren, direkt zugreifen zu können. 1. Durch gleichzeitiges Drücken auf MODE und ENTER gelangen Sie direkt zu dem Untermenüpunkt, der zuletzt editiert wurde und können den entsprechenden Wert augenblicklich nach Wunsch ändern (DMX-Startadresse und alle Betriebsarten). 2. Durch Drücken auf MODE gelangen Sie direkt zu dem Menüpunkt, der als Letztes angewählt und editiert wurde, drücken Sie nun wiederholt auf ENTER, erreichen Sie die Untermenüpunkte, um individuelle Einstellungen vornehmen zu können (DMX-Startadresse und alle Betriebsarten).

• Achten Sie vor dem Ändern von Geräteeinstellungen darauf, dass die Bedieneinheit trocken und staubfrei ist, um ihre Funktionalität nicht zu beeinträchtigen.

• Die Display-Anzeige kann durch Drücken auf UP um 180° gedreht werden, sobald im Display die Hauptanzeige abgebildet wird.

LADEN DES AKKUS, BETREIBEN UND LAGERN DES SCHEINWERFERS

• Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, wird der interne Akku geladen, das heißt, dass der Akku auch geladen wird, wenn der Scheinwerfer in Betrieb ist.

• Der Akku-Ladestatus wird sowohl im eingeschalteten Zustand, als auch im Standby-Betrieb im Display angezeigt.

• Die Ladezeit von 0% Ladestatus auf 100% Ladestatus beträgt circa 4 Stunden.

• Die Akku-Laufzeit bei Full On (RGBW auf 100%) beträgt circa 3 Stunden, bei der Nutzung von Einzelfarben und Farbwechselprogrammen ist die Laufzeit entsprechend erheblich länger. Die Akku-Laufzeit kann durch die Runtime-Funktion bei entsprechend reduzierter Helligkeit auf bis zu 24 Stunden verlängert werden.

• Nach etwa 300 Ladezyklen (0% - 100%) beträgt die Akku-Kapazität noch circa 70% der nominalen Kapazität.

• Das elektronische Battery Management System schützt vor Überladung und Tiefentladung.

• Der Akku darf nur durch Original-Zubehör durch ein autorisiertes Service-Center ausgetauscht werden.

• Laden Sie den Akku des Zenit B200 Scheinwerfers nicht bei Umgebungstemperaturen von unter 0°C und über 40°C.

• Bei Betrieb des Zenit B200 Scheinwerfers mit Netzspannung darf die Umgebungstemperatur 0°C nicht unter- und +40°C nicht überschreiten.

• Bei Betrieb mit internem Akku darf die Umgebungstemperatur -15°C nicht unter- und +40°C nicht überschreiten.

• Laden Sie den Akku nach Entladung sofort wieder vollständig auf. Nicht vollständig geladene Akkus verlieren an Kapazität und Lebensdauer.

• Lagern Sie den Scheinwerfer nur mit vollständig geladenem Akku.

• Wenn der Scheinwerfer über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie den Akku alle 6 Monate vollständig auf.

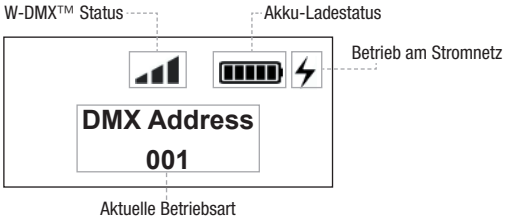
• Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, den Akku möglichst frühzeitig wieder aufzuladen und nicht so lange zu betreiben, bis die Energie des Akkus vollständig verbraucht ist.

• Bei Betrieb in kalter Umgebung kann die Akkulaufzeit kürzer sein, als erwartet.

• Lagern Sie den Scheinwerfer kühl und trocken, um optimale Lagerbedingungen für den Akku zu ermöglichen.

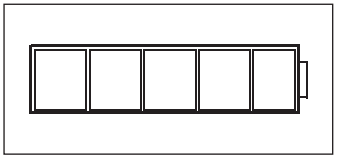
DISPLAY HAUPTANZEIGE

Nach dem Anschaltvorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor aktiviert war. Die Hauptanzeige erscheint mit folgenden Informationen: Aktuelle Betriebsart (im Beispiel DMX-Betriebsart), W-DMX™ Status, Akku-Ladestatus und Betrieb am Stromnetz.



AKKU-LADESTATUS IM STANDBY-MODUS

Zum Laden des internen Akkus schließen Sie den Scheinwerfer mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels am Stromnetz an. Der Akku-Ladestatus wird dabei durch das Batterie-Symbol im Display angezeigt.



W-DMX™

1. Zum Koppeln mit W-DMX™ kompatiblen Transmittern aktivieren Sie W-DMX™ in den Geräteeinstellungen (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) und setzen das W-DMX™-Modul zurück (Receive Reset -> Yes). Starten Sie den Kopplungsprozess, wie in der Bedienungsanleitung des W-DMX™ Transmitters beschrieben. Die Kopplung erfolgt nun automatisch.

2. Koppeln Sie eine Gruppe von W-DMX™-Geräten, um mit ihnen ein DMX-Universum zu bilden. Entkoppeln Sie dabei zuerst alle Geräte, die die Gruppe bilden sollen (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Steuern Sie nun einen CLZB200 mit einem DMX-Controller via DMX-Kabel an und wählen in den Einstellungen „Transmit“ (senden) aus (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). Wählen Sie in den Einstellungen der W-DMX™-Geräte, die per W-DMX™ angesteuert werden sollen „Receive“ aus (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive) und koppeln sie, indem Sie in den Einstellungen des via DMX-Kabel angesteuerten CLZB200 „Link“ auswählen und bestätigen (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link). Die Kopplung erfolgt nun automatisch.

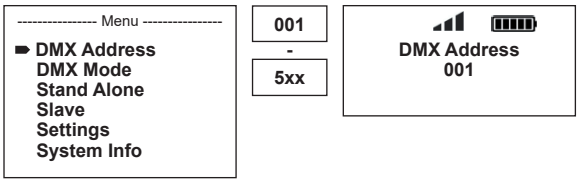
3. Des Weiteren ist es möglich, via W-DMX™ eine vernetzte Gruppe von W-DMX™-Geräten zu bilden und im Master/Slave-Betrieb zu verwenden. Entkoppeln Sie dabei zuerst alle Geräte, die die Gruppe bilden sollen (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Nun wird in den Einstellungen (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) der Master-Einheit „Transmit“ (senden) gewählt und in den Einstellungen der Slave-Einheiten „Receive“ (empfangen). Wählen Sie in der Master-Einheit den Eintrag „Link“ (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Die Kopplung der Geräte erfolgt nun automatisch. Wählen Sie in der Master-Einheit eine der Standalone-Betriebsarten aus (Auto, Color Macro, Static, Tunable White, User Color) und steuern damit die Slave-Einheiten.

W-DMX™ STATUS

						
W-DMX™ deaktiviert	W-DMX™ als receiver aktiviert, nicht gekoppelt	W-DMX™ als receiver aktiviert und Gerät gekoppelt, Transmitter abgeschaltet, oder außer Reichweite	W-DMX aktiviert und Gerät gekoppelt, kein DMX-Signal	W-DMX™ als reveicer aktiviert und Gerät gekoppelt, DMX-Signal liegt an	W-DMX™ und Übertra-gungs-Modus G3 aktiviert Pfeil nach oben = Sendebetrieb Pfeil nach unten = Empfangs-betrieb Pfeil blinkt= Kopplungsvor-gang Blinken stoppt = Gekoppelt	W-DMX™ und Übertra-gungs-Modus G4S aktiviert Pfeil nach oben = Sendebetrieb Pfeil nach unten = Empfangs-betrieb Pfeil blinkt = Kopplungsvor-gang Blinken stoppt = Gekoppelt

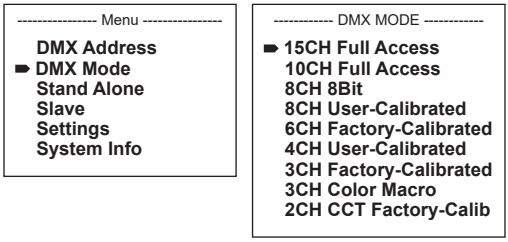
DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (DMX Address)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „DMX Address“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte DMX-Startadresse einstellen. Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER und drücken auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (im Beispiel „DMX Address 001“).



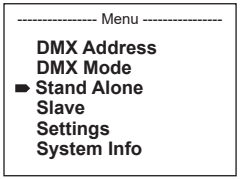
DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN (DMX Mode)

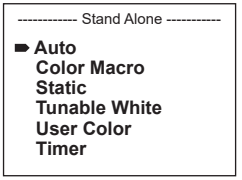
Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menu. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menu-Punkt „DMX Mode“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Untermenü können Sie nun unter den 9 verschiedenen DMX-Betriebsarten mit UP und DOWN auswählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit ENTER. DMX-Tabellen mit den Kanalbelegungen finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.



STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menu. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menu-Punkt „Stand Alone“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Untermenü können Sie nun unter den Stand-Alone-Betriebsarten „Auto“, „Color Macro“, „Static“, „Tunable White“, und „User Color“ und die Timer-Funktion „Timer“ mit UP und DOWN auswählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit ENTER.

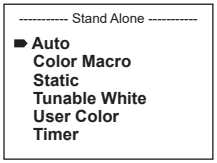


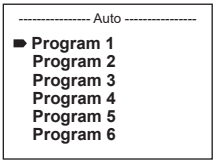


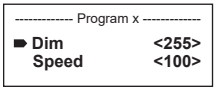
AUTO-BETRIEBSART (Program 1 - Program 6)

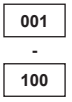
Die 6 verschiedenen Auto-Programme bestehen jeweils aus fest programmierten Farbwechselsequenzen, Helligkeit und Laufgeschwindigkeit sind separat einstellbar. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN“ beschrieben, die Auto-Betriebsart aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN eines der 6 Auto-Programme aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Um nun die Helligkeit einzustellen, wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN den Menüpunkt „Dim“ aus, bestätigen mit ENTER und wählen den gewünschten Wert mit Hilfe von UP und DOWN von 000 bis 255 aus. Bestätigen Sie mit ENTER. Zum Einstellen der

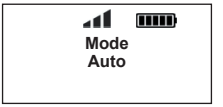
Laufgeschwindigkeit wählen Sie nun den Menüpunkt „Speed“ aus, bestätigen mit ENTER und wählen den gewünschten Wert von 001 bis 100 aus. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 4x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Auto).

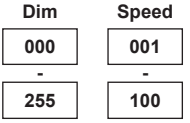






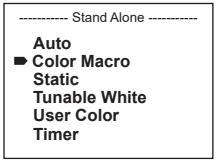


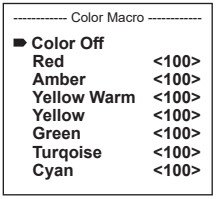


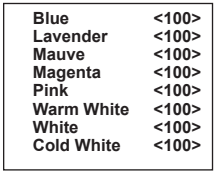


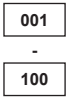
FARBMAKROS (Color Macro)

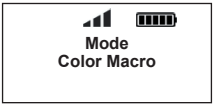
15 verschiedene Farbmakros stehen als Preset zur Verfügung. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt BETRIEBSART EINSTELLEN beschrieben, den Menüpunkt „Color Macro“ aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte Farbe als Preset aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER (Color Off = Blackout). Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte Helligkeit von 000 bis 100 einstellen. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Color Macro).





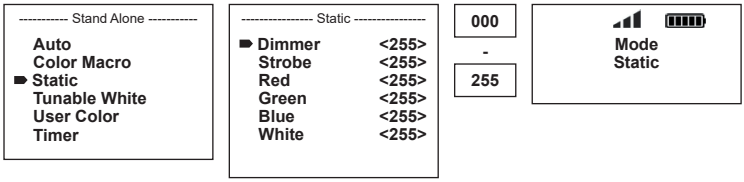






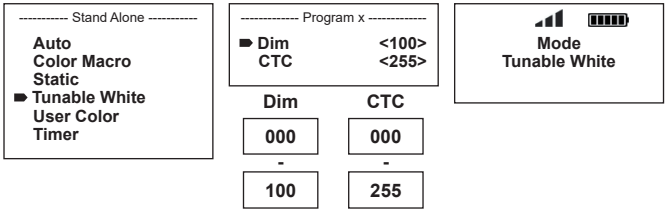
STATISCHER MODUS (Static)

Der Statische Modus ermöglicht es, ähnlich wie mit einem DMX-Steuergerät, Dimmer, Stroboskop (Strobe), R, G, B und W direkt am Gerät mit Werten von 000 bis 255 einzustellen. Somit kann eine individuelle Szene erstellt werden, ohne einen zusätzlichen DMX-Controller zu benötigen. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt BETRIEBSART EINSTELLEN beschrieben, den Statischen Modus aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den gewünschten Wert von 000 bis 255 einstellen. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Static).



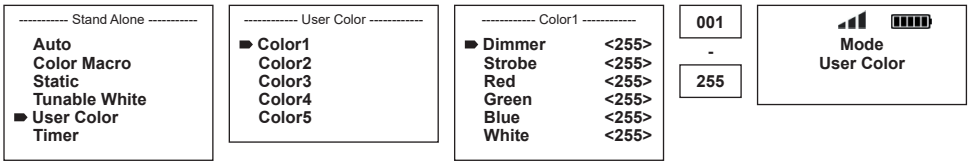
FARBTEMPERATUR (Tunable White)

Der Farbtemperatur Modus ermöglicht es, Licht mit einer Farbtemperatur von Kaltweiß bis Warmweiß (CTC) und die Helligkeit (Dim) direkt am Gerät einzustellen. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt "STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN" beschrieben, den Farbtemperatur Modus aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den gewünschten Wert einstellen. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Tunable White).



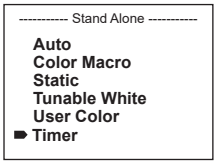
BENUTZER-PRESETS (User Color)

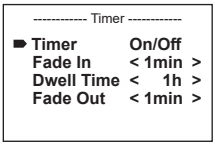
Die Betriebsart "Benutzer-Presets" ermöglicht es, Gesamthelligkeit, Stroboskop und eine Farbmischung aus R, G, B und W direkt im Gerät in fünf individuellen Farb-Presets abspeichern zu können. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN" beschrieben, den Menüpunkt "User Color" aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN einen der Speicherplätze Color1 bis Color5 aus, bestätigen mit ENTER und wählen den Untermenüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten (Pfeil beachten). Bestätigen Sie mit ENTER.
Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den Wert nach Wunsch von 000 bis 255 einstellen. Bestätigen Sie wiederum mit ENTER. Sind alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt, drücken Sie 4x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode User Color).



TIMER-FUNKTION (Timer)

Die Timer-Funktion ermöglicht die zeitgesteuerte Kontrolle der Stand-Alone-Betriebsarten „Color Macro“, „Static“, „Tunable White“, und „User Color“ in der Art, dass die Einblendzeit (Fade In) von 0 bis 60 Minuten, die Haltezeit (Dwell Time) von 1 bis 24 Stunden und die Ausblendzeit (Fade Out) von 0 bis 60 Minuten eingestellt werden kann. Die Zeitsteuerung startet direkt nach dem Aktivieren der Timer-Funktion in der zuvor aktivierten Stand-Alone-Betriebsart und bleibt auch erhalten, wenn der Scheinwerfer ausgeschaltet und wieder neu gestartet wird. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN“ beschrieben, den Menüpunkt “Timer” aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun für die individuellen Einstellungen „Fade In“, „Dwell Time“ bzw. „Fade Out“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird jeweils ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den Wert nach Wunsch von 000 bis 060 bzw. 001 bis 024 einstellen. Bestätigen Sie wiederum mit ENTER. Sind alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt, aktivieren Sie die Timer-Funktion, indem Sie mit Hilfe von UP und DOWN den Untermenüpunkt „Timer On/Off“ auswählen, mit ENTER bestätigen, „On“ anwählen und wiederum mit ENTER bestätigen (zum Deaktivieren der Timer-Funktion bitte „Off“ anwählen und bestätigen). Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen.

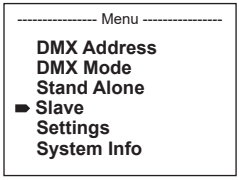




Hinweis: Die Timer-Funktion ist für den Einsatz im Master/Slave-Betrieb via Kabel und W-DMX™ geeignet.

SLAVE BETRIEBSART EINSTELLEN

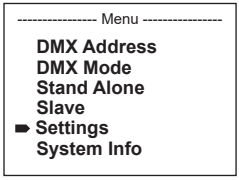
Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „Slave“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren in der Master-Einheit eine der Stand-Alone Betriebsarten (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit. Liegt kein Steuersignal an, beginnen die Zeichen im Display zu blinken, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt.





GERÄTEEINSTELLUNGEN (Settings)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „Settings“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER.



Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen folgender Untermenüpunkte (siehe Tabelle, Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER):

Settings				
Runtime	=	Akkulaufzeit auf bis zu 24 Stunden verlängern, bei entsprechend reduzierter Helligkeit (kalkuliert auf Full On und 100% Akku)	Off	Funktion deaktiviert
			4 hours - 24 hours	Einstellen der Akkulaufzeit von 4 Stunden auf bis zu 24 Stunden in 1 Stunden Schritten.

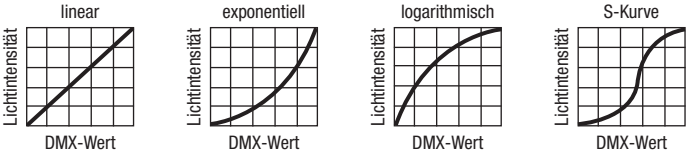
Wireless Setting	=	W-DMX Einstellungen (Wireless-DMX)	W-DMX On/ Off	On = W-DMX aktiviert
				Off = W-DMX deaktiviert
			Operating Mode	Receive = W-DMX-Modul als Empfänger
				Transmit = W-DMX-Modul als Sender
			Transmitting Mode	G3 = G3 Sendestandard
				G4S = G4S Sendestandard
			Link	Link = mit W-DMX-Geräten koppeln. W-DMX muss bei allen Geräten aktiviert und die Kopplung mit einem Transmitter aufgehoben sein (Receive Reset).
				Unlink = Entkoppeln aller Geräte
			Receive Reset	No = Die Kopplung mit einem Transmitter nicht aufheben
				Yes = Die Kopplung mit einem Transmitter aufheben
Display Reverse	=	Flip Display	On	Drehung der Display-Anzeige um 180° (z.B. Überkopfmontage)
			Off	Keine Drehung der Display-Anzeige
Display Backlight	=	Display-Beleuchtung	On	Permanent an
			Off	Deaktivierung nach ca. 1 Minute Inaktivität
DMX Fail	=	Betriebszustand bei DMX-Signal-Unterbrechung	Hold	Letzter Befehl wird gehalten
			Blackout	Aktiviert Blackout
			Full On	Alle LEDs 100% Output
			Stand Alone	Scheinwerfer wechselt in die zuletzt ausgewählte Stand-Alone-Betriebsart
AC Failure	=	Betriebszustand bei Stromausfall	No Action	Letzter Befehl wird gehalten
			Blackout	Aktiviert Blackout
			Full On	Alle LEDs 100% Output
			Stand Alone	Scheinwerfer wechselt in die zuletzt ausgewählte Stand-Alone-Betriebsart
Dimmer Curve	=	Dimmerkurve	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen
			S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen
Dimmer Response	=	Dimmer-Reaktion	Led	Der Strahler reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
			Halogen	Der Strahler verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
Color Calibration	=	Farbkalibrierung (Wenn eine der DMX-Betriebsarten mit Factory-Kalibrierung aktiviert ist, kann keine andere Kalibrierung ausgewählt werden und im Display wird “no possible change in this DMX Mode“ angezeigt. Ist eine der DMX-Betriebsarten mit User-Kalibrierung aktiviert, kann als alternative Kalibrierung RAW ausgewählt werden)	RAW	R, G, B und W mit Maximalwert 255
			User Calibration	Individuelle Anpassung von R, G, B, und W mit Werten von jeweils 000 bis 255 (betriebsartübergreifend)
			Factory Calibration	Werksseitige Kalibrierung von R, G, B und W (betriebsartübergreifend). Wählen Sie diese Einstellung für die einheitliche Darstellung der Farbmakros in der Standalone-Betriebsart, sowie bei der Ansteuerung der Farbmakros per DMX.
			Smart	Keine Kalibrierung für Einzelfarben; die Kalibrierung wird beim Mischen von Farben aktiviert

Autolock	=	Automatische Sperrung der Bedienelemente	On	Automatische Sperrung der Bedienelemente nach ca. 1 Minute Inaktivität. Anzeige im Display nach Bedienversuch: „Locked!“ Entsperren: Gleichzeitiges Drücken von UP und DOWN für ca. 5 Sekunden
			Off	Automatische Sperrung der Bedienelemente deaktiviert
LED Frequency	=	LED PWM Frequenz	800Hz / 1200Hz / 2000Hz / 3600Hz / 12kHz / 25kHz	Einstellen der LED PWM Frequenz
IR Remote	=	Steuerung durch IR Fernbedienung ermöglichen bzw. abschalten	On	Steuerung durch IR Fernbedienung aktiviert
			Off	Steuerung durch IR Fernbedienung deaktiviert
Factory Reset	=	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Reset Now!	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen: bestätigen mit ENTER, abbrechen mit MODE

AKKULAUFZEIT (Runtime)

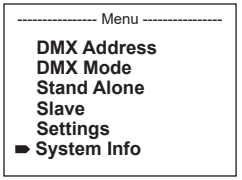
Die Akkulaufzeit kann, bei entsprechend reduzierter Helligkeit, auf bis zu 24 Stunden verlängert werden (siehe Tabelle Settings). Die Laufzeit ist dabei auf Full On und 100% Akkuladestatus berechnet. Die Laufzeit wird erheblich verlängert, wenn nicht alle Farben Rot, Grün, Blau und Weiß aktiviert werden (Full On), sondern beispielsweise nur Rot.

DIMMERKURVEN



SYSTEMINFORMATIONEN (System Info)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „System Info“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER.



Den gewünschten Untermenüpunkt wählen Sie jetzt abermals mit Hilfe von UP und DOWN aus und lassen die entsprechende Information durch Drücken auf ENTER anzeigen.

System Info				
Firmware	=	Anzeige der Geräte-Firmware	Main CPU	Vx.xx
			LED Driver	Vx.xx
Temperature	=	Temperaturanzeige der LED-Einheit	LED	xx°C / xx°F
			Unit	°C (= Anzeige in Grad Celsius)
				°F (= Anzeige in Grad Fahrenheit)
Operation Hours	=	Betriebszeitanzeige	xx:xxh	Anzeige der Gesamtbetriebszeit in Stunden und Minuten

MANUELLE SPERR-FUNKTION

Neben der Möglichkeit, den Scheinwerfer automatisch vor versehentlicher und unbefugter Bedienung zu schützen (siehe "Settings" - "Autolock"), kann die Sperrung der Bedienelemente auch manuell erfolgen. Halten Sie für ca. 5 Sekunden die Bedienfelder UP und DOWN gleichzeitig gedrückt. Bei dem Versuch, Einstellungsänderungen vorzunehmen, wird nun "Locked!" im Display angezeigt und eine Änderung der Einstellungen des Scheinwerfers über die Bedienfelder ist nicht mehr möglich. Nach ca. 1 Minute wird die aktuell eingestellte Betriebsart wieder angezeigt. Um die Sperre aufzuheben, halten Sie wiederum für ca. 5 Sekunden die Bedienfelder UP und DOWN gleichzeitig gedrückt.
Die Anzeige im Display wechselt nun zur zuvor angezeigten Information.

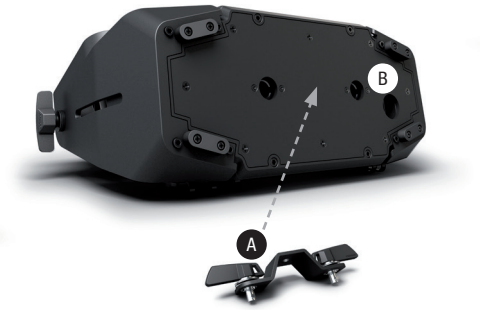
IR FERNBEDIENUNG



Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung direkt auf den auf der Vorderseite des Strahlers verbauten Infrarot-Sensor. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter. In der DMX- und der Slave-Betriebsart sind die Funktionen der Fernbedienung deaktiviert. Batterie für die IR Fernbedienung = CR2025.		
BLACK OUT	Blackout	Die Blackout-Taste dient dazu, alle LEDs abzuschalten, unabhängig davon, welche von der Fernbedienung kontrollierten Betriebsart aktiviert ist. Bei nochmaligem Drücken der Blackout-Taste wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.
AUTO	Auto-Programm	Auto-Programme Auto 1 - Auto 6. Programmauswahl mit + und −. Programm-Laufgeschwindigkeit mit SPEED und + und −. Helligkeitseinstellung mit % und + und −.
MACRO	Farbmakro	Farbmakros 1 - 15. Auswahl mit + und −.
STROBE	Stroboskop	Stroboskop für die Betriebsarten AUTO, FADE und MANUAL. Aktivieren durch Drücken auf STROBE. Stroboskopgeschwindigkeit mit + und −. Stroboskop deaktivieren durch Drücken auf STROBE.
SPEED	Geschwindigkeit	Einstellen der Laufgeschwindigkeit für die Auto- und Fade-Programme.
USER	Individuelle Farbmakros	Individuelle Farbmakros 1 - 5. Auswahl mit + und −.
%	Helligkeit	Einstellen der Helligkeit durch Drücken auf % und + und −.
MANUAL	Manuelle Farbmischung	Manuelle Farbmischung durch Drücken auf MANUAL und R, G, B oder W. Einstellen der Intensität mit + und −.
FADE	Fade-Programme	Fade-Programme Auto 1 - Auto 5. Programmauswahl mit + und −. Programm-Laufgeschwindigkeit mit SPEED und + und −. Helligkeitseinstellung mit % und + und −.
0 - 9	Farb-Preset	Direkte Anwahl der Farb-Presets 0 bis 9.

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank der integrierten Kunststofffüße kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe eines Omega-Bügels, der in der Mitte der Gerätebasis befestigt wird (A). Ein Omega-Bügel ist im Lieferumfang enthalten, geeignete Traversenklemmen sind optional erhältlich. Sorgen Sie für feste Verbindungen und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Stelle (B). Die Einstellung der Abstrahlrichtung der LED-Einheit erfolgt unabhängig von der Gerätebasis mit Hilfe der seitlich angebrachten Flügelschrauben.
Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer.
Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen.



OPTIONALES ZUBEHÖR

CLZW300B2004B
Torblende - Werkzeuglose Montage durch gefederten Sperrbolzen, Sicherungsseil inklusive



CLZW300B200SMLSD20
25° Streuscheibe
Werkzeuglose Montage durch SNAPMAG® Technologie



CLZW300B200SMLSD40
45° Streuscheibe
Werkzeuglose Montage durch SNAPMAG® Technologie



CLZW300B200SMLSD100
100° Streuscheibe
Werkzeuglose Montage durch SNAPMAG® Technologie



CLZW300B200SMLSD6010
60° x 10° Streuscheibe
Werkzeuglose Montage durch SNAPMAG® Technologie



SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

DMX TECHNIK



DMX-512
DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.

DMX-VERBINDUNG:
DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verkoppeln und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

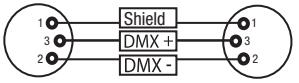
SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER
1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weibliche XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

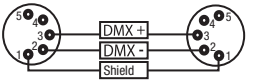
DMX-KABEL:
Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt.):

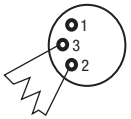


DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):

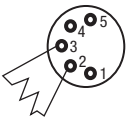
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).
3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:

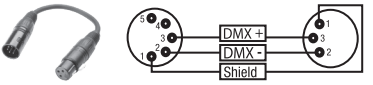


DMX-ADAPTER:

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adaptern ebenso möglich.

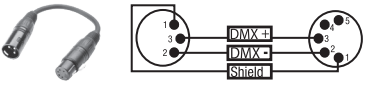
Steckerbelegung

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



Steckerbelegung

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	CLZB200
Produktart:	LED Akku Wash Light
Typ:	Outdoor Scheinwerfer
Farbspektrum LED:	RGBW
LED Anzahl:	21
LED Typ:	15W CREE
LED PWM Frequenz:	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (einstellbar)
Abstrahlwinkel:	21° (40° Field)
DMX-Eingang:	5-Pol XLR männlich, IP65
DMX-Ausgang:	5-Pol XLR weiblich, IP65
DMX-Modus:	2-Kanal CCT, 3-Kanal Color Macros, 3-Kanal RGB 8 Bit, 4-Kanal RGBW 8 Bit, 6-Kanal RGB 16 Bit, 8-Kanal RGBW 8 Bit, 8-Kanal RGBW 16 Bit, 10-Kanal Full Access 8 Bit und 15-Kanal Full Access 16 Bit DMX-Steuerung
DMX Funktionen:	Dimmer, Dimmer Fine, RGBW, RGBW Fine, Farbmakros, Farbwechsel, Farbüberblenden, Stroboskop, Dimmerkurven, Farbtemperaturkorrektur, Dimmverhalten, LED PWM Frequenz
Standalone Funktionen:	Farbmischung, Farbmakros, Master/Slave-Betrieb, Auto-Programme, Stroboskop, User Color, Tunable White , Timer-Funktion
Systemeinstellungen:	W-DMX Einstellungen, Anzeige um 180° drehen, Runtime, Display Beleuchtung, DMX Fail, AC Failure, Dimmerkurven, Dimmverhalten, Farbkalibrierung, Display Lock-Funktion, LED PWM Frequenz, IR Fernbedienung, Factory Reset

Steuerung:	DMX512, W-DMX™, IR Fernbedienung, RDM enabled
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down, ON/OFF switch
Anzeigeelemente:	OLED-Display
Betriebsspannung:	100 - 240V AC / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	180W
Akku Spannung:	44,4V
Akku Kapazität:	6,71 Ah
Akku Energie:	298 Wh
Akku Ladezeit:	4h
Akku Schutzeinrichtung:	Schutz vor Überladung und Tiefentladung
Akku Ladezyklen:	300 Ladezyklen 0% -> 100% 70% Kapazität
Beleuchtungsstärke (@ 1m, ohne Streuscheibe):	22100lx
Lichtstrom (RGBW):	6600 lm (kalibrierter Modus)
Stromversorgungsanschluss:	Ein- und Ausgang, Spezial-Buchsen IP65 (Ausgang max. 10A)
Umgebungstemperatur bei Betrieb mit internem Akku:	-15°C - +40°C
Umgebungstemperatur bei Betrieb mit Netzspannung:	0°C - +40°C
Gehäusematerial:	Metall
Gehäusefarbe:	Schwarz
Gehäusekühlung:	Konvektion
Schutzart:	IP65
Abmessungen (B x H x T, ohne Montagebügel):	377 x 256 x 140mm
Gewicht:	9,2kg
Weitere Eigenschaften:	1 m Netzkabel mit speziellem IP65 Stecker, IR Fernbedienung, Standfüße und 1x Omega-Bügel inklusive. 25°, 45°, 60°x10°, 100° Streuscheiben und Torblende optional erhältlich

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):
R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017
Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)
Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.
Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

Vous avez fait le bon choix!
Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème.Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les règlementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :
22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vosu risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).

33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.
34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.
35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.



ATTENTION :
Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! La surface du boîtier du projecteur peut chauffer jusqu'à atteindre une température de 70 °C en fonctionnement normal. Assurez-vous d'éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.



Attention ! Source lumineuse LED intense ! Risque de lésions oculaires. Ne pas regarder directement la source lumineuse.



Le projecteur est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable. Tenez le projecteur à l'écart d'une chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne le posez pas sur ou dans des appareils de chauffage tels que des micro-ondes, des fours ou des radiateurs. Le projecteur peut être endommagé en cas de non-respect de cette consigne. Les batteries peuvent prendre feu et exploser en cas de surchauffe.



Ne plongez pas le projecteur dans l'eau ou dans d'autres liquides. Cela pourrait entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.



Ne jetez pas le projecteur au feu car il pourrait exploser.



Ne faites pas tomber le projecteur et ne le soumettez pas à des chocs violents ou à des vibrations excessives. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie et une explosion.



Le projecteur dispose d'une batterie intégrée non amovible ; n'essayez pas de retirer la batterie, le projecteur ne doit pas être ouvert. Pour remplacer la batterie, confiez l'appareil à un centre de réparation agréé.



Lorsque la batterie est déchargée, rechargez-la entièrement sans attendre. Les batteries qui ne sont pas entièrement chargées perdent en capacité et voient leur durée de vie réduite. Ne stockez le projecteur qu'avec une batterie entièrement chargée. Lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois. Ne chargez pas la batterie à des températures ambiantes inférieures à 0 °C et supérieures à 40 °C.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

1. Éloignez les pôles de la batterie des objets conducteurs tels que les clés, les bijoux ou d'autres matériaux. Cela pourrait entraîner un court-circuit de la batterie et provoquer des blessures et des brûlures.
2. N'inversez jamais la polarité des contacts de la batterie.
3. Tenez la batterie à l'écart d'une chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la posez pas sur ou dans des appareils de chauffage tels que des micro-ondes, des fours ou des radiateurs. Les batteries peuvent exploser en cas de surchauffe.
4. N'essayez pas de modifier ou de remanier la batterie, d'y introduire des corps étrangers, de l'immerger ou de la mettre en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Cela pourrait entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
5. Si la batterie fuit, assurez-vous que l'électrolyte n'entre pas en contact avec la peau ou les yeux. Toutefois, si cela se produit, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
6. En cas de déformation, de coloration ou de surchauffe des batteries pendant le processus de charge ou le stockage, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et retirez la batterie. Si vous continuez à utiliser l'appareil, la batterie peut fuir ou un incendie ou une explosion peut se produire.
7. Ne jetez pas les batteries au feu car elles pourraient exploser. Les batteries endommagées peuvent également exploser.
8. Éliminez les batteries usagées conformément aux prescriptions locales. Une utilisation non conforme de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
9. Ne laissez pas les enfants ou les animaux mordre ou sucer la batterie. Cela pourrait provoquer des dommages ou une explosion.
10. Évitez d'écraser ou de perforer la batterie et ne la soumettez pas à des pressions élevées. Dans le cas contraire, un court-circuit ou une surchauffe peut se produire.
11. Ne faites pas tomber l'appareil ou la batterie. La chute de l'appareil ou de la batterie, en particulier sur une surface dure, risque de l'endommager.
12. Si la durée de veille de l'appareil diminue considérablement, remplacez la batterie.
13. Si l'appareil dispose d'une batterie intégrée non amovible, n'essayez pas de retirer la batterie, sinon vous risquez d'endommager l'appareil. Pour remplacer la batterie, confiez l'appareil à un centre de services agréé.

INTRODUCTION

PROJECTEUR WASH D'EXTÉRIEUR À LED SUR BATTERIE AVEC W-DMX™

CLZB200

FONCTIONS DE PILOTAGE :

CCT 2 canaux, macros de couleurs 3 canaux, RGB 8 bits 3 canaux, RGBW 8 bits 4 canaux, RGB 16 bits 6 canaux, RGBW 8 bits 8 canaux, RGBW 16 bits 8 canaux, pilotage DMX à accès complet 8 bits 10 canaux et à accès complet 16 bits 15 canaux, mode maître/esclave

Mode Master / Slave

Fonctions Standalone (mode autonome)

Pilotage par télécommande infrarouge

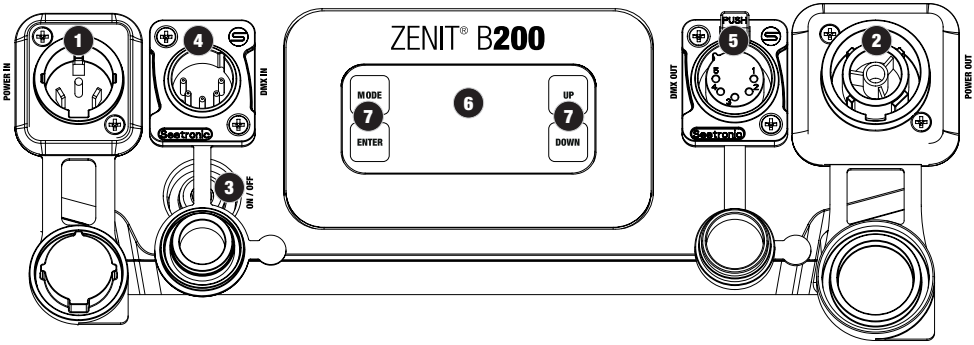
W-DMX™

CARACTÉRISTIQUES :

DMX-512. 21 LED RGBW CREE 15 W haute puissance. W-DMX™. Fonctionnement sur batterie avec autonomie de 24 heures. Télécommande infrarouge incluse. Stroboscope. Dimmer 16 bits. 4 courbes de dimmer. Correction de la température de couleur. Fréquence du signal PWM des LED réglable. Fonction Fast Access. Classe de protection IP65. Connecteurs DMX 5 broches de classe IP65. Pieds en plastique. Oméga de fixation réglable inclus. Tension de fonctionnement : 100-240 V CA. Puissance absorbée 180W. Diffuseurs 25°, 45°, 60°x10°, 100° et volet coupe-flux disponibles en option.

Le projecteur intègre la technologie standard RDM (Remote Device Management). Ce système de gestion à distance des appareils permet de consulter l'état de fonctionnement des terminaux RDM et de les configurer via un contrôleur compatible RDM.

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE



1 POWER IN (entrée d'alimentation)

Embase secteur d'entrée en IP65 avec cache en caoutchouc. Tension de fonctionnement : 100 – 240 V CA, 50 – 60 Hz. Raccordement à l'aide du câble d'alimentation fourni (mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

2 POWER OUT (sortie d'alimentation)

Embase secteur de sortie en IP65 avec cache en caoutchouc. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. S'assurer que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil (mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

3 ON/OFF

Assurer un niveau de charge suffisant de la batterie ou brancher le projecteur sur le réseau d'alimentation. Pousser l'interrupteur vers le bas pour que le projecteur soit opérationnel. Pendant la phase de démarrage, un message de bienvenue (« Welcome to Cameo »), la référence du modèle et la version du logiciel s'affichent successivement à l'écran. Lorsque l'interrupteur est poussé vers le bas, le projecteur est en mode Standby. La batterie est en cours de chargement pendant les deux états de fonctionnement à condition que le projecteur soit correctement branché au réseau d'alimentation.

4 DMX IN (entrée DMX)

Embase XLR 5 broches mâle en IP65 permettant de raccorder un contrôleur DMX (par ex. console DMX, mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

5 DMX OUT (sortie DMX)

Embase XLR 5 broches femelle en IP65 pour le renvoi du signal de commande DMX entrant (mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

6 ÉCRAN OLED

Indique le mode de fonctionnement actuel, le niveau de charge de la batterie et les options du menu d'édition.

7 TOUCHES DE FONCTION TACTILES

MODE - Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres du système. Appuyer plusieurs fois sur la touche de fonction pour revenir à l'écran principal.

ENTER - Appuyer sur ENTER pour accéder au menu permettant de modifier les valeurs voulues, ainsi qu'à l'un des sous-menus. Appuyer également sur ENTER pour confirmer les modifications apportées.

UP et **DOWN** - Touches utilisées pour sélectionner les différentes options du menu de sélection (adresse de départ DMX, mode de fonctionnement, etc.) et des sous-menus. Permettent de modifier la valeur d'une option de menu (par ex. adresse de départ DMX) selon les besoins.

DISPOSITIF DE COMPENSATION DE PRESSION

Le dispositif de compensation de pression permettant d'éviter la formation de condensation à l'intérieur du boîtier se trouve dans la base de l'appareil derrière l'arrivée du câble de l'unité à LED. Pour assurer le bon fonctionnement de ce dispositif, il convient de le protéger contre un éventuel encrassement.

REMARQUES : Pour garantir une protection des embases DMX contre les projections d'eau, qui soit conforme à la classe IP65, les embases spéciales d'entrée et de sortie DMX doivent être correctement raccordées aux connecteurs XLR spéciaux en IP65. Si elles ne sont pas utilisées, mettre en place les caches en caoutchouc fournis. Les embases secteur POWER IN et POWER OUT sont protégées contre les projections d'eau conformément à la classe IP65, à condition d'être correctement raccordées et que les caches en caoutchouc soient utilisés à bon escient.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES

• À condition que le projecteur soit correctement branché sur le secteur et que l'interrupteur Standby soit poussé vers le bas, pendant la phase de démarrage, un message de bienvenue (« Welcome to Cameo »), la référence du modèle et la version du logiciel s'affichent successivement à l'écran. À l'issue de cette phase, le projecteur est opérationnel et passe au mode précédemment activé.

• Si l'un des modes DMX est activé, en l'absence de signal DMX à l'entrée DMX, l'adresse de départ DMX actuellement réglée s'affiche et les caractères affichés à l'écran se mettent à clignoter. Le clignotement cesse dès que le signal DMX est délivré.

Au bout d'environ 1 minute d'inactivité, l'écran principal s'affiche automatiquement, indiquant le mode de fonctionnement actuellement activé.

• Fast Access Feature : Pour simplifier la navigation au sein des menus, l'appareil dispose d'une structure de menus intelligente qui permet d'accéder directement aux options de menu et de sous-menu sélectionnées en dernier. 1. Appuyer simultanément sur MODE et sur ENTER pour accéder directement à l'option de sous-menu ouverte en dernier. La valeur correspondante peut alors être instantanément et librement modifiée (concerne l'adresse de départ DMX et tous les modes de fonctionnement). 2. Appuyer sur MODE pour accéder directement à l'option de menu sélectionnée et éditée en dernier. Appuyer une nouvelle fois sur ENTER pour accéder aux options du sous-menu correspondant et pouvoir modifier certains réglages (concerne l'adresse de départ DMX et tous les modes de fonctionnement).

• Avant de modifier les paramètres de l'appareil, veiller à ce que l'unité de commande soit à l'abri de l'humidité et de la poussière, qui pourraient entraver son fonctionnement.

• Appuyer sur la touche de fonction UP pour faire pivoter les éléments affichés à 180° au prochain affichage de l'écran principal.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE, FONCTIONNEMENT ET STOCKAGE DU PROJECTEUR

• Dès que le projecteur est correctement branché au réseau d'alimentation, la batterie interne est en charge. Cela signifie que la batterie est également en charge lorsque le projecteur fonctionne.

• Le niveau de charge de la batterie est indiqué à l'écran aussi bien lorsque l'appareil est en marche que lorsqu'il est en veille.

• Le temps de charge du niveau de charge 0 % au niveau de charge 100 % est d'environ 4 heures.

• L'autonomie de la batterie à l'état Full On (RGBW sur 100 %) est d'environ 3 heures. En cas d'utilisation de couleurs individuelles et de programmes de changement de couleur, l'autonomie est sensiblement plus longue. L'autonomie de la batterie peut être prolongée jusqu'à 24 heures grâce à la fonction Runtime en réduisant la luminosité.

• Après environ 300 cycles de charge (de 0 % à 100 %), la capacité de la batterie équivaut encore à près de 70 % de la capacité nominale.

• Le système électronique de gestion de la batterie (Battery Management System) protège l'appareil contre les surcharges et une décharge totale.

• La batterie ne doit être remplacée que par des accessoires d'origine par un centre de service agréé.

• Ne chargez pas la batterie à des températures ambiantes inférieures à 0 °C et supérieures à 40 °C.

• En cas de fonctionnement sur secteur, la température ambiante ne doit pas être inférieure à 0 °C ni supérieure à +40 °C.

• En cas de fonctionnement sur batterie interne, la température ambiante ne doit pas être inférieure à -15 °C ni supérieure à +40 °C.

• Lorsque la batterie est déchargée, rechargez-la entièrement sans attendre. Les batteries qui ne sont pas entièrement chargées perdent en capacité et voient leur durée de vie réduite.

• Ne stockez le projecteur qu'avec une batterie entièrement chargée.

• Lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois.

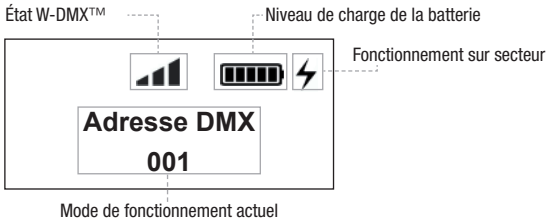
• Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de recharger la batterie aussi tôt que possible et de ne pas attendre que l'énergie de la batterie soit entièrement consommée.

• Lors du fonctionnement dans un environnement froid, l'autonomie de la batterie peut être plus faible que prévu.

• Stockez le projecteur dans un endroit frais et sec pour assurer des conditions de stockage optimales pour la batterie.

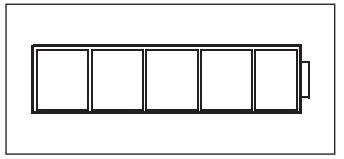
AFFICHAGE PRINCIPAL DE L'ÉCRAN

À l'issue de la phase d'amorçage, le projecteur est opérationnel et passe dans le mode précédemment activé. L'écran principal s'affiche. Il contient les informations suivantes : Mode de fonctionnement actuel (ici : mode DMX), l'état W-DMX™, le niveau de charge de la batterie et le fonctionnement sur secteur.



NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE EN MODE STANDBY

Pour charger la batterie interne, brancher le projecteur sur le secteur en utilisant le câble d'alimentation fourni. Le niveau de charge de la batterie est indiqué à l'écran par le pictogramme de la batterie.



W-DMX™

1. Pour connecter l'appareil à des transmetteurs compatibles W-DMX™, dans le menu de sélection des paramètres de l'appareil, activer l'option W-DMX™ (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) et réinitialiser le module W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Lancer le processus de connexion conformément à la procédure décrite dans le manuel d'utilisation du transmetteur W-DMX™. La connexion est automatique.

2. Connecter un groupe d'appareils W-DMX™ pour former avec eux un univers DMX. Déconnecter d'abord tous les appareils qui doivent former le groupe (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Piloter ensuite un CLZB200 avec un contrôleur DMX via un câble DMX et sélectionner « Transmit » (Envoyer) dans les paramètres (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). Dans les paramètres des appareils W-DMX™ devant être pilotés par W-DMX™, sélectionner « Receive » (Recevoir) (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive) et lancer la connexion en sélectionnant « Link » dans les paramètres du CLZB200 piloté via un câble DMX, puis en confirmant (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link). La connexion est automatique.

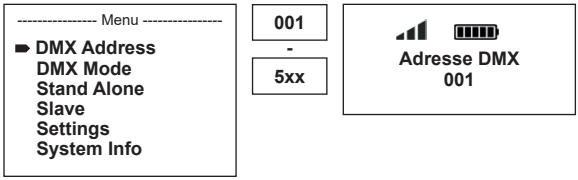
3. De plus, il est possible de former via W-DMX™ un groupe d'appareils W-DMX™ en réseau et d'utiliser le système en mode Master/Slave. Déconnecter d'abord tous les appareils qui doivent former le groupe (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Sélectionner ensuite « Transmit » (Envoyer) dans les paramètres de l'unité Master (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) et « Receive » (Envoyer) dans les paramètres des unités Slave. Dans l'unité Master, sélectionner l'entrée « Link » (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) et appuyer sur ENTER pour confirmer. La connexion des appareils est automatique. Dans l'unité Master, sélectionner l'un des modes de fonctionnement Standalone (Auto, Color Macro, Static, Tunable White, User Color) et piloter ainsi les unités Slave.

ÉTAT W-DMX™

						
W-DMX™ désactivé	W-DMX ™ comme récepteur activé, pas couplé	W-DMX ™ comme récepteur activé et dispositif couplé, Émetteur éteint ou hors de portée	W-DMX ™ dispositif activé et couplé, pas de signal DMX	W-DMX ™ en tant qu'appareil activé et couplé de réappareil, Le signal DMX est présent	W-DMX ™ et mode de transmission G3 Flèche vers le haut = envoi de l'opération Flèche vers le bas = mode de réception Flèche clignotante = Couplage Clignotant s'arrête = Couplé	W-DMX™ et mode de transmission G4S Flèche vers le haut = envoi de l'opération Flèche vers le bas = mode de réception Flèche clignotante = Couplage Arrêts clignotants = couplés

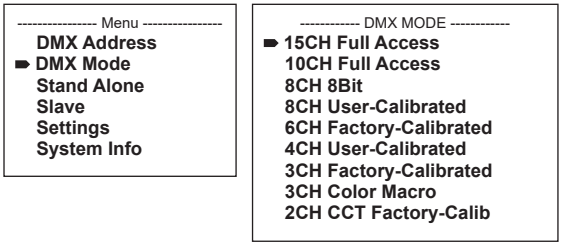
RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (DMX Address)

Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu « DMX Address » (voir flèche) et appuyer sur ENTER pour confirmer. Une fenêtre contenant trois chiffres s'affiche à l'écran. Elle permet de régler l'adresse de départ DMX voulue à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmer la saisie en appuyant sur ENTER. Appuyer sur MODE pour revenir à l'écran principal (ici : « DMX Address 001 »).



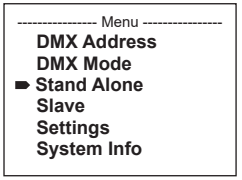
RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT DMX (DMX Mode)

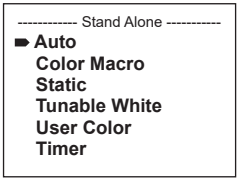
Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu « DMX Mode » (voir flèche) et appuyer sur ENTER pour valider. Dans le sous-menu, vous pouvez à présent sélectionner l'un des 9 modes de fonctionnement DMX à l'aide des touches UP et DOWN.. Pour valider, appuyer sur la touche ENTER. Se reporter aux tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX dans ce manuel, à la section PILOTAGE DMX.



RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT STANDALONE

Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu « Stand Alone » (voir flèche), puis confirmer en appuyant sur ENTER. Ce sous-menu permet de sélectionner les modes de fonctionnement Standalone « Auto », « Color Macro », « Static », « Tunable White » et « User Color » et la fonction de temporisation « Timer » à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmer la sélection en appuyant sur ENTER.

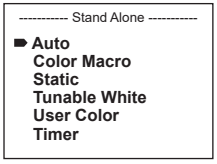


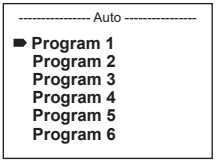


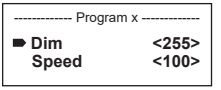
MODE AUTOMATIQUE (programmes 1 à 6)

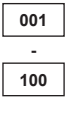
Les 6 différents programmes automatiques se composent de séquences de changement de couleur préconfigurées, tandis que la luminosité et la vitesse d'exécution peuvent être réglées individuellement. Conformément à la procédure décrite à la section « RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT STANDALONE », sélectionner le mode Auto et confirmer la saisie en appuyant sur ENTER. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner l'un des 6 programmes Auto (voir flèche) et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Pour ensuite régler la luminosité, sélectionnez l'élément « Dim » dans le menu à l'aide des touches UP et DOWN, confirmez avec ENTER, puis sélectionnez la valeur de votre choix entre 000 et 255 à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmer en appuyant sur ENTER. Pour régler la vitesse d'

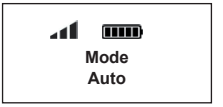
exécution, sélectionner l'option de menu « Speed ». Pour confirmer, appuyer sur ENTER, puis sélectionner la valeur voulue (entre 001 et 100). Confirmer en appuyant sur ENTER. Appuyez 4 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Auto).

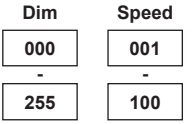






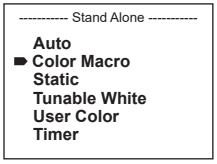


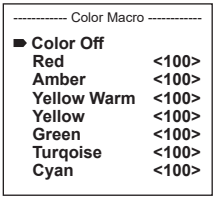


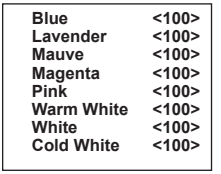


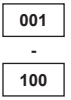
MACROS DE COULEUR (Color Macro)

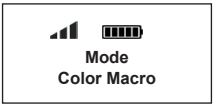
15 macros de couleur différentes sont préconfigurées. Conformément à la procédure décrite à la section RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT, sélectionner l'option de menu « Color Macro ». Pour valider la sélection, appuyer sur ENTER. Choisir la couleur voulue (preset) à l'aide des touches UP et DOWN (voir flèche). Pour valider la sélection, appuyer sur la touche ENTER (Color Off = Blackout). À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir le niveau de luminosité de votre choix entre 000 et 100 à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmer en appuyant sur ENTER. Appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Color Macro).





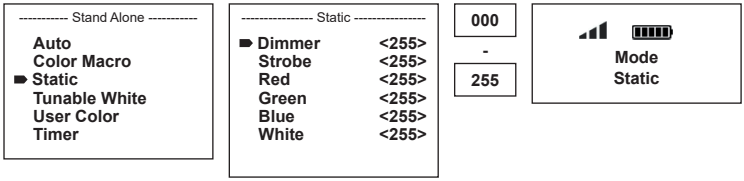






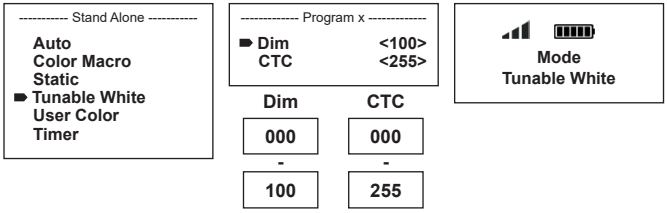
MODE STATIQUE (Static)

De façon similaire à un dispositif de commande DMX, le mode statique permet de régler les fonctions Dimmer, stroboscope (Strobe) et les valeurs R, G, B, W directement sur l'appareil, avec des valeurs comprises entre 000 et 255. Il est ainsi possible de créer une scène personnalisée sans avoir à recourir à un contrôleur DMX supplémentaire. Conformément à la procédure décrite à la section RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT, sélectionner le mode statique. Pour valider la sélection, appuyer sur ENTER. Choisir l'option de menu à modifier à l'aide des touches UP et DOWN (voir flèche). Pour valider la sélection, appuyer sur la touche ENTER. Une fenêtre contenant trois chiffres s'affiche à l'écran. Elle permet de régler la valeur voulue à l'aide des touches UP et DOWN (entre 000 et 255). Confirmer en appuyant sur ENTER. Appuyer sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Static).



TEMPÉRATURE DE COULEUR (Tunable White)

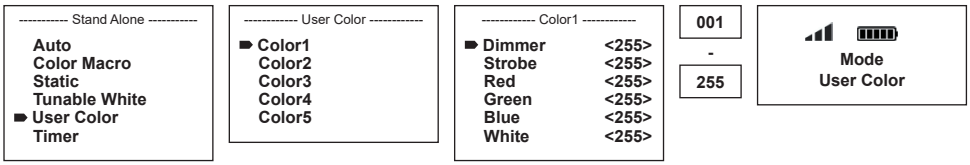
Le mode Température de couleur permet de définir une température de couleur allant de blanc froid à blanc chaud (CTC), ainsi que la luminosité (Dim) directement sur l'appareil. Conformément à la procédure décrite à la section « RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT STANDALONE », sélectionnez le mode température de couleur et confirmer la saisie en appuyant sur ENTER. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu à modifier (voir flèche) et appuyer sur ENTER pour confirmer. À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir la valeur de votre choix à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmer en appuyant sur ENTER. Appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Tunable White).



PRESETS UTILISATEUR (User Color)

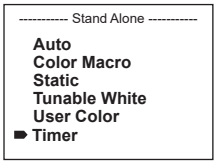
Le mode de fonctionnement « Presets utilisateur » permet de sauvegarder directement dans l'appareil la luminosité générale, stroboscope et un mélange de couleurs R, G, B et W dans cinq presets de couleur personnalisés. Conformément à la procédure décrite à la section « RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT STANDALONE », sélectionner l'option de menu « User color » et confirmer la saisie en appuyant sur ENTER. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'un des emplacements de sauvegarde de Color1 à Color5. Appuyez sur ENTER pour valider la sélection, puis sélectionnez l'élément du sous-menu (voir flèche) que vous souhaitez modifier. Valider en appuyant sur ENTER.

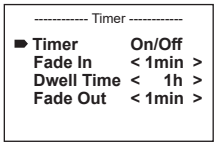
Un champ à trois chiffres s'affiche à l'écran. Il permet de régler la valeur voulue à l'aide des touches UP et DOWN (entre 000 et 255). Confirmer encore en appuyant sur ENTER. Une fois tous les paramètres réglés comme souhaités, appuyer 4 fois sur MODE pour retourner à l'écran principal (mode User Color).



FONCTION TIMER (Temporisation)

La fonction de temporisation permet le contrôle temporisé des modes de fonctionnement Standalone (autonomes) « Color Macro », « Static », « Tunable White », et « User Color » de sorte que le temps d'affichage en fondu (Fade In) soit réglable de 0 à 60 minutes, la durée de temporisation (Dwell Time) de 1 à 24 heures et le délai de transition (Fade Out) de 0 à 60 minutes. La temporisation commence directement après l'activation de la fonction Timer dans le mode de fonctionnement autonome préalablement sélectionné et reste maintenue même lorsque le projecteur est éteint puis de nouveau allumé. Conformément à la procédure décrite au chapitre « RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT STAND ALONE », sélectionner l'option de menu « Timer » et confirmer la saisie en appuyant sur ENTER. Pour effectuer des réglages individuels, sélectionner à présent « Fade In », « Dwell Time » ou « Fade Out » (voir flèche) et appuyer sur ENTER pour confirmer. Une fenêtre contenant trois chiffres s'affiche à l'écran. Elle permet de régler la valeur souhaitée entre 000 et 060 ou entre 001 et 024 à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmer de nouveau en appuyant sur ENTER. Une fois les paramètres réglés comme voulu, activer la fonction de temporisation en sélectionnant l'option de sous-menu « Timer On/Off » à l'aide des touches UP et DOWN, appuyer sur ENTER pour confirmer, sélectionner « On » puis appuyer à nouveau sur ENTER pour confirmer (pour désactiver la fonction de temporisation, sélectionner « Off » et confirmer). Appuyer 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal.

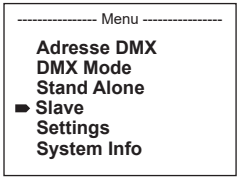




Remarque : La fonction de temporisation convient à une utilisation en mode maître-esclave par câble et W-DMX™.

RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT SLAVE

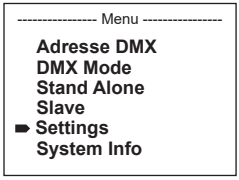
Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu « Slave » (voir flèche) et appuyer sur ENTER pour confirmer. Reliez les unités esclave et maître (même modèle) à l'aide d'un câble DMX. Sur le maître, activez l'un des modes Standalone disponibles (AUTO, COLOUR Macro, Static, Tunable White, User Color). L'unité Slave suit alors l'unité Master. Si aucun signal de commande n'est présent, les caractères se mettent à clignoter sur l'écran, et cessent de clignoter dès qu'un signal de commande est présent.





PARAMÈTRES DE L'APPAREIL (Settings)

Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « Settings » (voir flèche) et appuyez sur ENTER pour confirmer.



On accède alors au sous-menu permettant de régler les options de sous-menu suivantes (voir tableau, sélectionner en appuyant sur UP et DOWN, confirmer en appuyant sur ENTER, modifier la valeur ou l'état en appuyant sur UP et DOWN, confirmer en appuyant sur ENTER) :

Settings				
Runtime	=	Prolonger l'autonomie de la batterie jusqu'à 24 heures en réduisant la luminosité (calcul basé sur Full On et batterie à 100 %)	Off	Fonction désactivée
			4 hours - 24 hours	Réglage de l'autonomie de la batterie entre 4 et 24 heures, par pas de 1 heure.

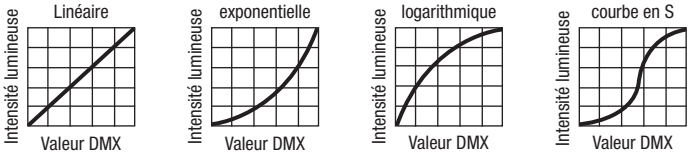
Wireless Setting	=	Paramètres W-DMX (Wireless-DMX)	W-DMX On/Off	On = W-DMX activé
				Off = W-DMX désactivé
			Operating Mode	Receive = Module W-DMX en tant que récepteur
				Transmit = Module W-DMX en tant qu'émetteur
			Transmitting Mode	G3 = Norme d'envoi G3
				G4S = Norme d'envoi G4S
			Link	Link = Connecter aux appareils W-DMX. Sur tous les appareils, W-DMX doit être activé et la connexion avec un transmetteur doit être interrompue (Receive Reset).
				Unlink = Déconnexion de tous les appareils
			Receive Reset	No = Ne pas interrompre la connexion avec le transmetteur
				Yes = Interrompre la connexion avec le transmetteur
Display Reverse	=	Inversion de l'écran	On	Rotation à 180° des éléments affichés à l'écran (par ex. en cas de montage tête en bas).
			Off	Pas de rotation de l'affichage
Display Backlight	=	Éclairage de l'écran	On	Allumé en permanence
			Off	Désactivé au bout d'env. 1 minute d'inactivité
DMX Fail	=	État de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX	Hold	Maintien de la dernière commande
			Blackout	Active la fonction Blackout
			Full On	Toutes les LED 100 % de rendement lumineux
			Stand Alone	Le projecteur passe au dernier mode de fonctionnement Standalone sélectionné
AC Failure	=	Étant de fonctionnement en cas de coupure de courant	No Action	Maintien de la dernière commande
			Blackout	Active la fonction Blackout
			Full On	Toutes les LED 100 % de rendement lumineux
			Stand Alone	Le projecteur passe au dernier mode de fonctionnement Standalone sélectionné
Dimmer Curve	=	Courbe de dimmer	Linear	L'intensité lumineuse augmente de façon linéaire avec la valeur DMX
			Exponential	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX supérieure
			Logarithmic	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon approximative dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon précise dans la plage de valeurs DMX supérieure
			S-Curve	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans les plages de valeurs DMX inférieure et supérieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX moyenne
Dimmer Response	=	Réaction du dimmer	Led	Le projecteur réagit de façon brutale aux modifications de la valeur DMX
			Halogen	La réaction du projecteur est comparable à celle d'un projecteur halogène, caractérisé par des variations douces de la luminosité

Color Calibration	=	Calibrage des couleurs (Si l'un des modes de fonctionnement DMX est activé avec le calibrage d'usine, un autre calibrage ne peut pas être sélectionné et l'écran affiche « no possible change in this DMX Mode ». Si l'un des modes de fonctionnement DMX est activé avec un calibrage utilisateur, un calibrage alternatif RAW peut être sélectionné)	RAW	R, G, B, W avec une valeur maximale de 225
			User Calibration	Calibrage spécifique des couleurs. Réglage de la luminosité des 4 groupes de LED RGBW entre 000 et 255 (concerne tous les modes de fonctionnement)
			Factory Calibration	Calibrage d'usine du R (rouge), G (vert), B (bleu) et W (blanc, commun à tous les modes de fonctionnement). Sélectionner ce paramétrage pour une représentation uniforme des macros de couleur en mode de fonctionnement Standalone, ainsi que pour le pilotage des macros de couleur par DMX.
			Smart	Pas d'étalonnage pour les couleurs individuelles ; l'étalonnage s'active lors du mélange des couleurs
Autolock	=	Verrouillage automatique des éléments de commande	On	Verrouillage automatique des éléments de commande au bout d'env. 1 minute d'inactivité Affichage à l'écran après une tentative de commande : « Locked! » Déverrouillage : appuyer simultanément sur les touches UP et DOWN pendant env. 5 secondes.
			Off	Verrouillage automatique des éléments de commande désactivé
LED Frequency	=	Fréquence du signal PWM des LED	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	Réglage de la fréquence du signal PWM des LED
IR Remote	=	Activer ou désactiver le pilotage par la télécommande infrarouge	On	Active le pilotage par la télécommande infrarouge
			Off	Désactive le pilotage par la télécommande infrarouge
Factory Reset	=	Restauration des valeurs par défaut (réglage usine)	Reset Now!	Restauration des valeurs par défaut (réglage usine) : ENTER pour confirmer, MODE pour annuler

AUTONOMIE DE LA BATTERIE (Runtime)

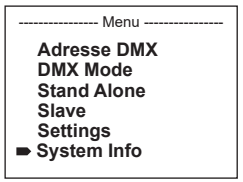
L'autonomie de la batterie peut être prolongée jusqu'à 24 heures en réduisant la luminosité (voir tableau Settings). Le calcul de l'autonomie est basé sur Full On et un niveau de charge de la batterie de 100 %. L'autonomie est considérablement prolongée lorsqu'une seule couleur est activée, par exemple le rouge, au lieu de toutes les couleurs (rouge, vert, bleu et blanc : Full On).

COURBES DE DIMMER



INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME (System Info)

Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu « System Info » (voir flèche) et appuyer sur ENTER pour confirmer.



L'option voulue du sous-menu est sélectionnée à l'aide des touches UP et DOWN. Pour afficher les données correspondantes, appuyer sur ENTER.

System Info				
Firmware	=	Affichage du firmware de l'appareil	Main CPU	Vx.xx
			LED Driver	Vx.xx
Temperature	=	Affichage de la température de l'unité à LED	LED	xx°C / xx°F
			Unit	°C (= affichage en degrés Celsius)
				°F (= affichage en degrés Fahrenheit)
Operation Hours	=	Durée de fonctionnement	xx:xxh	Affichage de la durée de fonctionnement totale en heures et en minutes

FONCTION DE VERROUILLAGE MANUELLE

En plus de la fonction de verrouillage automatique, qui permet de protéger le projecteur contre une utilisation par une personne non autorisée (cf. « Settings » - « Autolock »), l'appareil offre également la possibilité de verrouiller manuellement les éléments de commande. Pour cela, appuyer simultanément sur les touches de fonction UP et DOWN pendant env. 5 secondes. En cas de tentative de modification des paramètres, la mention « Locked! » s'affiche à l'écran. Il est alors impossible de modifier les paramètres du projecteur via les éléments de commande. Au bout d'env. 1 minute d'inactivité, l'écran affiche de nouveau le mode de fonctionnement actuellement sélectionné. Pour désactiver le verrouillage, appuyer une nouvelle fois simultanément sur les touches de fonction UP et DOWN pendant env. 5 secondes. Les informations précédemment affichées sont de nouveau visibles à l'écran.

PILOTAGE PAR TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE



Diriger la télécommande infrarouge, en contact visuel direct, vers le capteur infrarouge situé en face avant du projecteur. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres. En mode DMX et Slave, les fonctions de pilotage par télécommande infrarouge sont désactivées. Pile de la télécommande infrarouge = CR2025.		
BLACK OUT	Blackout	Appuyer sur la touche Blackout pour désactiver toutes les LED, quel que soit le mode de fonctionnement activé sur la télécommande. Appuyer de nouveau sur la touche Blackout pour revenir au mode de fonctionnement activé précédemment.
AUTO	Programme automatique	Programmes automatiques Auto 1 - Auto 6. Sélectionner les programmes à l'aide des touches + et −. Régler la vitesse d'exécution des programmes via les touches SPEED et + et −. Régler la luminosité à l'aide des touches % et + et −.
MACRO	Macros de couleur	Macros de couleur 1 - 15. Sélection à l'aide des touches + et −.
STROBE	Stroboscope	Stroboscope pour modes de fonctionnement AUTO, FADE et MANUAL. Activer la fonction en appuyant sur STROBE. Régler la vitesse du stroboscope à l'aide des touches + et −. Désactiver le stroboscope en appuyant sur STROBE.
SPEED	Vitesse	Permet de régler la vitesse d'exécution des programmes automatiques et des fondus.
USER	Macros de couleur individuelles	Macros de couleur individuelles 1 - 5. Sélection à l'aide des touches + et −.
%	Luminosité	Régler la luminosité en appuyant sur % et + et −.
MANUAL	Mélange manuel de couleurs	Régler le mélange manuel de couleurs en appuyant sur MANUAL et R, G, B ou W. Régler l'intensité à l'aide des touches + et −.
FADE	Programmes de fondu	Programmes de fondu automatiques Auto 1 - Auto 5. Sélectionner les programmes à l'aide des touches + et −. Régler la vitesse d'exécution des programmes via les touches SPEED et + et −. Régler la luminosité à l'aide des touches % et + et −.
0 - 9	Préréglage des couleurs	Sélection directe des couleurs préréglées (0 à 9).

INSTALLATION ET MONTAGE

Grâce aux pieds en plastique intégrés, le projecteur peut être placé à un endroit approprié sur une surface plane. Le montage sur traverse s'effectue à l'aide d'un oméga de fixation fixé au milieu de la base de l'appareil (A). Un oméga de fixation est inclus dans la livraison, des pinces de serrage sur traverse adaptées sont disponibles en option. Veiller à ce que l'assemblage soit bien serré et sécuriser le projecteur en fixant un câble de retenue adapté à l'emplacement prévu à cet effet (B). Le réglage de la direction de rayonnement de l'unité à LED s'effectue indépendamment de la base de l'appareil à l'aide des vis papillon se trouvant sur les côtés.
Remarque importante : Le montage tête en bas requiert des compétences poussées, notamment pour le calcul des valeurs limites pour la charge de service, le matériel d'installation utilisé et le contrôle de sécurité effectué régulièrement sur l'ensemble du matériel d'installation et sur les appareils tels que les projecteurs et les haut-parleurs.
Sans les qualifications requises, ne pas essayer d'effectuer soi-même l'installation mais faire appel à une entreprise professionnelle.



ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION

CLZW300B2004B
Volet coupe-flux - Montage sans outil à l'aide de goupilles de blocage à ressort, câble de retenue inclus



CLZW300B200SMLSD20
Diffuseur 25°
Montage sans outil grâce à la technologie SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD40
Diffuseur 45°
Montage sans outil grâce à la technologie SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD100
Diffuseur 100°
Montage sans outil grâce à la technologie SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD6010
Diffuseur 60° x 10°
Montage sans outil grâce à la technologie SNAPMAG®



SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

TECHNIQUE DMX



DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).

PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

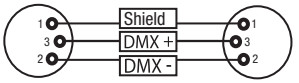
CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

1. Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon le même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

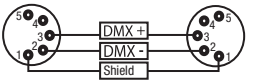
Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.
Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



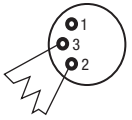
Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés):



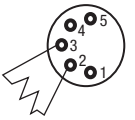
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).
Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts

Connecteur XLR 3 points



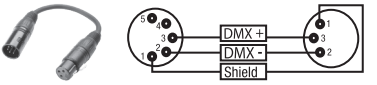
Connecteur XLR 5 points



Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

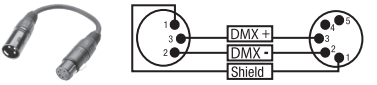
Assignation des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence :	CLZB200
Catégorie de produit :	Projecteur wash à LED sur batterie
Type :	Projecteur à usage extérieur
Spectre de couleurs des LED :	RGBW
Nombre de LED :	21
Type de LED :	15 W CREE
Fréquence du signal PWM des LED :	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (réglable)
Angle de dispersion :	21° (40° champ)
Entrée DMX :	Embase XLR 5 broches mâle en IP65
Sortie DMX :	Embase XLR 5 broches femelle en IP65
Mode DMX :	CCT 2 canaux, macros de couleurs 3 canaux, RGB 8 bits 3 canaux, RGBW 8 bits 4 canaux, RGB 16 bits 6 canaux, RGBW 8 bits 8 canaux, RGBW 16 bits 8 canaux, pilotage DMX à accès complet 8 bits 10 canaux et à accès complet 16 bits 15 canaux, mode maître/esclave
Fonctions DMX :	Variateur, gradation fine, RGBW, RGBW Fine macros de couleur, changement de couleur, fondus de couleur, stroboscope, courbes de dimmer, correction de la température des couleurs, Comportement de gradation, fréquence du signal PWM des LED
Fonctions Standalone (mode autonome) :	Mélange de couleurs, macros de couleur, fonctionnement Master/Slave, programmes automatiques, stroboscope, User Color, Tunable White, Fonction de temporisation

Paramètres du système :	Paramètres W-DMX, rotation à 180° de l'affichage, autonomie de la batterie (Runtime), éclairage de l'écran, DMX Fail, AC Failure, courbes de dimmer, comportement du dimmer, calibrage des couleurs, fonction de verrouillage de l'écran, fréquence du signal PWM des LED, télécommande infrarouge, Factory Reset
Pilotage :	DMX512, W-DMX™, pilotage par télécommande infrarouge, RDM enabled
Éléments de commande :	Boutons Mode, Enter, Up, Down, sélecteur ON/OFF
Éléments d'affichage :	Écran OLED
Tension de fonctionnement :	100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Puissance absorbée :	180 W
Tension de la batterie :	44,4 V
Capacité de la batterie :	6,71 Ah
Énergie de la batterie :	298 Wh
Temps de charge de la batterie :	4 h
Dispositif de protection de la batterie :	Protection contre les surcharges et la décharge profonde
Cycles de charge de la batterie :	300 cycles de charge 0 % -> 100 % 70 % de la capacité
Intensité lumineuse (@ 1 m sans diffuseur) :	22100 lx
Flux lumineux (RGBW) :	6600 lm (kalibrierter Modus)
Alimentation électrique :	Entrée et sortie, connecteurs spéciaux en IP65 (sortie max. 10 A)
Température ambiante en cas de fonctionnement sur batterie interne :	-15 °C - +40 °C
Température ambiante en cas de fonctionnement sur secteur :	0 °C - +40 °C
Matériau du boîtier :	Métal
Couleur du boîtier :	Noir
Refroidissement du boîtier :	Convection
Classe de protection :	IP65
Dimensions (L x H x P, sans étrier de montage) :	377 x 256 x 140 mm
Poids :	9,2kg
Divers :	Cordon d'alimentation de 1 m avec connecteur IP65 spécial, télécommande infrarouge, pieds et 1 étrier oméga inclus. Diffuseurs 25°, 45°, 60°x10°, 100° et volet coupe-flux disponibles en option

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les régulations suivantes (le cas échéant) :
R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017
Directive basse tension (2014/35/EU)
Directive CEM (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)
La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.
Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

ESPAÑOL

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!
Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años.Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:
22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).
34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.
35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europa debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN:
Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70º C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.



Precaución. Fuente de luz LED intensiva. Peligro de lesiones oculares. No mirar directamente la fuente de luz.



El foco está equipado con una batería recargable de iones de litio. Mantener el foco alejado del calor excesivo y de la radiación solar directa. No colocarlo encima ni dentro de aparatos calefactores como microondas, hornos o radiadores. El foco puede dañarse en caso de no observarse esta regla. Las baterías pueden incendiarse y explotar en caso de sobrecalentamiento.



No sumergir el foco en agua ni otros líquidos. Si esto ocurre, puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.



No arrojar el foco al fuego, ya que puede explotar.



No dejar caer el foco ni someterlo a fuertes sacudidas ni impactos. Pueden provocarse incendios y explosiones en caso de no observarse esta regla.



El foco contiene una batería integrada no extraíble. No intentar extraerla. No se permite abrir el foco. Para cambiar la batería, llevar el equipo a un centro de servicio autorizado.



Una vez que la batería se haya descargado, deberá recargarse de inmediato completamente. Las baterías no cargadas al máximo pierden capacidad y durabilidad. El foco solo debe almacenarse con la batería cargada completamente. Si el foco no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, la batería deberá recargarse cada 6 meses. La batería no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0º C ni superiores a 40º C.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA

1. Mantenga los polos de la batería alejados de objetos conductores de electricidad como llaves, joyas u otros materiales. De lo contrario, se podría producir un cortocircuito en la batería que puede causar lesiones y quemaduras.
2. No cambie nunca la polaridad de los contactos de la batería.
3. Mantenga la batería alejada de un calor excesivo y de la radiación solar directa. No la coloque encima ni dentro de aparatos de calentamiento como microondas, hornos o radiadores. Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
4. No intente modificar ni adaptar la batería, introducir cuerpos extraños en ella o sumergirla/hacerla entrar en contacto con agua u otros líquidos. Si esto ocurre, puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.
5. Si se ha salido el ácido de la batería, asegúrese de que no entre en contacto con la piel ni con los ojos. Si ocurriera, enjuague de inmediato la zona afectada con agua limpia y acuda al médico.
6. Si la batería se deforma, decolora o sobrecalienta durante el proceso de carga o el almacenamiento, deje de utilizar el aparato inmediatamente y retire la batería. Si sigue utilizando el aparato, puede salirse el ácido de la batería o producirse un incendio o una explosión.
7. No eche baterías al fuego, ya que pueden explotar. Las baterías dañadas también pueden explotar.
8. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas locales. El uso indebido de las baterías puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.
9. No permita que los niños o las mascotas muerdan, chupen o laman la batería. Si esto ocurre, puede resultar dañada o incluso explotar.
10. No aplaste ni perfore la batería, ni tampoco la exponga a presiones altas. Si esto ocurre, se puede producir un cortocircuito o sobrecalentamiento.
11. No deje que se caiga el aparato o la batería. Si se deja caer el aparato o la batería, especialmente sobre una superficie dura, estos pueden resultar dañados.
12. Si el tiempo de espera del aparato se reduce considerablemente, cambie la batería.
13. Si el aparato lleva una batería integrada no extraíble, no intente extraerla, ya que puede dañar el aparato. Para cambiar la batería, lleve el aparato a un centro de servicio autorizado.

INTRODUCCIÓN

WASHER LED CON W-DMX™ A BATERÍA PARA EXTERIORES

CLZB200

MODOS DE CONTROL:

Control DMX de CCT en 2 canales, macros de color en 3 canales, RGB de 8 bits en 3 canales, RGBW de 8 bits en 4 canales, RGBW de 8 bits en 8 canales, RGB de 16 bits en 6 canales, RGBW de 16 bits en 8 canales, Full Access de 8 bits en 10 canales y Full Access de 16 bits en 15 canales, funcionamiento maestro/esclavo

Modo maestro / esclavo

Funciones autónomas

Mando a distancia por infrarrojos

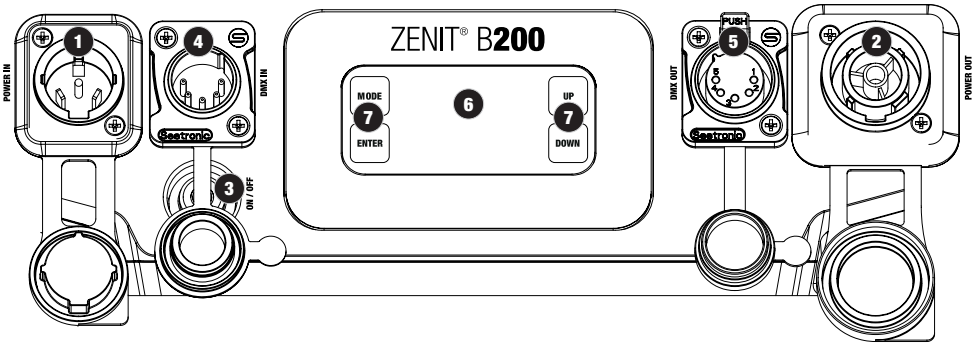
W-DMX™

CARACTERÍSTICAS:

DMX-512. 21 LED CREE RGBW de alta potencia de 15 W. W-DMX™. Funcionamiento a batería con hasta 24 horas de autonomía. Mando a distancia por infrarrojos incluido. Estrobo. Atenuador de 16 bits. 4 curvas de atenuación. Corrección de la temperatura de color. Frecuencia ajustable de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED. Función Fast Access. Clase de protección IP65. Conexiones DMX de 5 pines con protección IP65. Patas de plástico. Con percha de montaje Omega incluida. Tensión operativa: 100-240 V CA. Consumo de potencia: 180 W. Difusores de 25°, 45°, 60°x10°, 100° y visera giratoria disponibles opcionalmente.

El foco dispone del protocolo RDM (Remote Device Management, administración remota de dispositivos). Este sistema de administración de dispositivos a distancia permite consultar el estado y configurar terminales RDM mediante un controlador con función RDM.

CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



1 POWER IN

Toma de entrada de alimentación IP65 con tapa de sellado de goma. Tensión operativa 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Conexión mediante el cable de red suministrado (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

2 POWER OUT

Toma de salida de alimentación IP65 con tapa de sellado de goma. Sirve para suministrar corriente eléctrica a otros focos Cameo. Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los dispositivos conectados no supere el valor indicado en amperios (A) sobre el dispositivo (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

3 ON / OFF

Asegúrese de que el estado de carga de la batería sea suficiente o conecte el foco correctamente a la toma de corriente. Ahora, ponga en marcha el foco pulsando el interruptor hacia abajo. Durante el proceso de arranque, en la pantalla se mostrarán sucesivamente las indicaciones «Welcome to Cameo», la denominación del modelo y la versión del software. Si se deja el interruptor sin pulsar hacia abajo, el foco se encontrará en modo standby. Durante ambos estados operativos, la batería siempre empezará a cargarse en cuanto el foco esté correctamente conectado a la toma de corriente.

4 DMX IN

Conector XLR macho de 5 pines con protección IP65 para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX), mientras no se vaya a usar, mantenerlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma.

5 DMX OUT

Toma XLR hembra de 5 pines IP65 para la transmisión de la señal de control DMX (mientras no se vaya a usar, guardarla siempre cerrada con la tapa de sellado de goma).

6 PANTALLA OLED

Muestra el modo operativo actual, el estado de carga de la batería y las opciones del menú en el menú de edición.

7 BOTONES TÁCTILES

MODE - Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del sistema. Si pulsa de nuevo este botón, regresará a la pantalla principal.

ENTER - Pulsando ENTER accederá al nivel del menú en el que podrá modificar valores y acceder a un submenú. Para confirmar la modificación de los valores, pulse de nuevo ENTER.

UP y **DOWN** - Selección de las opciones individuales en el menú una por una dentro del menú de selección (dirección DMX, modo operativo, etc.) y de los submenús. Permiten modificar el valor de una opción del menú como se desee, por ej.: la dirección DMX.

ELEMENTO COMPENSADOR DE PRESIÓN

El elemento compensador de presión para evitar que se forme condensación en el interior de la carcasa se encuentra en la base del equipo, detrás de la entrada de cable para la unidad LED. Para garantizar que el elemento funcione perfectamente, deberá evitarse que se ensucie.

INSTRUCCIONES: Para garantizar la protección contra salpicaduras de los conectores DMX conforme a la clase de protección IP65, las tomas de entrada y salida DMX especiales deberán bloquearse correctamente con los conectores XLR especiales IP65, o con las tapas de sellado de goma. Si las tapas de sellado de goma se han utilizado correctamente, los conectores de red POWER IN y POWER OUT estarán protegidos contra salpicaduras conforme a la clase de protección IP65.

FUNCIONAMIENTO

OBSERVACIONES

• En cuanto el foco esté correctamente conectado a la red eléctrica y el interruptor de standby esté pulsado, durante el proceso de arranque se mostrarán en la pantalla sucesivamente «Welcome to Cameo», la denominación del modelo y la versión del software. Tras este procedimiento, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado.

• Si uno de los modos operativos DMX está activado y no se recibe ninguna señal DMX en la entrada DMX, se mostrará la dirección DMX actualmente ajustada y los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto se reciba una señal DMX.

• Si durante aproximadamente un minuto no se introducen datos, la imagen de la pantalla volverá automáticamente a la pantalla principal y se mostrará el modo operativo actualmente activado.

• Fast Access Feature: Para facilitar la navegación del menú, el dispositivo dispone de una estructura de menú inteligente que permite acceder directamente a las últimas opciones de menú y opciones de submenú que se hayan seleccionado. 1. Pulsando a la vez MODE y ENTER accederá directamente a la última opción de submenú que se haya editado y podrá modificar inmediatamente el valor correspondiente a su gusto (la dirección inicial DMX y todos los modos operativos). 2. Pulsando MODE accederá directamente a la última opción del menú que se hubiese seleccionado y editado; si ahora pulsa varias veces ENTER, accederá a las distintas opciones de submenú, en las cuales podrá efectuar ajustes (la dirección inicial DMX y todos los modos operativos).

• Antes de modificar parámetros de configuración del dispositivo, asegúrese de que la unidad operativa esté seca y limpia de polvo con el fin de que su funcionalidad no se vea afectada.

• La imagen en pantalla podrá girarse 180° pulsando UP tan pronto como se visualice la pantalla principal.

CARGA DE LA BATERÍA, MANEJO Y ALMACENAMIENTO DEL FOCO

• La batería interna se carga en cuanto el foco está bien conectado a la red eléctrica. Esto quiere decir que la batería también se carga mientras el foco está en funcionamiento.

• El estado de carga de la batería se muestra en la pantalla tanto cuando el aparato está encendido como en modo de espera (Standby).

• El tiempo de carga del 0 % al 100 % es de unas 4 horas.

• La autonomía de la batería en Full On (RGBW al 100 %) es de unas 3 horas, mientras que al usar un solo color y programas de cambio de colores, dura mucho más. La autonomía de la batería se puede alargar mediante la función Runtime, con el brillo reducido, hasta una duración de 24 horas.

• Después de unos 300 ciclos de carga (del 0 % al 100 %), la capacidad de la batería disminuye a aproximadamente un 70 % de la capacidad nominal.

• El sistema electrónico de gestión de la batería la protege frente a sobrecarga y descarga excesiva.

• La batería solo se puede sustituir por accesorios originales a través de un centro de servicio autorizado.

• La batería del foco Zenit B200 no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C ni superiores a 40 °C.

Si el foco Zenit B200 funciona con tensión de red, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a 0° C ni superior a +40° C.

• Si el foco funciona con la batería interna, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a -15° C ni superior a +40° C.

• Cuando se descargue la batería, cárguela de inmediato al máximo. Las baterías no cargadas al máximo pierden capacidad y durabilidad.

• El foco solo debe almacenarse con la batería cargada al máximo.

• Si no se va a utilizar el foco durante un tiempo prolongado, cargue la batería cada 6 meses.

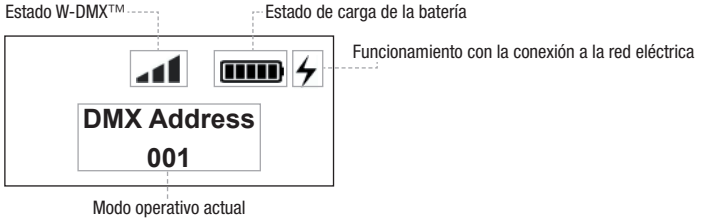
• Para alargar la vida útil de la batería, se recomienda volver a cargarla lo antes posible y no utilizarla durante tanto tiempo que llegue a agotarse por completo.

• Si se utiliza en ambientes fríos, la autonomía de la batería puede ser inferior a la esperada.

• Almacene el foco en un lugar fresco y seco para garantizar que la batería se guarde en las condiciones óptimas.

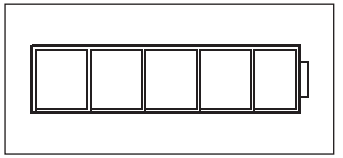
PANTALLA PRINCIPAL

Tras el procedimiento de encendido, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado. Se mostrará la pantalla principal con la siguiente información: Modo operativo actual (en el ejemplo, modo operativo DMX), estado W-DMX™, estado de carga de la batería y funcionamiento con conexión a la red eléctrica.



ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA EN EL MODO STANDBY

Para cargar la batería interna, conecte el foco a la toma de corriente mediante el cable de alimentación suministrado. De esa forma, el estado de carga de la batería se mostrará en la pantalla mediante el símbolo de la batería.



W-DMX™

1. Para un acoplamiento con transmisores compatibles con W-DMX™, active W-DMX™ en la configuración del dispositivo (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) y restablezca el módulo W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Inicie el proceso de acoplamiento tal como se describe en el manual de instrucciones del transmisor W-DMX™. El acoplamiento se realizará de forma automática.

2. Acople un grupo de equipos W-DMX™ para crear todo un universo DMX. Para ello, desacople primero todos los equipos que formarán el grupo (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). A continuación, active un CLZB200 con un controlador DMX a través de un cable DMX y seleccione la opción «Transmit» (emitir) en los ajustes (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). En los ajustes de los equipos W-DMX™ que se van a controlar mediante W-DMX™, seleccione «Receive» (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive) y acóplelos seleccionando y confirmando «Link» en los ajustes del CLZB200 controlado por cable DMX (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link). El acoplamiento se realizará de forma automática.

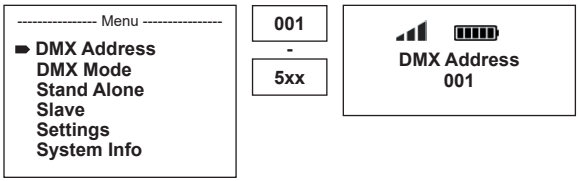
3. Además, mediante W-DMX™ es posible formar un grupo interconectado de equipos W-DMX™ y utilizarlos en modo maestro/esclavo. Para ello, desacople primero todos los equipos que formarán el grupo (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Ahora, en los ajustes (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) de la unidad maestra se selecciona «Transmit» (emitir) y, en los ajustes de la unidad esclava, «Receive» (recibir). Seleccione en la unidad maestra la opción «Link» (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) y confirme pulsando ENTER. El acoplamiento de los equipos se realizará de forma automática. En la unidad maestra, seleccione uno de los modos operativos autónomos (Auto, Color Macro, Static, Tunable White, User Color) para controlar con él las unidades esclavas.

ESTADO W-DMX™

						
W-DMX™ desactivado,	W-DMX ™ como receptor activado, no acoplado	W-DMX ™ como receptor activado y acoplado al dispositivo, Transmisor apagado o fuera de rango	W-DMX ™ dispositivo activado y acoplado, sin señal DMX	W-DMX ™ como un dispositivo revelador habilitado y acoplado, La señal DMX está presente	W-DMX ™ y modo de transmisión G3 Flecha arriba = operación de envío Flecha abajo = modo de recepción Flecha intermitente = Acoplamiento Parpadeo detenido = acoplado	W-DMX ™ y modo de transmisión G4S Flecha arriba = operación de envío Flecha abajo = modo de recepción Flecha intermitente = Acoplamiento Parpadeo intermitente = acoplado

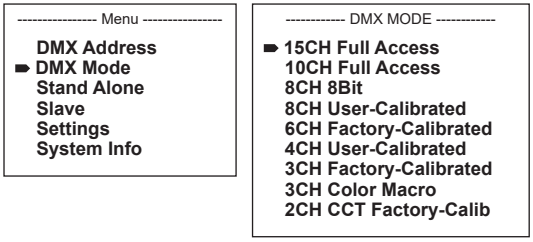
CONFIGURAR LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (DMX Address)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «DMX Address» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar la dirección inicial DMX deseada mediante los botones UP y DOWN. Confirme los datos introducidos con ENTER y pulse MODE para regresar a la pantalla principal (en el ejemplo, «DMX Address 001»).



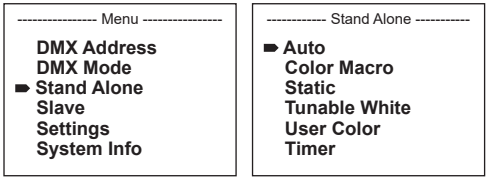
CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO DMX (DMX Mode)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «DMX Mode» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en el submenú podrá seleccionar con los botones UP y DOWN entre los modos operativos DMX. Confirme la selección con ENTER. Puede encontrar tablas DMX con la asignación de canales en la sección CONTROL DMX de este manual.



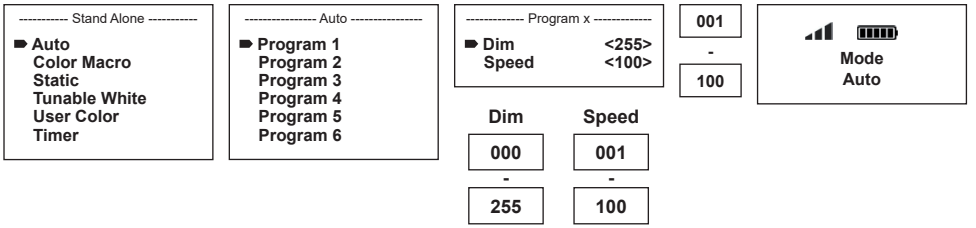
CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción de menú «Stand Alone» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en el submenú seleccione con los botones UP y DOWN el modo operativo autónomo: «Auto», «Color Macro», «Static», «Tunable White» o «User Color» y la función de temporizador «Timer». Confirme la selección con ENTER.



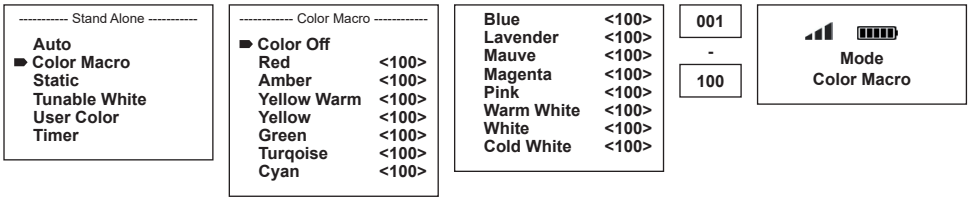
MODO OPERATIVO AUTOMÁTICO (AUTO) (Program 1 - Program 6)

Cada uno de los 6 programas automáticos se compone de secuencias de cambios de color programadas fijas, mientras que el brillo y la velocidad operativa se pueden configurar por separado. Tal como se describe en el apartado anterior «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO», seleccione el modo «Auto» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione mediante los botones UP y DOWN uno de los 6 programas automáticos (indicado por la flecha) y confirme con ENTER. Acto seguido, para configurar el brillo seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú «Dim», confirme con ENTER y seleccione el valor deseado entre 000 y 255, de nuevo mediante UP y DOWN. Confirme con ENTER. Para configurar la velocidad operativa, seleccione la opción del menú «Speed», confirme con ENTER y seleccione el valor deseado entre 001 y 100. Confirme pulsando ENTER. Pulse cuatro veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Auto).



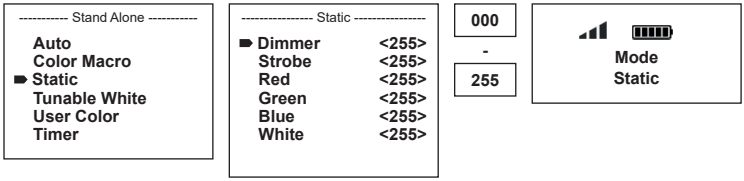
MACROS DE COLOR (Color Macro)

Están disponibles 15 macros de color distintas como ajustes predeterminados. Tal como se describe en el apartado CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO anterior, seleccione la opción del menú «Color Macro» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione mediante los botones UP y DOWN el color deseado como ajuste predeterminado (opción marcada más abajo) y confirme con ENTER (Color Off = completamente apagado). En la pantalla se muestra un campo numérico de tres cifras en el que se puede ajustar el brillo deseado de 000 a 100 con los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces el botón MODE para volver a la pantalla principal (Mode Color Macro).



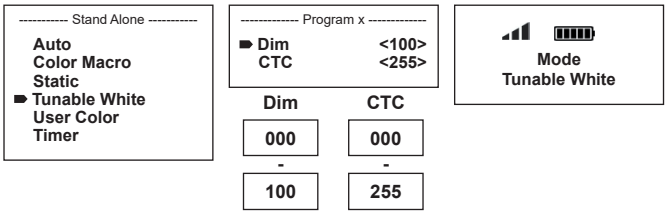
MODO ESTÁTICO (Static)

De forma similar a la configuración con un equipo de control DMX, ajuste en el modo Estático las funciones Dimmer, Estrobo (Strobe), R, G, B y W directamente en el dispositivo, seleccionando valores entre 000 y 255. De esa forma, se podrá crear un escenario personalizado sin necesidad de un equipo de control DMX adicional. Tal como se describe en el apartado CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO anterior, seleccione el modo operativo estático y confirme con ENTER. Seleccione mediante UP y DOWN la opción del menú que desee activar (opción marcada más abajo) y confirme con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 255 mediante los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Static).



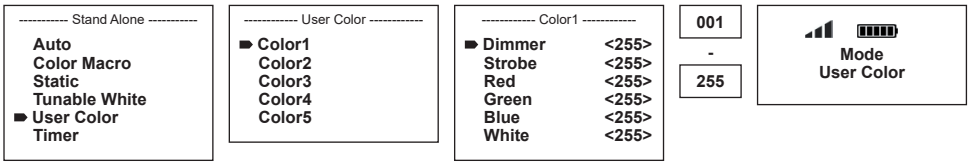
TEMPERATURA DE COLOR (Tunable White)

El modo de temperatura de color permite ajustar la luz directamente en el equipo con una temperatura de color que va del blanco frío al blanco cálido (CTC) y el brillo (Dim). Tal como se describe en el apartado «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO» anterior, seleccione el modo de temperatura de color y confirme con ENTER. Seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú que desee editar (indicada por la flecha) y confirme con ENTER. Seguidamente en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá ajustar el valor deseado mediante los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Tunable White).



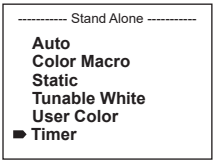
PRESETS DEL USUARIO (User Color)

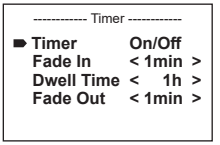
El modo operativo «Presets del usuario» permite guardar en el equipo el brillo general, el estrobo y una mezcla de colores entre R, G, B y W en cinco presets de color individuales. Tal como se describe en el apartado «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO» anterior, seleccione la opción del menú «User Color» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione una de las posiciones de memoria Color1 a Color5 mediante los botones UP y DOWN, confirme con ENTER y seleccione la opción de submenú que quiera editar (indicada por la flecha). Confirme con ENTER.
A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 255 mediante los botones UP y DOWN. Vuelva a confirmar con ENTER. Una vez estén todos los ajustes a su gusto, pulse MODE 4 veces para volver a la pantalla principal (Mode User Color).



FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR (Timer)

La función de temporizador permite el control por tiempo de los modos operativos autónomos «Color Macro», «Static», «Tunable White» y «User Color» ajustando el tiempo de aparición (Fade In) de 0 a 60 minutos, el tiempo de permanencia (Dwell Time) de 1 a 24 horas y el tiempo de desaparición (Fade Out) de 0 a 60 minutos. El control de tiempo comienza en cuanto se activa la función de temporizador en el modo operativo autónomo previamente activado y se mantiene aunque el foco se apague y vuelva a encender. Tal como se describe en el apartado anterior «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO», seleccione la opción de menú «Timer» y confirme con ENTER. Para modificar los diferentes ajustes, seleccione «Fade In», «Dwell Time» o «Fade Out» (indicados por la flecha) y confirme con ENTER. En la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 060 o entre 001 y 024 mediante los botones UP y DOWN. Vuelva a confirmar con ENTER. Una vez hechos los ajustes deseados, active la función de temporizador seleccionando la opción de submenú «Timer On/Off» con los botones UP y DOWN, confirme con ENTER, seleccione «On» y vuelva a confirmar con ENTER (para desactivar la función de temporizador, seleccione «Off» y confirme). Pulse MODE tres veces para regresar a la pantalla principal.

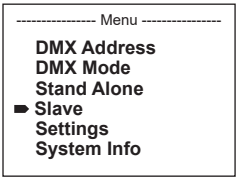




Nota: La función de temporizador es adecuada para el funcionamiento en modo maestro/esclavo mediante cable y W-DMX™.

CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO ESCLAVO

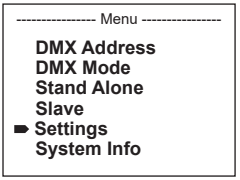
Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Slave» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX y active en la unidad maestra uno de los modos operativos autónomos (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra. Si no se recibe ninguna señal de control, los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto vuelva a recibirse una señal de control.





CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO (Settings)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Settings» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER.



Seguidamente se abre el submenú que permite ajustar las siguientes opciones del submenú (ver tabla, se seleccionan con los botones UP y DOWN y se confirman con ENTER. También los valores o el estado se cambian con los botones UP y DOWN y se confirman con ENTER):

Settings				
Runtime	=	Prolongar la autonomía de la batería hasta 24 horas con el consiguiente brillo reducido (esta autonomía se calcula en base a «Full On» y un estado de la batería al 100 %)	Off	Función desactivada
			4 horas - 24 horas	Configuración de la autonomía de la batería entre 4 y 24 horas, por tramos de 1 hora.

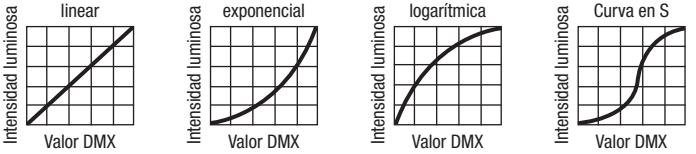
Wireless Setting	=	Configuración de W-DMX (Wireless-DMX)	W-DMX On/Off	On = W-DMX activado
				Off = W-DMX desactivado
			Operating Mode	Receive = Módulo W-DMX como receptor
				Transmit = Módulo W-DMX como transmisor
			Transmitting Mode	G3 = Estándar de emisión G3
				G4S = Estándar de emisión G4S
			Link	Link = Acoplar con equipos W-DMX. El W-DMX debe estar activado en todos los equipos y no debe haber ningún transmisor acoplado (Receive Reset).
				Unlink = Desacoplar todos los equipos
			Receive Reset	No = No eliminar el acoplamiento con un transmisor
				Yes = Eliminar el acoplamiento con un transmisor
Display Reverse	=	Dar la vuelta a la pantalla	On	Giro de 180° de la imagen en pantalla (por ej. para montajes en altura)
			Off	Giro de la imagen en pantalla desactivado
Display Backlight	=	Retroiluminación de la pantalla	On	Permanentemente activada
			Off	Desactivación tras aproximadamente 1 minuto sin actividad
DMX Fail	=	Estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX	Hold	Se mantendrá el último comando
			Blackout	Activa el apagón
			Full On	Todos los LED funcionan con un 100 % de potencia
			Stand Alone	El foco cambia al último modo autónomo seleccionado.
AC Failure	=	Estado operativo en caso de corte en el suministro eléctrico	No Action	Se mantendrá el último comando
			Blackout	Activa el apagón
			Full On	Todos los LED funcionan con un 100 % de potencia
			Stand Alone	El foco cambia al último modo autónomo seleccionado.
Dimmer Curve	=	Curva de atenuación	Linear	La intensidad luminosa aumenta de forma lineal con el valor DMX
			Exponential	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma precisa en el rango inferior de valores DMX y de forma aproximada en el rango superior de valores DMX.
			Logarithmic	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma aproximada en el rango inferior de valores DMX y de forma precisa en el rango superior de valores DMX.
			S-Curve	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma precisa en los rangos inferior y superior de valores DMX y de forma aproximada en el rango medio de valores DMX.
Dimmer Response	=	Reacción de dimmer	Led	El proyector reaccionará de forma abrupta a las modificaciones del valor DMX
			Halogen	El proyector se comportará de manera parecida a un proyector halógeno con modificaciones de luminosidad suaves

Color Calibration	=	Calibración de colores (Si uno de los modos operativos DMX está activado con calibración de fábrica [Factory], no es posible seleccionar otra calibración y en la pantalla aparece “no possible change in this DMX Mode”. Si uno de los modos operativos DMX está activado con calibración del usuario [User], se puede seleccionar RAW como calibración alternativa)	RAW	R, G, B, W con valor máximo 225
			User calibration	Calibración individual de colores. Configuración del brillo común a los modos operativos de los 4 grupos de LED RGBW con valores de 000 - 255
			Factory calibration	Calibración de fábrica de R, G, B y W (para todos los modos operativos). Seleccione este ajuste para la representación uniforme de las macros de color en el modo operativo autónomo, así como al controlar las macros de color mediante DMX.
			Smart	No hay calibración de cada color; la calibración se activa al mezclar colores
Autolock	=	Bloqueo automático de los elementos de manejo	On	Bloqueo automático de los elementos de manejo tras aproximadamente 1 minuto sin actividad. En la pantalla aparecerá: «Locked!» Para desbloquear: pulsar simultáneamente UP y DOWN durante unos 5 segundos
			Off	Bloqueo automático de los elementos de manejo desactivado
LED Frequency	=	Frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	Ajuste de la frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED
IR Remote	=	Habilitar o desactivar el control mediante mando a distancia por infrarrojos	On	Control con mando a distancia por infrarrojos activado
			Off	Control con mando a distancia por infrarrojos desactivado
Factory Reset	=	Restablecer los ajustes de fábrica	Reset Now!	Restablecer la configuración de fábrica: confirmar con ENTER, cancelar con MODE

AUTONOMÍA DE LA BATERÍA (Runtime)

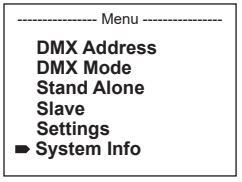
La autonomía de la batería se puede alargar hasta una duración de 24 horas con el brillo reducido (véase la tabla Settings). La autonomía indicada hace referencia a la batería en Full On y estando al 100 % de carga. La autonomía se alarga considerablemente si no se activan todos los colores (rojo, verde, azul y blanco, Full On), sino uno solo, por ejemplo, el rojo.

CURVAS DE ATENUACIÓN



INFORMACIÓN DEL SISTEMA (System Info)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Mediante los botones UP y DOWN, seleccione ahora la opción de menú «System Info» (indicada por la flecha) y confirme con ENTER.



A continuación, de nuevo con los botones UP y DOWN, seleccione la opción de submenú deseada y visualice la información correspondiente pulsando ENTER.

System Info				
Firmware	=	Visualización de la versión del firmware del equipo	Main CPU	Vx.xx
			LED Driver	Vx.xx
Temperature	=	Visualización de la temperatura de la unidad LED	LED	xx °C / xx °F
			Unit	°C (= visualización en grados Celsius)
				°F (= visualización en grados Fahrenheit)
Operation Hours	=	Visualización del tiempo de funcionamiento	xx:xx h	Visualización del tiempo de funcionamiento total en horas y minutos

FUNCIÓN DE BLOQUEO MANUAL

Además de existir la posibilidad de proteger el foco automáticamente frente a usos accidentales y no autorizados (véase «Settings» - «Autolock»), también pueden bloquearse manualmente los elementos de manejo. Mantenga pulsados a la vez los botones UP y DOWN durante unos 5 segundos. Si se intenta modificar la configuración, en la pantalla aparecerá «Locked!» y ya no se podrá modificar la configuración del foco mediante los botones. Tras aproximadamente 1 minuto, volverá a mostrarse el modo operativo configurado actualmente. Para eliminar el bloqueo, mantenga pulsados a la vez los botones UP y DOWN durante unos 5 segundos.
Entonces, la pantalla volverá a mostrar la información anterior.

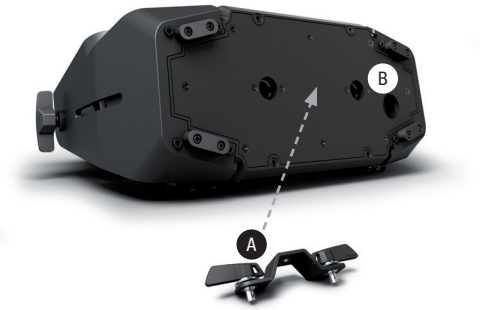
MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS



Oriente el mando a distancia por infrarrojos de manera que esté en la línea de visión directa con la parte delantera del sensor de infrarrojos incorporado en el proyector. El rango de alcance máximo es de unos 8 metros. En el modo operativo DMX o esclavo, las funciones del mando a distancia estarán desactivadas. Pilas para el mando a distancia por infrarrojos = CR2025.		
BLACK OUT	Blackout	El botón de apagón sirve para apagar todos los LED independientemente de cuál de los modos operativos controlados mediante el mando a distancia esté activado. Si se pulsa de nuevo el botón de apagón, se reactivará el modo operativo que estaba seleccionado antes.
AUTO	Programa automático	Programas automáticos Auto 1 - Auto 6. Selección de programas con + y −. Velocidad del programa con SPEED y + y −. Configuración del brillo con % y + y −.
MACRO	Macro de color	Macros de color 1 - 15. Selección con + y −.
STROBE	Estrobo	Estrobo para los modos operativos AUTO, FADE y MANUAL (automático, atenuación, manual). Activación pulsando STROBE. Velocidad del estrobo con + y −. Desactivación del estrobo pulsando STROBE.
SPEED	Velocidad	Configuración de la velocidad operativa para los programas Auto (automático) y Fade (atenuación).
USER	Macros de color individuales	Macros de color individuales 1 - 5. Selección con + y −.
%	Brillo	Configuración del brillo pulsando % y + y −.
MANUAL	Mezcla de colores manual	Mezcla de colores manual pulsando MANUAL y R, G, B o W. Configuración de la intensidad con + y −.
FADE	Programas Fade (atenuación)	Programas Fade (atenuación) Auto 1 - Auto 5. Selección de programas con + y −. Velocidad del programa con SPEED y + y −. Configuración del brillo con % y + y −.
0 - 9	Ajuste predeterminado de colores	Selección directa de los ajustes predeterminados de colores de 0 a 9.

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a las patas de plástico integradas, el foco puede instalarse en un lugar adecuado sobre una superficie nivelada.
El montaje en travesaño se realiza fijando una percha de montaje Omega en el centro de la base del equipo (A). El volumen de suministro incluye una percha de montaje Omega; las abrazaderas adecuadas para travesaños son opcionales. Asegúrese de acoplar bien el equipo y de fijar el foco con un cable de seguridad adecuado en el punto previsto a tal efecto (B). El ajuste de la dirección de dispersión de la unidad LED es independiente de la base del equipo y se realiza con las palomillas laterales.
Nota importante: El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los focos y materiales de instalación.
Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación: recurra a una empresa profesional.



ACCESORIOS OPCIONALES

CLZW300B2004B
Visera giratoria: montaje sin herramientas mediante pernos de bloqueo con muelle, cable de seguridad incluido



CLZW300B200SMLSD20
Difusor de 25°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD40
Difusor de 45°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD100
Difusor de 100°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD6010
Difusor de 60° x 10°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®





SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

TECNOLOGÍA DMX



DMX512
DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).

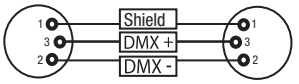
CONEXIONADO DMX
DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS
1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

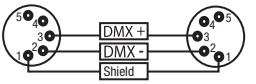
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:
Cable DMX con XLR de 3 pines:

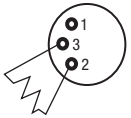


Cable DMX con XLR de 5 pines (los pines 4 y 5 no se utilizan):

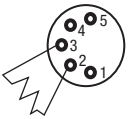


TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX.
XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:
Conector XLR aéreo de 3 pines:

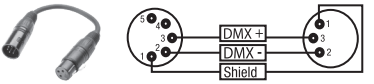


Conector XLR aéreo de 5 pines:

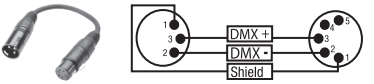


ADAPTADOR DMX:
Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

Asignación de pines
Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines
Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



DATOS TÉCNICOS

Número de artículo:	CLZB200
Tipo de producto:	Washer LED a batería
Tipo:	Foco para exteriores
Espectro cromático de los LED:	RGBW
Número de LED:	21
Tipo de LED:	CREE de 15 W
Frecuencia de la PWM de los LED:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (ajustable)
Ángulo de dispersión:	21° (40° de campo)
Entrada DMX:	XLR macho de 5 pines, IP65
Salida DMX:	XLR hembra de 5 pines, IP65
Modo DMX:	Control DMX de CCT en 2 canales, macros de color en 3 canales, RGB de 8 bits en 3 canales, RGBW de 8 bits en 4 canales, RGBW de 16 bits en 8 canales, RGB de 16 bits en 6 canales, RGBW de 16 bits en 8 canales, Full Access de 8 bits en 10 canales y Full Access de 16 bits en 15 canales, funcionamiento maestro/esclavo
Funciones DMX:	Atenuador, atenuador fino, RGBW, RGBW fino, macros de color, cambio de color, fundido de colores, estrobo, curvas de atenuación, corrección de la temperatura del color, Respuesta de atenuación, frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED
Funciones autónomas:	Mezcla de colores, macros de color, modo maestro/esclavo, programas automáticos, estrobo, User Color, Tunable White, Función de temporizador

Configuración del sistema:	Configuración de W-DMX, giro de 180° de la imagen en pantalla, Runtime, iluminación de la pantalla, DMX Fail, AC Failure, curvas de atenuación, respuesta de atenuación, calibración del color, función de bloqueo de la pantalla, frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED, mando a distancia por infrarrojos, restablecimiento de la configuración de fábrica
Control:	DMX-512, W-DMX™, mando a distancia por infrarrojos, habilitado para RDM
Elementos de manejo:	Mode, Enter, Up, Down, interruptor ON/OFF
Elementos de visualización:	Pantalla OLED
Tensión operativa:	100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Consumo de potencia:	180 W
Tensión de la batería:	44,4 V
Capacidad de la batería:	6,71 Ah
Energía de la batería:	298 Wh
Tiempo de carga de la batería:	4 h
Dispositivo de protección de la batería:	Protección frente a sobrecarga y descarga excesiva
Ciclos de carga de la batería:	300 ciclos de carga 0 % -> 100 % 70 % de capacidad
Intensidad de iluminación (a 1 m sin difusor):	22100 lx
Flujo luminoso (RGBW):	6600 lm (Modo calibrado)
Conexión al suministro eléctrico:	Entrada y salida, conectores especiales IP65 (salida máxima de 10 A)
Temperatura ambiente al funcionar con la batería interna:	De –15 °C a +40 °C
La temperatura ambiente al funcionar con tensión de red:	De 0°C a +40 °C
Material de la carcasa:	Metal
Color de la carcasa:	Negro
Refrigeración de la carcasa:	Convección
Clase de protección:	IP65
Dimensiones (anchura x altura x profundidad, sin soporte de montaje):	377 x 256 x 140 mm
Peso:	9,2 kg
Otras características:	Cable de red de 1 m con conector IP65 especial, mando a distancia por infrarrojos, patas de apoyo y una percha de montaje Omega incluida. Difusores de 25°, 45°, 60°x10°, 100° y visera giratoria opcionales

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):
R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017
Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
Directiva EMC (2014/30/UE)
RoHS (2011/65/UE)
Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.
También puede solicitarla a info@adamhall.com.

POLSKI

Gratulujemy wyboru!
To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak wazony czy naczynia z piciem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
9. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
33. Kurz i inne osady wewnątrz urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.
34: Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.
35. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej 1,5 mm². W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączyć większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.



UWAGA:
Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.


Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.


Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.


Powierzchnia obudowy reflektora podczas normalnej pracy może się nagrzać do 70°C. Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż reflektor ostygnie.



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.


Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.


Uwaga! Intensywne źródło światła LED! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku. Nie spoglądaj na źródło światła.


Reflektor jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Chroń reflektor przed wysoką temperaturą i bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego. Nie kładź go na urządzeniach grzejnych, takich jak kuchenki mikrofalowe, piece i kaloryfery, ani nie wkładaj go do środka tych urządzeń. Reflektor może ulec uszkodzeniu. W razie przegrzania akumulator może zapalić się i wybuchnąć.


Nie wolno zanurzać reflektora w wodzie ani innych płynach. Grozi to pożarem, wybuchem lub innym niebezpieczeństwem.


Nie wrzucaj reflektora do ognia, ponieważ grozi to wybuchem.


Nie upuszczaj reflektora ani nie narażaj go na silne wstrząsy i uderzenia. Może dojść do wybuchu i pożaru.


Akumulator w reflektorze jest zintegrowany i wbudowany na stałe, nie próbuj go wyjmować, ponieważ grozi to uszkodzeniem urządzenia. W celu wymiany akumulatora zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.


Natychmiast po rozładowaniu akumulatora naładuj go z powrotem całkowicie. Częściowe ładowanie akumulatora prowadzi do zmniejszenia jego pojemności i trwałości. Jeśli nie zamierzasz przez jakiś czas używać urządzenia, naładuj akumulator do pełna. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, co 6 miesięcy przeprowadź pełne ładowanie. Nie ładuj akumulatora, gdy temperatura otoczenia jest niższa od 0°C lub wyższa od 40°C.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!
1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
3. Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
4. Efekty stroboskopowe mogą wywołać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

BEZPIECZNA OBSŁUGA AKUMULATORÓW
1. Bieguny akumulatora trzymać z dala od przewodzących przedmiotów, np. kluczy, biżuterii i innych materiałów. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia akumulatora, co może spowodować odniesienie obrażeń i oparzenia.
2. Nigdy nie zmieniać biegunowości styków akumulatora.
3. Trzymać akumulator z dala od wysokiej temperatury i bezpośredniego nasłonecznienia. Nie układać urządzenia na lub w urządzeniach grzewczych, np. kuchenkach mikrofalowych, piekarnikach lub grzejnikach. Przegrzanie akumulatorów może skutkować wybuchem.
4. Nie należy przeprowadzać modyfikacji lub zmian akumulatorów, wprowadzać ciał obcych w akumulatory, zanurzać ich w wodzie lub innych cieczach, doprowadzać do kontaktu z cieczami. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru, wybuchu lub innych niebezpiecznych sytuacji.
5. W razie wycieku elektrolitu zadbać o to, aby nie dopuścić do skażenia ciała i oczu. Jeżeli jednak dojdzie do skażenia, przepłukać niezwłocznie oczy czystą wodą lub udać się do lekarza.
6. W przypadku zniekształcenia, zmiany barwy lub przegrzania akumulatorów podczas procesu ładowania lub przechowywania należy natychmiast zakończyć użycie urządzenia i wyjąć akumulator. Kontynuacja użycia może doprowadzić do wycieku elektrolitu, pożaru lub wybuchu.
7. Nie wrzucać akumulatorów do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć. Uszkodzone akumulatory mogą również eksplodować.
8. Zużyte akumulatory należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nieprawidłowe użytkowanie akumulatorów może doprowadzić do pożaru, wybuchu lub innych niebezpiecznych sytuacji.
9. Zadbać o to, aby nie doszło do gryzienia lub ssania akumulatorów przez dzieci i zwierzęta domowe. W przeciwnym razie może dojść do szkód lub wybuchu.
10. Chronić akumulator przed uderzeniami lub przebiciem, nie narażać na wysokie naciski. W przeciwnym razie może dość do zwarcia lub przegrzania.
11. Chronić urządzenie lub akumulator przed upadkiem. W wyniku upadku urządzenia lub akumulatora, w szczególności na twardą powierzchnię, może dojść do ich uszkodzenia.
12. Wymienić akumulator, jeżeli wyraźnie skróci się czas gotowości urządzenia do pracy.
13. Jeżeli urządzenie posiada zintegrowany, niewyjmowany akumulator, nie próbować go wyjmować, w przeciwnym razie dojdzie do uszkodzenia urządzenia. W celu wymiany akumulatora należy przekazać urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.

WPROWADZENIE

LED BATTERY OUTDOOR WASHLIGHT WITH W-DMX™

CLZB200

FUNKCJE STEROWANIA:

2-kanałowe CCT (Correlated Color Temperature), 3-kanałowe makra kolorów, 3-kanałowe RGB (8 bitów), 4-kanałowe RGBW (8 bitów), 6-kanałowe RGB (16 bitów), 8-kanałowe RGBW (8 bitów), 8-kanałowe RGBW (16 bitów), 10-kanałowe Full Access (8 bitów) i 15-kanałowe Full Access (16 bitów) sterowanie DMX w trybie master/slave

Tryb pracy master/slave

Funkcje standalone

Pilot na podczerwień

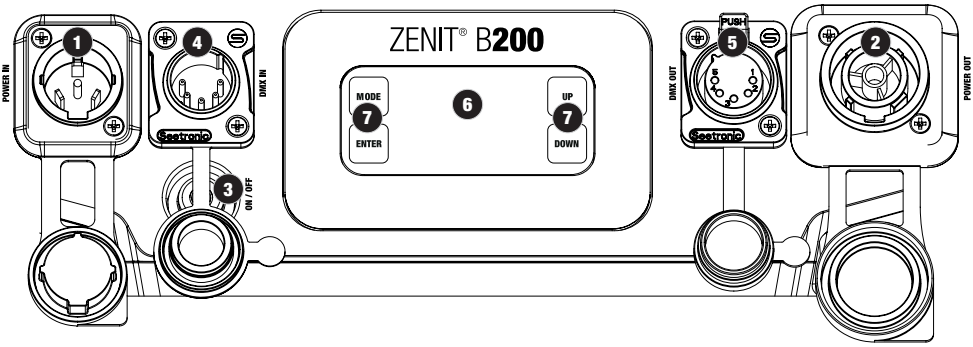
W-DMX™

CHARAKTERYSTYKA:

DMX-512. 21 diod LED 15 W High Power CREE RGBW. W-DMX™. Zasilanie akumulatorowe do 24 godzin pracy. W zestawie pilot na podczerwień. Stroboskop. Ściemniacz 16-bitowy. 4 krzywe ściemniania. Korekta temperatury barwowej. Regulowana częstotliwość modulacji PWM lampy LED. Funkcja szybkiego dostępu. Stopień ochrony IP65. 5-pinowe złącza DMX o stopniu ochrony IP65. Nóżki z tworzywa sztucznego. Dołączony uchwyt montażowy Omega. Napięcie robocze 100–240 V AC. Pobór mocy 180 W. Opcjonalnie dostępne dyfuzory 25°, 45°, 60°x10°, 100° i wrota reflektora.

Reflektor może pracować w standardzie RDM (Remote Device Management). Jest to system zdalnego sterowania urządzeniem, który umożliwia sprawdzanie statusu i konfigurowanie urządzeń końcowych RDM za pomocą sterownika RDM.

GNIAZDA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



❶ POWER IN

Gniazdo zasilania sieciowego IP65 z gumową zaślepką. Napięcie robocze 100–240 V AC / 50–60 Hz. Podłączanie za pomocą zawartego w zestawie kabla sieciowego (nieużywane gniazdo zawsze zabezpieczaj gumową zaślepką).

❷ POWER OUT

Gniazdo wyjściowe IP65 z gumową zaślepką. Źródło zasilania dla dodatkowych reflektorów CAMEO. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu (nieużywane gniazdo zawsze zabezpieczaj gumową zaślepką).

❸ ON / OFF

Upewnij się, że akumulator jest dostatecznie naładowany lub prawidłowo podłącz reflektor do sieci. Teraz przełącz reflektor w tryb pracy, wciskając włącznik. Podczas uruchamiania urządzenia na wyświetlaczu pojawi się napis „Welcome to Cameo", a następnie nazwa modelu i wersja oprogramowania. Jeśli włącznik nie jest wciśnięty, reflektor znajduje się w trybie standby. W obu trybach prawidłowe podłączenie reflektora do zasilania powoduje ładowanie się akumulatora.

❹ DMX IN

Męskie 5-pinowe złącze XLR IP65 do podłączania sterownika DMX (np. pulpitu DMX; nieużywane gniazdo zawsze zabezpieczaj gumową zaślepką).

❺ DMX OUT

Żeńskie 5-pinowe złącze XLR IP65 do przekazywania sygnału sterującego DMX (nieużywane gniazdo zawsze zabezpieczaj gumową zaślepką).

❻ WYŚWIETLACZ OLED

Pokazuje aktualny tryb pracy reflektora, stan naładowania akumulatora i pozycje menu.

❼ DOTYKOWY PANEL OBSŁUGI

MODE – Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do widoku głównego.

ENTER – Naciśnięcie przycisku ENTER umożliwia przejście do poziomu menu w celu dokonania zmian ustawień oraz otwarcia wybranego podmenu. Wprowadzone zmiany ustawień należy potwierdzić również przez naciśnięcie przycisku ENTER.

UP i **DOWN** – Wybór poszczególnych pozycji w menu wyboru (adres DMX, tryb pracy itp.) oraz w podmenu. Przyciski te umożliwiają zmianę wartości wybranej pozycji menu, np. adresu DMX.

ELEMENT WYRÓWNUJĄCY CIŚNIENIE

Element wyrównujący ciśnienie zapobiega gromadzeniu się wody wewnątrz obudowy; jest umieszczony w podstawie urządzenia za doprowadzeniem kabli do modułu LED. Dla zapewnienia prawidłowego działania element należy chronić przed zabrudzeniem.

WSKAZÓWKI: W celu zapewnienia ochrony gniazd DMX przed wodą rozpryskową zgodnie ze stopniem ochrony IP65 należy prawidłowo zamknąć gniazda wejściowe i wyjściowe DMX specjalnymi wtyczkami XLR IP65 lub zastosować gumowe zaślepki. Jeśli wtyki są prawidłowo podłączone do gniazd POWER IN i POWER OUT lub gniazda są zabezpieczone gumowymi zaślepkami, zapewniona jest ochrona gniazd przed wodą rozpryskową zgodnie ze stopniem ochrony IP65.

OBSŁUGA

UWAGI

• Po prawidłowym podłączeniu reflektora do zasilania i wciśnięciu włącznika standby, podczas uruchamiania urządzenia na wyświetlaczu pojawi się napis „Welcome to Cameo", a następnie nazwa modelu i wersja oprogramowania. Po tej procedurze reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na ostatnio wybrany tryb.

• Jeżeli zostanie włączony jeden z trybów pracy DMX, a na wejście DMX nie będzie podawany sygnał DMX, wyświetli się aktualnie ustawiony adres DMX, a znaki na wyświetlaczu zaczną migać. Po wykryciu sygnału DMX wskaźniki przestaną migać.

• Po ok. 1 minucie bezczynności wyświetlacz automatycznie wróci do widoku głównego i pokaże aktualnie aktywny tryb pracy.

• Funkcja szybkiego dostępu: poruszanie się po menu ułatwia jego inteligentna struktura, dzięki której można bezpośrednio przechodzić do ostatnio wybranych pozycji menu i podmenu. 1. Jednoczesne naciśnięcie przycisków MODE i ENTER powoduje przeniesienie bezpośrednio do ostatnio edytowanej pozycji podmenu, dzięki czemu można natychmiast zmienić wybrane ustawienia (adres startowy DMX i wszystkie tryby pracy). 2. Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście bezpośrednio do pozycji menu, która była ostatnio wybrana i edytowana. Po dwukrotnym naciśnięciu przycisku ENTER przejdziesz do poszczególnych pozycji podmenu, by wprowadzić indywidualne ustawienia (adresu początkowego DMX i wszystkich trybów pracy).

• Przed przystąpieniem do zmieniania ustawień zadbaj o to, aby panel obsługi był suchy i czysty. W przeciwnym razie może on nie działać prawidłowo.

• Widok wyświetlacza można obrócić o 180° poprzez naciśnięcie przycisku UP, gdy na wyświetlaczu pojawi się widok główny.

ŁADOWANIE AKUMULATORA, EKSPLOATACJA I PRZECHOWYWANIE REFLEKTORA

• Prawidłowe podłączenie reflektora do zasilania rozpocznie ładowanie akumulatora wewnętrznego, a zatem akumulator ładuje się także podczas pracy reflektora.

• Poziom naładowania akumulatora jest widoczny na wyświetlaczu zarówno wtedy, gdy urządzenie jest włączone, jak i w trybie gotowości.

• Czas ładowania z poziomu 0% do poziomu 100% wynosi około 4 godzin.

• Czas pracy akumulatora w trybie Full On (RGBW 100%) wynosi około 3 godzin, natomiast w razie korzystania tylko z pojedynczych kolorów i programów do zmieniania kolorów – znacznie dłużej. Funkcja runtime umożliwia, przy odpowiedniej redukcji jasności, wydłużenie czasu pracy akumulatora do 24 godzin.

• Po ok. 300 cyklach ładowania (0% – 100%) pojemność akumulatora wynosi nadal ok. 70% pojemności nominalnej.

• Elektroniczny system zarządzania akumulatorem zabezpiecza akumulator przed przeładowaniem lub głębokim rozładowaniem.

• Wymiany akumulatora można dokonywać wyłącznie w autoryzowanym centrum serwisu, używając oryginalnych części.

• Nie należy ładować akumulatora reflektora Zenit B200 w temperaturze otoczenia poniżej 0°C i powyżej 40°C.

• Podczas pracy reflektora Zenit B200 przy zasilaniu sieciowym temperatura otoczenia nie może być niższa od 0°C i wyższa od +40°C.

• Podczas pracy przy zasilaniu akumulatorowym temperatura otoczenia nie może być niższa od -15°C i wyższa od +40°C.

• Natychmiast po rozładowaniu akumulatora naładuj go z powrotem do pełna. Częściowe ładowanie akumulatora prowadzi do zmniejszenia jego pojemności i trwałości.

• Jeśli nie zamierzasz przez jakiś czas używać urządzenia, naładuj akumulator do pełna.

• Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, co 6 miesięcy przeprowadź pełne ładowanie.

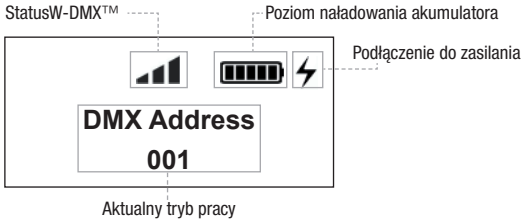
• Dla maksymalnej trwałości akumulatora zaleca się możliwie wczesne podłączanie go do ładowania, zanim całkowicie się rozładuje.

• W warunkach eksploatacji urządzenia w niskich temperaturach czas pracy akumulatora może się skrócić.

• Optymalne warunki przechowywania akumulatora zapewnione są w chłodnym i suchym miejscu.

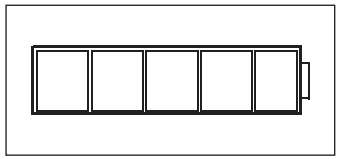
WIDOK GŁÓWNY WYŚWIETLACZA

Po włączeniu reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na ostatnio wybrany tryb. W widoku głównym wyświetlą się następujące informacje: aktualny tryb pracy (w przykładzie tryb DMX), status W-DMX™, poziom naładowania akumulatora i informacja o podłączeniu do zasilania.



POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA W TRYBIE STANDBY

Aby rozpocząć ładowanie wewnętrznego akumulatora, podłącz reflektor do sieci elektrycznej przy pomocy zawartego w zestawie kabla. O poziomie naładowania akumulatora informuje widoczny na wyświetlaczu symbol baterii.



W-DMX™

1. Aby skojarzyć urządzenie z transmiterami obsługującymi standard W-DMX™, aktywuj tryb W-DMX™ w ustawieniach urządzenia (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) i zresetuj moduł W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Wykonaj procedurę kojarzenia urządzeń zgodnie z instrukcją transmitera W-DMX™. Urządzenia zostaną skojarzone automatycznie.

2. Możesz skojarzyć grupę urządzeń W-DMX™, aby stworzyć środowisko urządzeń DMX. W tym celu najpierw anuluj skojarzenie wszystkich urządzeń, które mają tworzyć grupę (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Rozpocznij sterowanie reflektorem CLZB200 za pomocą sterownika DMX przez kabel DMX i wybierz ustawienia „Transmit" (Wyślij) z menu (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). W ustawieniach urządzeń W-DMX™ wybierz, które urządzenia mają być sterowane przez W-DMX™, wybierając „Receive" (Odbieraj) z menu (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive). Skojarz te urządzenia ze sobą, wybierając i potwierdzając w ustawieniach reflektora CLZB200, sterowanego poprzez kabel DMX, opcję „Link" (Połącz) (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link). Urządzenia zostaną skojarzone automatycznie.

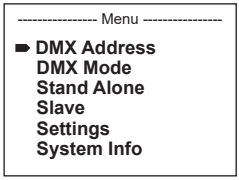
3. Istnieje także możliwość utworzenia grupy urządzeń W-DMX™ połączonej w sieć za pośrednictwem W-DMX™ oraz jej używania w trybie master/ slave. W tym celu najpierw anuluj skojarzenie wszystkich urządzeń, które mają tworzyć grupę (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Teraz w ustawieniach jednostki master wybierz (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) opcję „Transmit" (Wyślij), a w ustawieniach urządzeń slave – opcję „Receive" (Odbieraj). W urządzeniu master wybierz opcję „Link" (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) i potwierdź, naciskając ENTER. Urządzenia zostaną skojarzone automatycznie. W urządzeniu Master wybierz jeden z trybów Standalone (Auto, Color Macro, Static, Tunable White, User Color) i za jego pomocą steruj urządzeniami Slave.

STATUS W-DMX™

						
W-DMX™ nieaktywne	W-DMX ™ włączony jako odbiornik, nie połączone	W-DMX ™ jako odbiornik aktywowany i połączony z urządzeniem, Nadajnik jest wyłączony lub poza zasięgiem	W DMX włączone i sprzężone urządzenie, brak sygnału DMX	W-DMX ™ jako rewelacyjne urządzenie włączone i sprzężone, Sygnał DMX jest obecny	W-DMX ™ i tryb transmisji G3 Strzałka w górę = wysyłanie operacji Strzałka w dół = tryb odbioru Strzałka migająca = sprzęgło Migające zatrzymania = połączone	W-DMX ™ i tryb transmisji G4S Strzałka w górę = wysyłanie operacji Strzałka w dół = tryb odbioru Strzałka migająca = sprzęgło Miganie zatrzymuje się = sprzężone

USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX (DMX Address)

Naciśnij przycisk MODE, by przejść do menu wyboru. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „DMX Address" (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądany adres startowy DMX. Potwierdź wprowadzone ustawienia przyciskiem ENTER i naciśnij przycisk MODE, aby wrócić do widoku głównego (w przykładzie: „DMX Address 001").

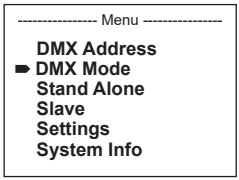


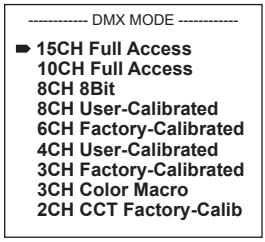




USTAWIANIE TRYBU DMX (DMX Mode)

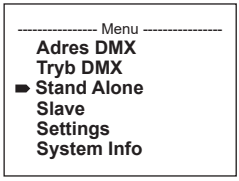
Naciśnij przycisk MODE, by przejść do menu wyboru. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „DMX Mode" (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. W podmenu można teraz wybrać 9 różnych trybów DMX za pomocą przycisków UP i DOWN. Potwierdź wybór, naciskając ENTER. Tabele z przyporządkowaniem poszczególnych kanałów DMX zamieszczono w niniejszej instrukcji w punkcie STEROWANIE DMX.

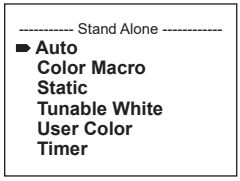




USTAWIANIE TRYBU PRACY STAND ALONE

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru. Przyciskami UP i DOWN wybierz pozycję menu „Stand Alone" (zwróć uwagę na strzałkę) i potwierdź przyciskiem ENTER. Przejdziesz do podmenu, w którym przyciskami UP i DOWN możesz wybrać jeden z następujących trybów pracy Stand Alone: „Auto", „Color Macro", „Static", „Tunable White", „User Color" oraz funkcję „Timer". Potwierdź wybór przyciskiem ENTER.

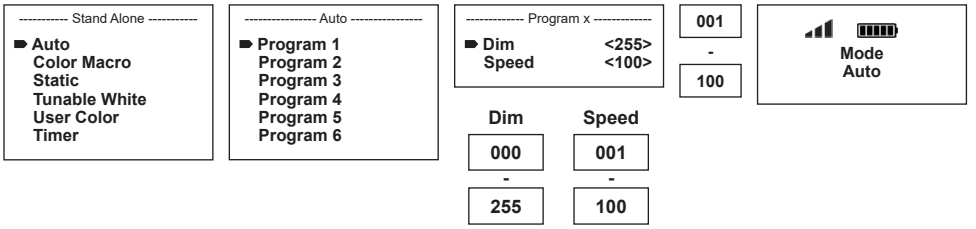




TRYB PRACY AUTOMATYCZNEJ (program 1 – program 6)

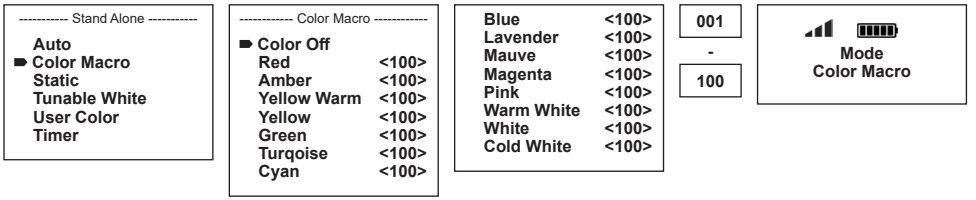
6 różnych programów automatycznych zawiera zaprogramowane sekwencje zmian kolorów, jasności oraz prędkości ruchu. Te programy można ustawiać oddzielnie. Najpierw wybierz tryb pracy automatycznej i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU PRACY STANDALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz jeden z 6 programów automatycznych (zgodnie ze strzałką) i potwierdź przyciskiem ENTER. Aby ustawić jasność, za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz opcję „Dim", potwierdź przyciskiem ENTER, a następnie przyciskami UP i DOWN wybierz żądaną wartość z zakresu od 000 do 255. Potwierdź, naciskając ENTER. Aby ustawić prędkość ruchu,

wybierz opcję „Speed", potwierdź przyciskiem ENTER, a następnie wybierz żądaną wartość z zakresu od 001 do 100. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 4 x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Auto).



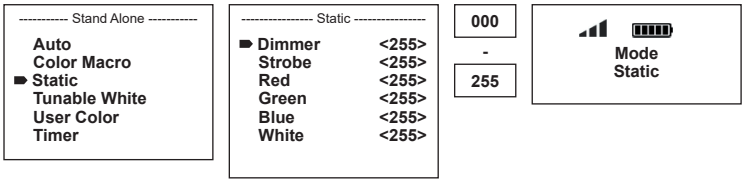
MAKRA KOLORÓW (Color Macro)

W urządzeniu jest dostępnych 15 predefiniowanych makr kolorów. Najpierw wybierz tryb „Color Macro" w menu i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie WYBÓR TRYBU PRACY. Przyciskami UP i DOWN wybierz żądany kolor jako preset (zgodnie ze strzałką) i potwierdź przyciskiem ENTER (Color Off = Blackout). Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną jasność od 000 do 100. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 3 x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Color Macro).



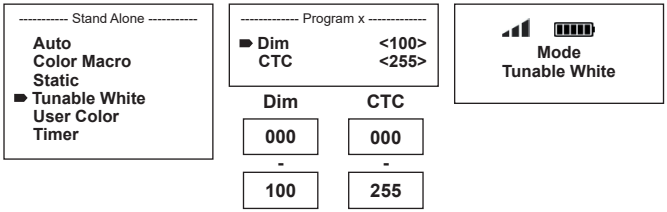
TRYB STATYCZNY (Static)

Tryb statyczny umożliwia, podobnie jak sterownik DMX, ustawienie funkcji ściemniacza, stroboskopu (Strobe) oraz wartości R, G, B i W bezpośrednio w urządzeniu w przedziale od 000 do 255. Dzięki temu można utworzyć pojedynczą scenę bez potrzeby podłączania dodatkowego sterownika DMX. Najpierw wybierz tryb statyczny i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie WYBÓR TRYBU PRACY. Przyciskami UP i DOWN wybierz punkt menu, którego ustawienia chcesz zmienić (zgodnie ze strzałką), a następnie potwierdź przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną wartość z zakresu od 000 do 255. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 3x przycisk MODE, aby wrócić do widoku głównego (Mode Static).



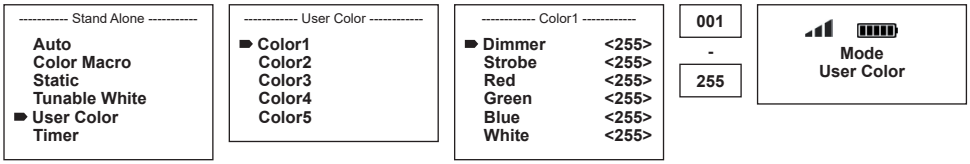
TEMPERATURA BARWOWA (Tunable White)

Tryb temperatury barwowej umożliwia ustawienie światła z temperaturą barwową od zimnej bieli do ciepłej bieli (CTC), a także jasności (Dim) bezpośrednio na urządzeniu. Najpierw wybierz tryb temperatury barwowej i potwierdź przyciskiem ENTER, zgodnie z opisem w punkcie UST-AWIANIE TRYBU PRACY STANDALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz punkt menu, którego ustawienia chcesz zmienić (zgodnie ze strzałką), a następnie potwierdź przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną wartość. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 3 x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Tunable White).



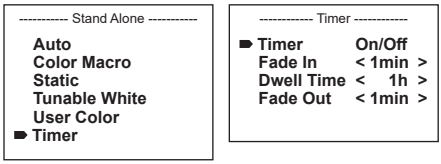
USTAWIENIA WSTĘPNE UŻYTKOWNIKA (User Color)

Tryb „Ustawienia wstępne użytkownika" umożliwia zapisanie ustawień całkowitej jasności, stroboskopu i zestawu kolorów R, G, B i W bezpośrednio w urządzeniu w postaci pięciu indywidualnych kolorystycznych ustawień wstępnych. Najpierw wybierz tryb „User Color" w menu i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU PRACY STANDALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz jedno z miejsc w pamięci wewnętrznej (od Color1 do Color5), potwierdź przyciskiem ENTER i wybierz punkt w podmenu, który zamierzasz edytować (zgodnie ze strzałką). Potwierdź, naciskając ENTER.
Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną wartość z zakresu od 000 do 255. Ponownie potwierdź, naciskając ENTER. Po wprowadzeniu wszystkich żądanych zmian naciśnij 4 x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode User Color).



FUNKCJA TIMERA (Timer)

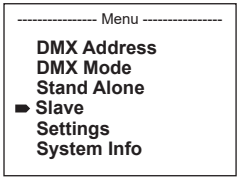
Funkcja timera pozwala, aby tryby autonomiczne „Color Macro", „Static", „Tunable White" i „User Color" były sterowane czasowo. Czas pojawiania się (Fade In) można ustawić od 0 do 60 minut, czas zatrzymania (Dwell Time) od 1 do 24 godzin, a czas zaniku (Fade Out) od 0 do 60 minut. Sterowanie czasowe rozpoczyna się natychmiast po włączeniu funkcji timera w uprzednio aktywnym trybie autonomicznym i pozostaje aktywne nawet po wyłączeniu i ponownym uruchomieniu reflektora. Wybierz menu „Timer" zgodnie z opisem w punkcie „USTAWIANIE TRYBU PRACY STANDALONE" i potwierdź przyciskiem ENTER. Następnie wybierz opcję „Fade In", „Dwell Time" lub „Fade Out" dla poszczególnych ustawień (zgodnie ze strzałką) i potwierdź przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN można ustawić żądaną wartość z zakresu od 000 do 060 lub od 001 do 024. Ponownie potwierdź, naciskając ENTER. Po wprowadzeniu wszystkich ustawień zgodnie z życzeniem aktywuj funkcję timera za pomocą klawiszy UP i DOWN, wybierając pozycję menu „Timer On/Off". Potwierdź za pomocą przycisku ENTER, wybierz „On" i ponownie potwierdź przyciskiem ENTER (aby wyłączyć funkcję timera, należy wybrać przycisk „Off" i także potwierdzić). Naciśnij 3x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego.

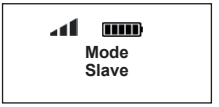


Wskazówka: Funkcję timera można stosować w trybie master/slave przez kabel i W-DMX™.

USTAWIANIE TRYBU SLAVE

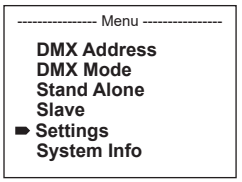
Naciśnij przycisk MODE, by przejść do menu wyboru. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Slave" (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Połącz urządzenia slave i master (ten sam model) kablem DMX i włącz w urządzeniu master jeden z trybów pracy Stand-Alone (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). Urządzenie slave pracuje teraz tak, jak urządzenie master. W przypadku braku sygnału sterującego znaki na wyświetlaczu migają. Po wykryciu sygnału sterującego miganie ustanie.





USTAWIENIA URZĄDZENIA (Settings)

Naciśnij przycisk MODE, by przejść do menu wyboru. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Settings" (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER.



Następnie w menu ustawień przejdź do następujących punktów podmenu (patrz tabela; wybór przyciskami UP i DOWN, potwierdzenie przyciskiem ENTER, zmiana wartości lub statusu przyciskami UP i DOWN, potwierdzenie przyciskiem ENTER):

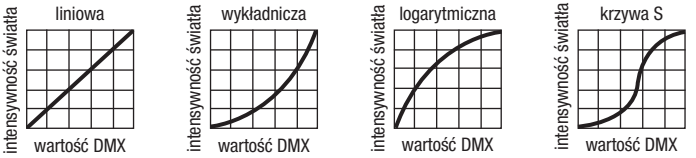
Ustawienia				
Runtime	=	Przedłużenie pracy akumulatora maks. do 24 godzin przez redukcję jasności (obliczone dla Full On i akumulatora naładowanego na 100%)	Off	Funkcja wyłączona
			4 hours - 24 hours	Ustawienie czasu pracy akumulatora od 4 do 24 godzin w krokach 1-godzinnych
Wireless Setting	=	Ustawienia W-DMX (Wireless-DMX)	W-DMX On/Off	On = W-DMX włączone
				On = W-DMX wyłączone
			Operating Mode	Receive = moduł W-DMX jako odbiornik
				Transmit = moduł W-DMX jako nadajnik
			Transmitting Mode	G3 = standard transmisji G3
				G4S = standard transmisji G4S
			Link	Link = skojarzenie z urządzeniami W-DMX. We wszystkich urządzeniach funkcja W-DMX musi być aktywowana, a skojarzenie z transmiterem anulowane (Receive Reset).
				Unlink = anulowanie skojarzeń wszystkich urządzeń
			Receive Reset	No = nie resetuj skojarzenia z transmiterem
				Yes = resetuj skojarzenie z transmiterem
Display Reverse	=	Flip Display	On	Obrócenie obrazu wyświetlacza o 180° (np. przy montażu nad głową)
			Off	Obraz wyświetlacza nie obraca się
Display Backlight	=	Oświetlenie wyświetlacza	On	Stale włączone
			Off	Wyłączenie po ok. 1 minucie bezczynności

DMX Fail	=	Tryb pracy w przypadku przerwania sygnału DMX	Hold	Ostatnie polecenie zostanie wykonane
			Blackout	Natychmiastowe wygaszenie reflektora
			Full On	Wszystkie diody LED świecą z maksymalną mocą
			Stand Alone	Reflektor przełącza się do ostatnio wybranego trybu pracy stand alone
AC Failure	=	Tryb pracy w sytuacji przerwania zasilania	No Action	Ostatnie polecenie zostanie wykonane
			Blackout	Natychmiastowe wygaszenie reflektora
			Full On	Wszystkie diody LED świecą z maksymalną mocą
			Stand Alone	Reflektor przełącza się do ostatnio wybranego trybu pracy stand alone
Dimmer Curve	=	Krzywa ściemniacza	Linear	IIntensywność światła wzrasta liniowo wraz ze wzrostem wartości DMX
			Exponential	Intensywność światła można ustawić precyzyjnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz ogólnie w górnym zakresie wartości DMX
			Logarithmic	IIntensywność światła można ustawić ogólnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz precyzyjnie w górnym zakresie wartości DMX
			S-Curve	IIntensywność światła można ustawić precyzyjnie w górnym i dolnym zakresie wartości DMX oraz ogólnie w środkowym zakresie wartości DMX
Dimmer Response	=	Reakcja dimmera	Led	Reflektor reaguje gwałtownie na zmianę wartości DMX
			Halogen	Reflektor reaguje subtelnymi zmianami jasności, podobnie jak reflektor halogenowy
Color Calibration	=	Kalibracja kolorów (Jeśli jest włączony jeden z trybów DMX z kalibracją fabryczną, nie można wybrać żadnej innej kalibracji, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „no possible change in this DMX Mode" (brak możliwości zmiany w tym trybie DMX). Jeśli jest aktywowany jeden z trybów pracy DMX z kalibracją użytkownika, jako alternatywną kalibrację można wybrać RAW)	RAW	R, G, B, W o maksymalnej wartości 225
			User calibration	Indywidualna kalibracja kolorów. Ustawienie jasności 4 grup diod LED RGBW dla wszystkich trybów pracy w przedziale 000–255
			Factory calibration	Fabryczna kalibracja barw R, G, B i W (niezależna od trybu pracy). To ustawienie należy wybrać w celu jednolitego wyświetlania makr kolorów w trybie standalone, a także podczas sterowania makrami kolorów za pośrednictwem DMX.
			Smart	Brak kalibracji dla pojedynczych kolorów, aktywuje kalibrację podczas mieszania
Autolock	=	Automatyczna blokada przycisków	On	Automatyczna blokada przycisków po ok. 1 minucie bezczynności. Po naciśnięciu dowolnego przycisku na wyświetlaczu pojawia się komunikat: „Locked!" Zniesienie blokady: naciśnij jednocześnie przyciski UP i DOWN i przytrzymaj przez ok. 5 sekund
			Off	Wyłączenie automatycznej blokady przycisków
LED Frequency	=	Częstotliwość modulacji PWM lampy LED	800Hz / 1200Hz / 2000Hz / 3600Hz / 12kHz / 25kHz	Regulacja częstotliwości modulacji PWM lampy LED
IR Remote	=	Włączanie/ wyłączanie zdalnego sterowania na podczerwień	On	Zdalne sterowanie na podczerwień włączone
			Off	Zdalne sterowanie na podczerwień wyłączone
Factory Reset	=	Przywracanie ustawień fabrycznych	Reset Now!	Przywracanie ustawień fabrycznych: naciśnij ENTER, by potwierdzić, naciśnij MODE, by anulować

CZAS PRACY AKUMULATORA (runtime)

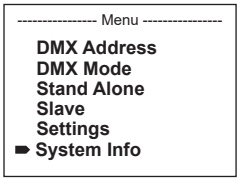
Odpowiednia redukcja jasności może wydłużyć czas pracy akumulatora do 24 godzin (zob. tabela pt. Ustawienia). Czas pracy został obliczony dla trybu Full On, gdy akumulator jest naładowany na 100%. Czas pracy akumulatora można znacząco wydłużyć, rezygnując z trybu Full On (wszystkie kolory: czerwony, zielony, niebieski i biały), np. na rzecz tylko czerwonego.

KRZYWE ŚCIEMNIANIA



INFORMACJE O SYSTEMIE (System Info)

Naciśnij przycisk MODE, by przejść do menu wyboru. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „System info" (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER.



Odpowiednią pozycję podmenu wybierz ponownie przyciskami UP i DOWN, a następnie wyświetl żądaną informację, naciskając ENTER.

System Info				
Firmware	=	Wyświetl oprogramowanie sprzętowe	Main CPU	Vx.xx
			LED Driver	Vx.xx
Temperature	=	Wyświetl temperaturę modułu LED	LED	xx°C / xx°F
			Unit	°C (= w stopniach Celsjusza)
				°F (= w stopniach Fahrenheita)
Operation Hours	=	Wyświetl czas pracy	xx:xxh	Wyświetla całkowity czas pracy urządzenia w godzinach i minutach

RĘCZNA FUNKCJA BLOKOWANIA

Oprócz automatycznego zabezpieczenia reflektora przed omyłkowym wprowadzeniem zmian lub nieuprawnionym dostępem (patrz „Settings" – „Autolock") możliwe jest także ręczne zablokowanie przycisków. Równocześnie wciśnij przyciski UP i DOWN i przytrzymaj je przez ok. 5 sekund. Teraz przy próbie zmiany ustawień na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Locked!" i zmiana ustawień reflektora przy użyciu przycisków będzie niemożliwa. Po ok. 1 minucie ponownie wyświetli się aktualnie wybrany tryb pracy. Aby odblokować urządzenie, ponownie naciśnij jednocześnie przyciski UP i DOWN i przytrzymaj je przez ok. 5 sekund.
Na wyświetlaczu ukaże się ostatnio wyświetlana informacja.

PILOT NA PODCZERWIEŃ

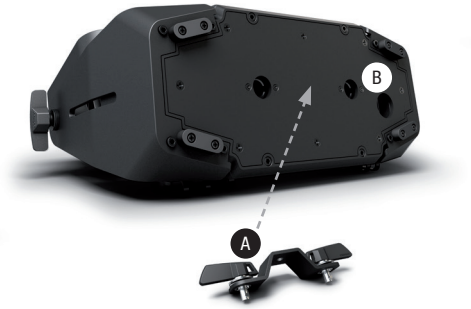


Skieruj pilota na podczerwień bezpośrednio na czujnik podczerwieni wbudowany z przodu reflektora. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów. W trybie pracy DMX oraz slave sterowanie pilotem jest nieaktywne. Bateria do pilota na podczerwień = CR2025.

BLACK OUT	Blackout	Przycisk Blackout służy do wyłączenia wszystkich diod LED, niezależnie od włączonego trybu pracy urządzenia kontrolowanego pilotem. Ponowne naciśnięcie przycisku Blackout spowoduje przywrócenie wcześniej wybranego trybu pracy.
AUTO	Program automatyczny	Programy automatyczne Auto 1 – Auto 6. Wybór programu przyciskami + i −. Ustawianie szybkości programu przyciskami SPEED oraz + i −. Ustawianie jasności przyciskami % oraz + i −.
MACRO	Makra kolorów	Makra kolorów 1 – 15. Wybór przyciskami + i −.
STROBE	Stroboskop	Stroboskop dla trybów pracy AUTO, FADE i MANUAL. Włączanie stroboskopu przyciskiem STROBE. Ustawianie prędkości stroboskopu przyciskami + i −. Wyłączanie stroboskopu przyciskiem STROBE.
SPEED	Prędkość	Ustawienie prędkości programów Auto i Fade.
USER	Indywidualne makra kolorów	Indywidualne makra kolorów 1 – 5. Wybór przyciskami + i −.
%	Jasność	Ustawianie jasności przyciskami % oraz + i −.
MANUAL	Ręczne mieszanie kolorów	Ręczne mieszanie kolorów przyciskami MANUAL oraz R, G, B lub W. Regulowanie intensywności przyciskami + i −.
FADE	Programy Fade	Programy Fade Auto 1 – Auto 5. Wybór programu przyciskami + i −. Ustawianie szybkości programu przyciskami SPEED oraz + i −. Ustawianie jasności przyciskami % oraz + i −.
0 - 9	Presety kolorów	Bezpośredni wybór predefiniowanych kolorów od 0 do 9.

USTAWIANIE I MONTAŻ

Do ustawienia reflektora w odpowiednim miejscu na płaskiej powierzchni służą zamontowane na stałe nóżki z tworzywa sztucznego. Do montażu reflektora na trawersie służy dostarczony w komplecie uchwyt Omega, który należy przymocować na środku podstawy urządzenia (A). Uchwyt Omega jest zawarty w zestawie, a odpowiednie zaciski do trawersu są dostępne jako opcja. Upewnij się, że urządzenie jest solidnie przymocowane. Zabezpiecz reflektor specjalną liną, przeciągając ją w przewidzianym do tego miejscu (B). Kierunek świecenia modułu LED ustawia się niezależnie od podstawy urządzenia za pomocą śrub skrzydełkowych umieszczonych z boku.
Ważna wskazówka: Montaż nad głową wymaga dużego doświadczenia w zakresie obliczania limitów obciążenia, stosowanych materiałów instalacyjnych oraz okresowych przeglądów bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i reflektorów. Użytkownik bez odpowiednich kwalifikacji nie powinien wykonywać instalacji samodzielnie, lecz skorzystać z pomocy profesjonalnych firm.



OPCJONALNE AKCESORIA

CLZW300B2004B
Wrota reflektora – montaż bez użycia narzędzi za pomocą sprężynowanych trzpieni blokujących, linka zabezpieczająca w zestawie



CLZW300B200SMLSD20
Dyfuzor 25°
Montaż bez użycia narzędzi za pomocą technologii SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD40
Dyfuzor 45°
Montaż bez użycia narzędzi za pomocą technologii SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD100
Dyfuzor 100°
Montaż bez użycia narzędzi za pomocą technologii SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD6010
Dyfuzor 60° x 10°
Montaż bez użycia narzędzi za pomocą technologii SNAPMAG®



SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

TECHNIKA DMX



DMX-512
DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN" i „DMX OUT" (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminator.

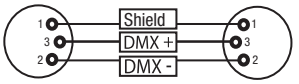
ZŁĄCZE DMX:
DMX to wspólny „język", za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie", że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW
1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączeń nie można rozdzielać bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

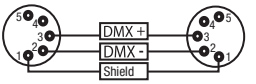
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:
Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:

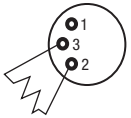


Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):

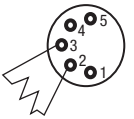


TERMINATOR DMX:
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażyć ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).
3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:
3-stykowa wtyczka XLR:

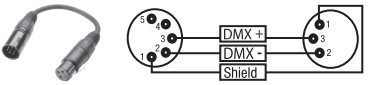


5-stykowa wtyczka XLR:

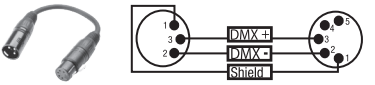


ADAPTER DMX:
Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DXM z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

Przyporządkowanie wtyczek
Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



Przyporządkowanie wtyczek
Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE

Numer artykułu:	CLZB200
Rodzaj produktu:	Reflektor LED typu wash akumulatorowy
Typ:	Reflektor zewnętrzny
Widmo kolorów LED:	RGBW
Liczba diod LED:	21
Typ diody LED:	15W CREE
Częstotliwość modulacji PWM lampy LED:	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (regulowana)
Kąt rozwarcia wiązki świetlnej:	21° (40° Field)
Wejście DMX:	5-pinowe złącze męskie XLR, IP65
Wyjście DMX:	5-pinowe złącze żeńskie XLR, IP65
Tryb DMX:	2-kanałowe CCT (Correlated Color Temperature), 3-kanałowe makra kolorów, 3-kanałowe RGB (8 bitów), 4-kanałowe RGBW (8 bitów), 6-kanałowe RGB (16 bitów), 8-kanałowe RGBW (8 bitów), 8-kanałowe RGBW (16 bitów), 10-kanałowe Full Access (8 bitów) i 15-kanałowe Full Access (16 bitów) sterowanie DMX w trybie master/slave
Funkcje DMX:	Ściemniacz, ściemniacz precyzyjny, RGBW, RGBW precyzyjne, makra kolorów, zmiany kolorów, przenikanie kolorów, stroboskop, krzywe ściemniania, korekcja temperatury barwy, Charakterystyka ściemniania, częstotliwość modulacji PWM lampy LED
Funkcje Standalone:	Mieszanie kolorów, makra kolorów, tryb master/slave, programy automatyczne, stroboskop, User Color, Tunable White, Funkcja timera

Ustawienia systemu:	ustawienia W-DMX, obracanie widoku wyświetlacza o 180°, runtime, oświetlenie wyświetlacza, DMX Fail, AC Failure, krzywe ściemniania, regulacja ściemniania, kalibracja kolorów, blokada wyświetlacza, częstotliwość modulacji PWM lampy LED, pilot na podczerwień, Factory Reset
Sterowanie:	DMX512, W-DMX™, pilot na podczerwień, możliwość pracy w standardzie RDM
Elementy obsługi:	Mode, Enter, Up, Down, przycisk ON/OFF
Wyświetlacz:	OLED
Napięcie robocze:	100 V–240 V AC / 50–60 Hz
Pobór mocy:	180 W
Napięcie akumulatora:	44,4 V
Pojemność akumulatora:	6,71 Ah
Energia akumulatora:	298 Wh
Czas ładowania akumulatora:	4 h
Zabezpieczenie akumulatora:	Zabezpieczenie przed przeładowaniem i głębokim rozładowaniem
Cykle ładowania akumulatora:	Po 300 cyklach ładowania 0% -> 100% pojemność 70%
Natężenie oświetlenia (przy odl. 1 m, bez dyfuzora):	22100 lx
Strumień świetlny (RGBW):	6600 lm (tryb kalibrowany)
Gniazda zasilania:	Wejście i wyjście, gniazda specjalne IP65 (wyjście maks. 10 A)
Dopuszczalna temperatura otoczenia przy pracy z akumulatorem wewnętrznym:	-15°C – +40°C
Zakres dopuszczalnych temperatur otoczenia do pracy z zasilaniem sieciowym:	0°C – +40°C
Materiał obudowy:	Metal
Kolor obudowy:	Czarny
Chłodzenie obudowy:	Konwekcyjne
Stopień ochrony:	IP65
Wymiary (szer. x wys. x gł., bez uchwytu):	377 x 256 x 140mm
Waga:	9,2kg
Pozostałe cechy:	W komplecie kabel sieciowy 1 m ze specjalnym wtykiem IP65, pilot na podczerwień, nóżki i 1x uchwyt Omega. Opcjonalnie dostępne dyfuzory 25°, 45°, 60°x10°, 100° i wrota reflektora

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdą Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie):
dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.
dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)
dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE)
Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com.
Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

ITALIANO

Avete fatto la scelta giusta!
Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'impiego esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:
22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato

(senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.
34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m
35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VV-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.



ATTENZIONE:
non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! La superficie dell'alloggiamento del proiettore può riscaldarsi fino a 70°C durante il normale funzionamento. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza la lampada prima di smontarla, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarla ecc.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.



Attenzione! Sorgente luminosa a LED di elevata intensità! Pericolo di lesioni oculari. Non guardare la sorgente luminosa.



Il proiettore è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Tenere il proiettore lontano da fonti di calore eccessivo e non esporlo alla luce diretta del sole. Non collocarlo in prossimità di dispositivi di riscaldamento o sopra di essi, come forni a microonde, stufe o termosifoni. In caso contrario, il proiettore potrebbe danneggiarsi. Le batterie possono incendiarsi ed esplodere in caso di surriscaldamento.



Non immergere il proiettore in acqua o altri liquidi. Tali azioni possono provocare un incendio, un'esplosione o altri eventi pericolosi.



Non gettare il proiettore nel fuoco poiché potrebbe esplodere.



Non far cadere il proiettore né sottoporlo a forti scosse e urti. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi ed esplosioni.



Il proiettore è dotato di una batteria integrata e non rimovibile. Non tentare di rimuovere la batteria poiché il proiettore non deve essere aperto. Per sostituire la batteria, affidare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato.



Ricaricare subito la batteria completamente una volta scarica. Le batterie non completamente cariche hanno una capacità e una durata ridotta. Conservare il proiettore solo con la batteria completamente carica. Se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, caricare completamente la batteria ogni 6 mesi. Non caricare la batteria a temperature ambiente inferiori a 0°C e superiori a 40°C.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!
1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.
4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

SICUREZZA DELLA BATTERIA
1. Non far entrate in contatto i poli della batteria con elementi conduttori, quali ad esempio chiavi, braccialetti, collane o altri materiali metallici. Tale azione potrebbe cortocircuitare la batteria ed esporre a rischio di infortuni o bruciature.
2. Non modificare mai la polarità dei contatti della batteria.
3. Tenere la batteria lontana da fonti di calore eccessivo e non esporla alla luce diretta del sole. Non collocarla in prossimità di dispositivi di riscaldamento, quali ad esempio forni a microonde, stufe o termosifoni. Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere.
4. Non tentare di modificare o ricostruire la batteria, non inserirvi oggetti estranei e non bagnarla con acqua o altri liquidi. Tali azioni possono causare un incendio, un'esplosione o altri eventi pericolosi.
5. Se la batteria ha una perdita, evitare che l'elettrolito venga a contatto diretto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
6. In caso di deformazione della batteria, cambiamento di colore o di surriscaldamento durante la fase di carica o la conservazione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e rimuovere la batteria. L'uso continuativo potrebbe comportare perdite, incendi o esplosione della batteria.
7. Non gettare le batterie nelle fiamme in quanto potrebbero esplodere. Anche le batterie danneggiate possono esplodere.
8. Smaltire le batterie usate in conformità con le normative locali. L'uso improprio delle batterie può provocare incendi, esplosioni o altre situazioni di pericolo.
9. Non permettere ai bambini e ad animali domestici di avvicinare la batteria e i suoi accessori alla bocca e di morderli. Tali azioni possono causare danni o esplosioni.
10. Non frantumare né forare la batteria ed evitare di esporla a elevate pressioni. Tali azioni possono causare un cortocircuito o surriscaldare la batteria.
11. Evitare che l'apparecchio o la batteria cada. Questa azione può provocare danni all'apparecchio o alla batteria, in particolare in caso di caduta su una superficie dura.
12. Quando il tempo di standby dell'apparecchio è notevolmente ridotto, sostituire la batteria.
13. Non bisogna provare a rimuovere una batteria incorporata e non rimovibile poiché si potrebbe danneggiare l'apparecchio. Per sostituire la batteria, affidare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato.

INTRODUZIONE

LED BATTERY OUTDOOR WASHLIGHT WITH W-DMX™

CLZB200

FUNZIONI DI CONTROLLO:

CCT 2 canali, macro colori 3 canali, RGB 8 bit 3 canali, RGBW 8 bit 4 canali, RGB 16 bit 6 canali, RGWB 8 bit 8 canali, RGWB 16 bit 8 canali, Full access 8 bit 10 canali e Full access 16 bit 15 canali comando DMX master/slave

Funzionamento master/slave

Funzioni stand-alone

Telecomando a infrarossi

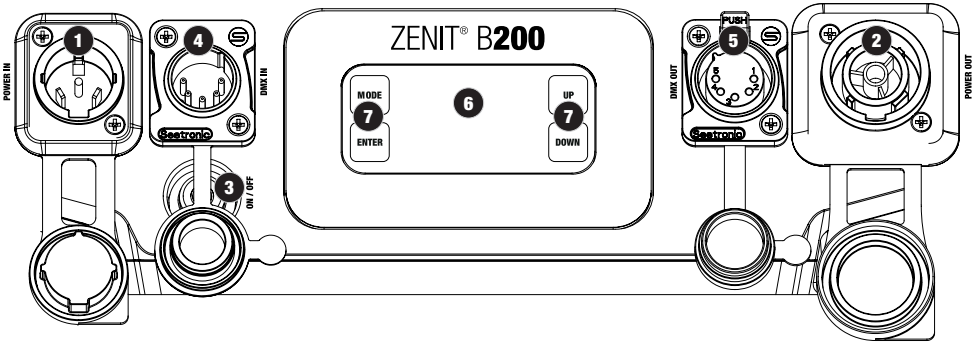
W-DMX™

CARATTERISTICHE:

DMX-512. 21 LED RGBW High Power CREE da 15 W. W-DMX™. Funzionamento a batteria per tempi di esercizio fino a 24 ore. Telecomando a infrarossi incluso. Stroboscopio. Dimmer a 16 bit. 4 curve dimmer. Correzione della temperatura di colore. Frequenza LED PWM regolabile. Funzione Fast Access. Classe di protezione IP65. Connettori DMX a 5 poli IP65. Piedini in plastica. Staffa di montaggio Omega in dotazione. Tensione di esercizio 100 V - 240 V AC. Potenza assorbita 180 W. Diffusori da 25°, 45°, 60°x10°, 100° e paraluce disponibili come optional.

Il proiettore si avvale dello standard RDM (Remote Device Management). Questo sistema di gestione remota dei dispositivi consente di verificare lo stato e configurare i terminali RDM tramite un apposito controller compatibile.

CONNETTORI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 POWER IN

Presa di ingresso IP65 con tappo ermetico in gomma. Tensione di esercizio 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Collegamento tramite cavo di alimentazione in dotazione (in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con tappo ermetico in gomma).

2 POWER OUT

Presa di uscita IP65 con tappo ermetico in gomma. Serve per l'alimentazione di altri proiettori Cameo. Tenere presente che la corrente assorbita complessiva di tutti i dispositivi collegati non deve superare il valore riportato in ampere (A) sul dispositivo (in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con tappo ermetico in gomma).

3 ON / OFF

Verificare che lo stato di carica della batteria sia sufficiente o collegare correttamente il proiettore alla rete elettrica. Accendere il proiettore spingendo l'interruttore verso il basso. Durante il processo di avvio, sul display appaiono in successione il messaggio "Welcome to Cameo", la denominazione del modello e la versione del software. Quando l'interruttore non viene spinto verso il basso, il proiettore si trova in stan-dby. In entrambe le condizioni di funzionamento, la batteria viene sempre caricata non appena il proiettore viene collegato correttamente alla rete elettrica.

4 DMX IN

Connettore XLR IP65 maschio a 5 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad esempio mixer DMX; in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con il
tappo ermetico in gomma).

5 DMX OUT

Presa XLR IP65 femmina a 5 poli per il reindirizzamento del segnale di controllo DMX (in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con il tappo ermetico in gomma).

6 DISPLAY OLED

Visualizza la modalità di funzionamento attuale, il livello di carica della batteria e le voci del menu operativo.

7 TASTI TOUCH

MODE - Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Premendo ripetutamente questo tasto, si ritorna alla schermata principale.

ENTER - Premendo ENTER si accede al livello di menu da cui eseguire le modifiche dei valori e accedere a uno dei sottomenu. Per confermare le modifiche dei valori, premere ENTER.

UP e **DOWN** -Per la selezione delle singole voci di menu nel menu di selezione (indirizzo DMX, modalità di funzionamento ecc.) e nei sottomenu. Consentono inoltre di modificare come si preferisce il valore di una voce di menu, come, ad esempio, l'indirizzo DMX.

ELEMENTO PER LA COMPENSAZIONE DELLA PRESSIONE

L'elemento di compensazione della pressione per evitare la formazione di condensa all'interno dell'alloggiamento si trova nella base dell'unità, dietro il
cavo di alimentazione dell'unità LED. Per garantire un funzionamento senza problemi, l'elemento deve essere protetto dalle impurità.

NOTA: per garantire la protezione delle prese DMX dagli spruzzi d'acqua secondo la classe di protezione IP65, è necessario che le prese di ingresso e di uscita speciali DMX siano collegate correttamente alle speciali spine XLR IP65, oppure che vengano utilizzati i tappi ermetici in gomma per la loro chiusura. Le prese di rete POWER IN e POWER OUT sono protette dagli spruzzi d'acqua ai sensi della classe di protezione IP65 sia quando sono correttamente collegate alle spine, sia quando si utilizzano i tappi ermetici in gomma.

UTILIZZO

OSSERVAZIONI

• Non appena il proiettore viene correttamente collegato alla rete elettrica e l'interruttore di standby viene abbassato, durante il processo di avvio sul display appaiono in successione il messaggio "Welcome to Cameo", la denominazione del modello e la versione del software. Dopo questo processo, il proiettore è pronto per l'uso e si avvia nella modalità di funzionamento precedentemente attivata.

• Se è stata attivata una delle modalità di funzionamento DMX e non è presente alcun segnale DMX all'ingresso DMX, verrà visualizzato l'indirizzo DMX attualmente impostato, mentre i caratteri sul display inizieranno a lampeggiare, fermandosi non appena ricomparirà il segnale DMX.

• Se, entro un minuto circa, non avviene alcuna immissione, il display visualizza automaticamente la schermata principale e la modalità di funzionamento attualmente attivata.

• Funzione Fast Access: per semplificare l'utilizzo del menu, il dispositivo dispone di una struttura intelligente che consente di accedere direttamente alle voci di menu e alle relative sottovoci selezionate di recente. 1. Premendo contemporaneamente MODE ed ENTER, si accede direttamente alla voce del sottomenu modificata di recente ed è possibile modificare in un attimo il valore corrispondente (indirizzo di avvio DMX e tutte le modalità di funzionamento). 2. Premendo MODE, si accede direttamente alla voce di menu selezionata e modificata per ultima, premendo più volte ENTER si accede alle voci del sottomenu da cui è possibile eseguire le impostazioni personalizzate (indirizzo di avvio DMX e tutte le modalità di funzionamento).

• Prima di modificare le impostazioni del dispositivo, verificare che l'unità di comando sia asciutta e priva di polvere, per non pregiudicarne la funzionalità.

• La visualizzazione del display può essere ruotata di 180° premendo UP non appena compare la schermata principale.

CARICAMENTO DELLA BATTERIA, UTILIZZO E CONSERVAZIONE DEL PROIETTORE

• Una volta che il proiettore è collegato correttamente alla rete elettrica, la batteria interna viene caricata, il che significa che la batteria viene caricata anche quando il proiettore è in funzione.

• Il livello di carica della batteria viene visualizzato sul display sia quando la batteria è accesa che nella modalità di standby.

• Il tempo di caricamento, partendo da un livello di carica dello 0% fino al 100% è pari a circa 4 ore.

• La durata della batteria in caso di Full On (RGBW al 100%) è di circa 3 ore. In caso di utilizzo di colori singoli e programmi a variazione cromatica, la durata è considerevolmente maggiore. La durata della batteria può essere prolungata con la funzione Runtime fino a 24 ore, con la corrispondente riduzione della luminosità.

• Dopo ca. 300 cicli di caricamento (0% - 100%) la capacità della batteria è ancora pari a circa il 70% della capacità nominale.

• Il sistema elettronico di gestione della batteria Battery Management System protegge contro il sovraccarico e lo scaricamento completo.

• La batteria può essere sostituita solo con accessori originali presso un centro di assistenza autorizzato.

• Non caricare la batteria del proiettore Zenit B200 a temperature ambiente inferiori a 0°C e superiori a 40°C.

• Durante il funzionamento del proiettore Zenit B200 con tensione di rete, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a 0°C e superiore a +40°C.

• Quando si utilizza una batteria interna, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a -15°C e superiore a +40°C.

• Ricaricare subito la batteria completamente una volta scarica. Le batterie non completamente cariche hanno una capacità e una durata ridotta.

• Conservare il proiettore solo con la batteria completamente carica.

• Se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo, ricaricare completamente la batteria ogni 6 mesi.

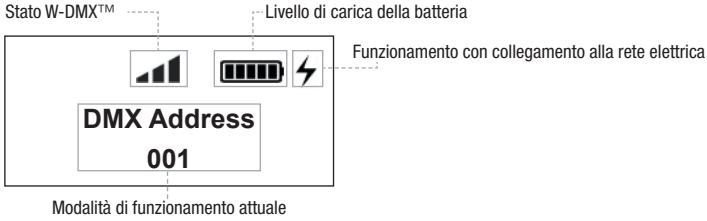
• Per prolungare la durata della batteria, si raccomanda di ricaricarla tempestivamente e di non utilizzarla finché l'energia della batteria non è completamente esaurita.

• In caso di utilizzo in un ambiente freddo, la durata della batteria può essere più breve del previsto.

• Per consentire condizioni di conservazione ottimali della batteria, conservare il proiettore in luogo fresco e asciutto.

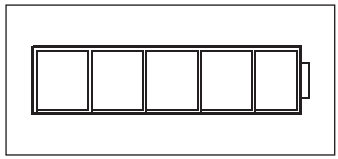
SCHERMATA PRINCIPALE DEL DISPLAY

Dopo il processo di accensione, il proiettore è pronto per l'uso e si avvia nella modalità di funzionamento precedentemente attivata. Compare quindi la schermata principale con le seguenti informazioni: modalità di funzionamento attuale (nell'esempio, modalità di funzionamento DMX), stato W-DMX™, livello di carica della batteria e funzionamento con collegamento alla rete elettrica.



LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA IN MODALITÀ STANDBY

Per ricaricare la batteria interna, collegare il proiettore alla rete elettrica utilizzando il cavo di alimentazione in dotazione. Verrà quindi visualizzato sul display il livello di carica della batteria tramite l'apposito simbolo.



W-DMX™

1. Per l'accoppiamento con i trasmettitori compatibili con W-DMX™, attivare W-DMX™ nelle impostazioni del dispositivo (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) e reimpostare il modulo W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Avviare il processo di accoppiamento come riportato nel manuale d'uso del trasmettitore W-DMX™. L'accoppiamento viene effettuato in automatico.

2. Collegare un gruppo di dispositivi W-DMX™ per formare con loro un universo DMX. Anzitutto disaccoppiare tutti i dispositivi che devono formare il gruppo (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). A questo punto azionare un CLZB200 con un controller DMX via cavo DMX e selezionare "Transmit" (invio) nelle impostazioni (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). Nelle impostazioni dei dispositivi W-DMX™ da comandare tramite W-DMX™, selezionare "Receive" (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive) e accoppiarli selezionando e confermando "Link" nelle impostazioni del CLZB200 comandato tramite cavo DMX (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link). L'accoppiamento viene effettuato in automatico.

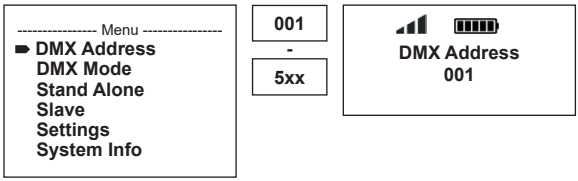
3. Inoltre è possibile formare un gruppo in rete di dispositivi W-DMX™ tramite W-DMX™ e utilizzarli in modalità master/slave. Anzitutto disaccoppiare tutti i dispositivi che devono formare il gruppo (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). A questo punto nelle impostazioni (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) dell'unità master selezionare "Transmit" (invio) e nelle impostazioni delle unità slave "Receive" (ricezione). Selezionare la voce "Link" (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) nell'unità master e confermare premendo ENTER. L'accoppiamento dei dispositivi viene effettuato in automatico. Selezionare una delle modalità stand-alone (Auto, Color Macro, Static, Tunable White, User Color) nell'unità master e utilizzarla per controllare le unità slave.

STATO W-DMX™

						
W-DMX™ disattivato	W-DMX ™ come ricevitore attivato, non accoppiato	W-DMX ™ come ricevitore attivato e dispositivo accoppiato, Trasmettitore spento o fuori campo	W-DMX dispositivo attivo e accoppiato, nessun segnale DMX	W-DMX ™ come dispositivo abilitato e accoppiato di rivelatori, Il segnale DMX è presente	W-DMX ™ e la modalità di trasmissione G3 Freccia verso l'alto = invia l'operazione Freccia giù = modalità di ricezione Freccia lampeggiante = Accoppiamento Arresti lampeggianti = Accoppiato	W-DMX ™ e modalità di trasmissione G4S Freccia verso l'alto = invia l'operazione Freccia giù = modalità di ricezione Freccia lampeggiante = Accoppiamento Arresti lampeggianti = accoppiati

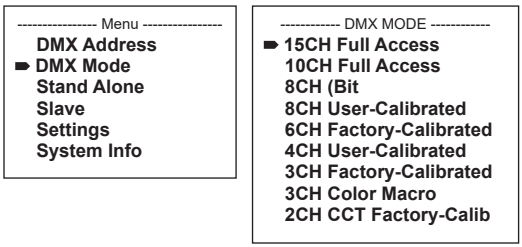
IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX (DMX Address)

Premendo MODE si accede al menu di selezione. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu "DMX Address" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display viene visualizzato un campo numerico a tre cifre ed è possibile impostare l'indirizzo di avvio DMX desiderato tramite i tasti UP e DOWN. Confermare l'inserimento con ENTER e premere MODE per tornare alla schermata principale (nell'esempio "DMX Address 001").



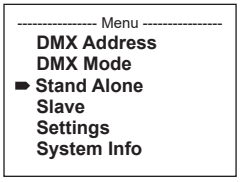
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX (DMX Mode)

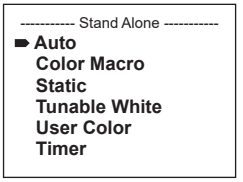
Premendo MODE si accede al menu di selezione. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu "DMX Mode" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Nel sottomenu, con i tasti UP e DOWN, è possibile selezionare le 9 diverse modalità DMX. Confermare la scelta con ENTER. Alla sezione CONTROLLO DMX di questo manuale sono disponibili delle tabelle con i canali occupati dalle varie modalità DMX.



IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE

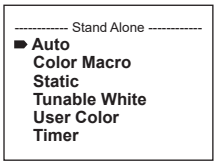
Premendo MODE si accede al menu di selezione. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu “Stand-Alone” (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Nel sottomenu, selezionare una delle modalità di funzionamento stand-alone “Auto”, “Color Macro”, “Static”, “Tunable White” e “Used Color” e la funzione “Timer” con i tasti UP e DOWN. Confermare la scelta con ENTER.

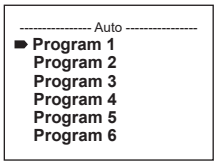


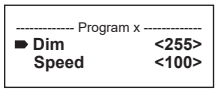


MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO AUTO (Program 1 - Program 6)

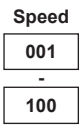
Ciascuno dei 6 diversi programmi automatici è composto da sequenze di cambio colore prefissate, mentre la luminosità e la velocità di esecuzione possono essere impostate separatamente. Selezionare la modalità di funzionamento Auto seguendo la procedura descritta prima in “IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE”, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare uno dei 6 programmi automatici (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Per impostare la luminosità, selezionare, con i tasti UP e DOWN, la voce di menu “Dim”, confermare con ENTER e selezionare il valore desiderato da 000 a 255 sempre con i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Per impostare la velocità di esecuzione, selezionare la voce di menu “Speed”, confermare con ENTER e selezionare il valore desiderato da 001 a 100. Confermare con ENTER. Premere MODE 4 volte per tornare alla schermata principale (Mode Auto).

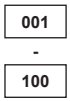


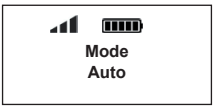






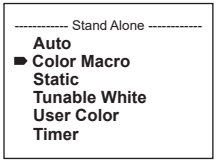


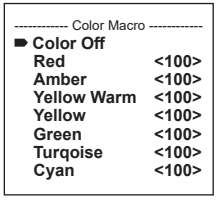


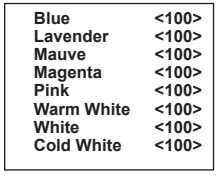


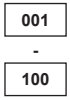
MACRO COLORI (Color Macro)

Per impostazione predefinita sono disponibili 15 macro colori diverse. Selezionare la voce di menu “Color Macro” seguendo la procedura descritta prima al punto IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare il colore desiderato come preset (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER (Color Off = blackout). Sul display viene visualizzato un campo numerico a tre cifre ed è possibile impostare la luminosità desiderata da 000 a 100 tramite i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Premere MODE 3 volte per tornare alla schermata principale (Mode Color Macro).





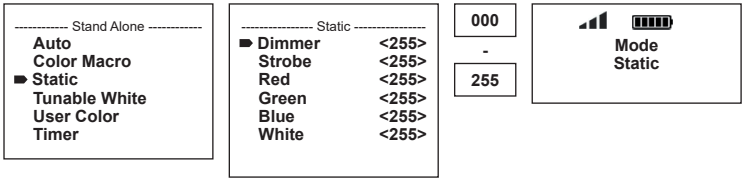






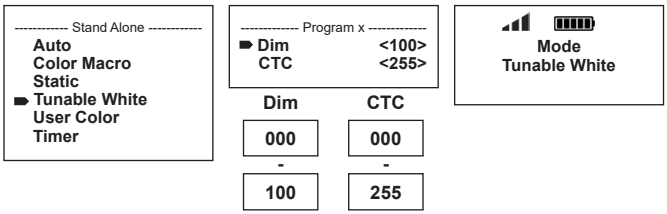
MODALITÀ STATICA (Static)

Analogamente a quanto avviene in un dispositivo di comando DMX, la modalità statica consente di impostare direttamente sul dispositivo le funzioni dimmer, stroboscopio, R, G, B e W con valori da 000 a 255. È quindi possibile creare una scena personalizzata, senza necessità di utilizzare un controller DMX aggiuntivo. Selezionare la modalità statica seguendo la procedura descritta prima al punto IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu che si vuole modificare (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display viene visualizzato un campo numerico a tre cifre ed è possibile impostare il valore desiderato da 000 a 255 tramite i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Premere MODE 3 volte per tornare alla schermata principale (Mode Static).



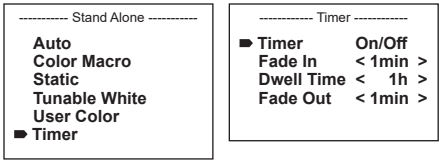
TEMPERATURA DEL COLORE (Tunable White)

La modalità Temperatura del colore consente di impostare la luce direttamente sul dispositivo con una temperatura colore che va dal bianco freddo al bianco caldo (CTC) e la luminosità (Dim). Selezionare la modalità Temperatura del colore seguendo la procedura descritta prima in "IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu che si vuole modificare (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display viene visualizzato un campo numerico a tre cifre ed è possibile impostare il valore desiderato tramite i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Premere MODE 3 volte per tornare alla schermata principale (Mode Tunable White).



FUNZIONE TIMER (Timer)

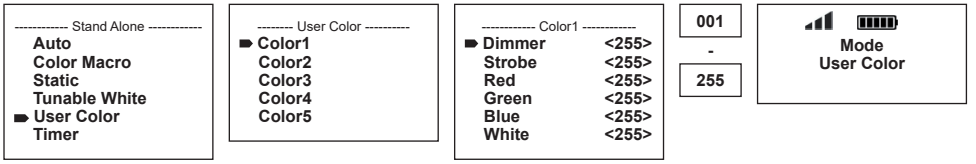
Con la funzione "Timer" è possibile controllare il tempo delle modalità di funzionamento "Color Macro", "Static", "Tunable White" e "Used Color" in modo tale da impostare il tempo di accensione (Fade In) da 0 a 60 minuti, il tempo di sospensione (Dwell Time) da 1 a 24 ore e il tempo di spegnimento (Fade Out) da 0 a 60 minuti. Il controllo del tempo si avvia subito dopo l'attivazione della funzione "Timer" nelle modalità di funzionamento precedentemente attivate e rimane attivo anche quando si spegne e si riavvia il proiettore. Selezionare la voce di menu "Timer" seguendo la procedura descritta prima in "IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE", quindi confermare con ENTER. Selezionare le singole impostazioni "Fade In", "Dwell Time" o "Fade Out" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display compare un campo numerico a tre cifre e con i tasti UP e DOWN è possibile impostare il valore desiderato da 000 a 060 o da 001 a 024. Confermare di nuovo premendo ENTER. Una volta effettuate tutte le impostazioni desiderate, attivare la funzione timer selezionando il sottomenu "Timer On/Off" con i tasti UP e DOWN e confermando con ENTER, quindi selezionare "On" e confermare nuovamente con ENTER (per disattivare la funzione timer selezionare "Off" e confermare). Premere 3 volte su MODE per ritornare alla schermata principale.



Nota: la funzione timer è stata progettata per essere utilizzate con la modalità master/slave via cavo e W-DMX™.

PRESET UTENTE (User Color)

La modalità di funzionamento "Preset utente" consente di salvare la luminosità generale, lo stroboscopio e il mix cromatico di R, G, B e W direttamente nel dispositivo in cinque preset cromatici individuali. Selezionare la voce di menu "User Color" seguendo la procedura descritta prima in "IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare ora uno degli spazi di memoria da Color1 a Color5, confermare con ENTER e selezionare la voce del sottomenu che si desidera modificare (prestare attenzione alla freccia). Confermare con ENTER.
Sul display viene ora visualizzato un campo numerico a tre cifre e con i tasti UP e DOWN è possibile impostare il valore desiderato da 000 a 255. Confermare di nuovo premendo ENTER. Se tutte le impostazioni sono state effettuate nel modo desiderato, premere MODE 4 volte per tornare alla schermata principale (Mode User Color).



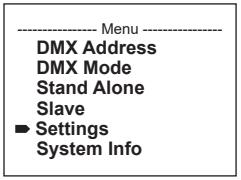
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SLAVE

Premendo MODE si accede al menu di selezione. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu "Slave" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Collegare le unità slave e master (stesso modello) utilizzando un cavo DMX; sull'unità master attivare una delle modalità Stand-Alone (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). Ora l'unità slave segue l'unità master. In assenza di un segnale di controllo, i caratteri sul display iniziano a lampeggiare, mentre in presenza del segnale il lampeggio si arresta.



IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO (Settings)

Premendo MODE si accede al menu di selezione. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu "Settings" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER.



Si accede così al sottomenu per l'impostazione delle seguenti voci di sottomenu (v. tabella, selezione con UP e DOWN, conferma con ENTER, modifica del valore o dello stato con UP e DOWN, conferma con ENTER):

Settings				
Runtime	=	Prolungare l'autonomia della batteria fino a 24 ore, con luminosità ridotta (calcolata su Full On e batteria al 100%)	Off	Funzione disattivata
			4 hours - 24 hours	Impostazione dell'autonomia della batteria da 4 ore a 24 ore, di 1 ora alla volta.

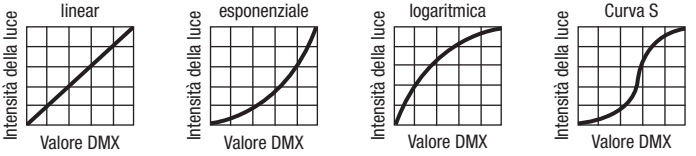
Wireless Setting	=	Impostazioni W-DMX (Wireless-DMX)	W-DMX On/Off	On = W-DMX attivato
				Off = W-DMX disattivato
			Operating Mode	Receive = modulo W-DMX come ricevitore
				Transmit = Modulo W-DMX come trasmettitore
			Transmitting Mode	G3 = standard di trasmissione G3
				G4S = standard di trasmissione G4S
			Link	Link = accoppiamento con dispositivi W-DMX. W-DMX deve essere attivato per tutti i dispositivi e l'accoppiamento con un trasmettitore deve essere annullato (Receive Reset).
				Unlink = disaccoppiamento di tutti i dispositivi
			Receive Reset	No = non annullare l'accoppiamento con un trasmettitore
				Yes = annullare l'accoppiamento con un trasmettitore
Display Reverse	=	Flip Display	On	Rotazione del display di 180° (ad es. montaggio aereo)
			Off	Nessuna rotazione del display
Display Backlight	=	Illuminazione del display	On	Sempre acceso
			Off	Disattivazione dopo ca. 1 minuto di inattività
DMX Fail	=	Condizione di funzionamento in caso di interruzione del segnale DMX	Hold	Viene mantenuto l'ultimo comando
			Blackout	Blackout attivato
			Full On	Tutti i LED con emissione al 100%
			Stand Alone	Il proiettore passa all'ultima modalità di funzionamento Stand-Alone selezionata
AC Failure	=	Modalità di funzionamento in caso di interruzione di corrente	No Action	Viene mantenuto l'ultimo comando
			Blackout	Blackout attivato
			Full On	Tutti i LED con emissione al 100%
			Stand Alone	Il proiettore passa all'ultima modalità di funzionamento Stand-Alone selezionata
Dimmer curve	=	Curva del dimmer	Linear	L'intensità della luce cresce in maniera lineare con il valore DMX
			Exponential	L'intensità della luce può essere impostata in maniera più precisa nell'intervallo di valori DMX inferiore e grossolanamente in quello superiore
			Logarithmic	L'intensità della luce può essere impostata grossolanamente nell'intervallo di valori DMX inferiore e in maniera più precisa in quello superiore
			S-Curve	L'intensità della luce può essere impostata in maniera più precisa nell'intervallo di valori DMX inferiore e superiore e grossolanamente nell'intervallo di valori DMX intermedio
Dimmer Response	=	Risposta dimmer	Led	Il proiettore reagisce in maniera repentina alle modifiche del valore DMX
			Halogen	Il proiettore si comporta in maniera analoga a un proiettore alogeno con lievi modifiche della luminosità

Color Calibration	=	Calibrazione colori (Se è attivata la modalità DMX con calibrazione di fabbrica non sarà possibile selezionare alcun'altra calibrazione e sul display comparirà il messaggio "no possible change in this DMX Mode". Se + attivata una delle modalità DMX con calibrazione dell'utente sarà possibile selezionare, in alternativa, la calibrazione RAW)	RAW	calibrazione del colore individuale. Regolazione della luminosità di 4 gruppi di LED RGBW per tutte le modalità nell'intervallo 000-255
			User calibration	Calibrazione singola dei colori. Impostazione della luminosità per più modalità di funzionamento dei 4 gruppi LED RGBW, con valori compresi da 000 a 255
			Factory calibration	Calibrazione di fabbrica di R, G, B e W (per più modalità di funzionamento). Selezionare questa impostazione per la rappresentazione univoca delle macro dei colori nella modalità stand-alone così come nel controllo delle macro dei colori tramite DMX.
			Smart	Nessuna calibrazione dei singoli colori; attiva la calibrazione quando miscela i colori
Autolock	=	Blocco automatico degli elementi di comando	On	Blocco automatico degli elementi di comando dopo ca. 1 minuto di inattività. Visualizzazione sul display dopo il test di funzionamento: "Locked!" Per sbloccare: premere contemporaneamente UP e DOWN per ca. 5 secondi
			Off	Blocco automatico degli elementi di comando disattivato
LED Frequency	=	Frequenza LED PWM	800Hz / 1200Hz / 2000Hz / 3600Hz / 12kHz / 25kHz	Impostazione della frequenza LED PWM
IR Remote	=	Consente di attivare o disattivare il controllo tramite telecomando a infrarossi	On	Controllo tramite telecomando a infrarossi attivato
			Off	Controllo tramite telecomando a infrarossi disattivato
Factory Reset	=	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Reset Now!	Ripristino delle impostazioni di fabbrica: confermare con ENTER, interrompere con MODE

DURATA DELLA BATTERIA (Runtime)

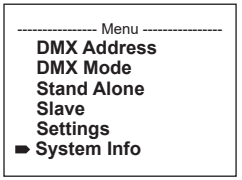
La durata della batteria può essere prolungata fino a 24 ore con luminosità ridotta (vedere la tabella Settings). La durata viene calcolata su Full On e con un livello di carica della batteria del 100%. La durata viene notevolmente prolungata se non vengono attivati tutti i colori rosso, verde, blu e bianco (Full On), ma ad es. solo il rosso.

CURVE DIMMER



INFORMAZIONI DI SISTEMA (System Info)

Premendo MODE si accede al menu di selezione. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu "System Info" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER.



Selezionare la voce del sottomenu desiderata utilizzando nuovamente i tasti UP e DOWN, quindi visualizzare le informazioni corrispondenti premendo ENTER.

System Info				
Firmware	=	Visualizzazione del firmware del dispositivo	Main CPU	Vx.xx
			LED Driver	Vx.xx
Temperature	=	Visualizzazione della temperatura dell'unità LED	LED	xx°C / xx°F
			Unit	°C (= visualizzazione in gradi Celsius)
				°F (= visualizzazione in gradi Fahrenheit)
Operation Hours	=	Visualizzazione del tempo di funzionamento	xx:xxh	Visualizzazione del tempo di funzionamento complessivo in ore e minuti

FUNZIONE DI BLOCCO MANUALE

Oltre alla possibilità di proteggere il proiettore automaticamente dall'uso inavvertito e non autorizzato (v. "Settings" - "Autolock"), il blocco degli elementi di comando può essere impostato anche manualmente. Tenere premuti contemporaneamente i tasti UP e DOWN per ca. 5 secondi. Quando si cerca di modificare le impostazioni, verrà ora visualizzata la scritta "Locked!" sul display e non sarà quindi possibile modificare le impostazioni del proiettore con i tasti. Dopo ca. 1 minuto verrà nuovamente visualizzata la modalità di funzionamento impostata. Per rimuovere il blocco, tenere premuti contemporaneamente i tasti UP e DOWN per ca. 5 secondi.
A questo punto il display torna alle informazioni visualizzate in precedenza.

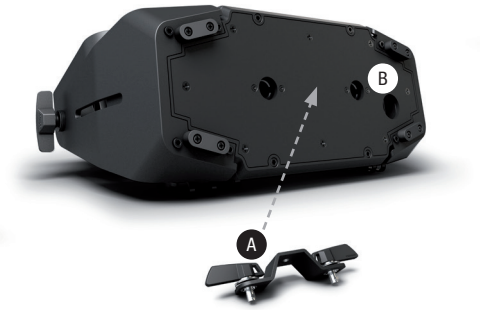
TELECOMANDO A INFRAROSSI



Indirizzare il telecomando a infrarossi direttamente verso il sensore a infrarossi presente nella parte anteriore del proiettore. La portata massima è pari a ca. 8 metri. Nella modalità di funzionamento DMX e slave, le funzioni del telecomando sono disattivate. Batteria per il telecomando a infrarossi: CR2025.		
BLACK OUT	Blackout	Con il tasto Blackout è possibile spegnere tutti i LED, indipendentemente dalla modalità di funzionamento attivata e controllata con il telecomando. Premendo nuovamente il tasto Blackout, viene riattivata la modalità di funzionamento precedentemente selezionata.
AUTO	Programma automatico	Programmi automatici Auto 1 - Auto 6 Selezione dei programmi con + e −. Velocità di esecuzione del programma con SPEED e + e −. Impostazione della luminosità con % e + e −.
MACRO	Macro colori	Macro colori 1 - 15. Selezione con + e −.
STROBE	Stroboscopio	Stroboscopio per le modalità di funzionamento AUTO, FADE e MANUAL. Attivare premendo STROBE. Velocità dello stroboscopio con + e −. Disattivare lo stroboscopio premendo STROBE
SPEED	Velocità	Impostazione della velocità di esecuzione dei programmi automatici e di dissolvenza.
USER	Macro colori individuali	Macro colori individuali 1 - 5. Selezione con + e −.
%	Luminosità	Impostazione della luminosità premendo % e + e −.
MANUAL	Mix cromatico manuale	Mix cromatico manuale premendo MANUAL e R, G, B o W. Impostazione dell'intensità con + e −.
FADE	Programmi di dissolvenza	Programmi di dissolvenza Auto 1 - Auto 5 Selezione dei programmi con + e −. Velocità di esecuzione del programma con SPEED e + e −. Impostazione della luminosità con % e + e −.
0 - 9	Preset colori	Selezione diretta dei preset colori da 0 a 9.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie ai piedini in plastica integrati, il proiettore può essere collocato in un punto adatto su una superficie piana. Il montaggio a una traversa viene effettuato tramite una staffa a Omega, fissata al centro della base dell'apparecchio (A). Una staffa a Omega è inclusa nella dotazione; appositi morsetti per traverse sono disponibili come optional. Collegare saldamente il tutto e fissare il proiettore con un cavo di sicurezza idoneo nella posizione prevista (B). La direzione del fascio luminoso dell'unità LED viene impostata indipendentemente dalla base dell'apparecchio con l'ausilio delle viti ad alette applicate lateralmente.
Nota importante: il montaggio sopratesta richiede una vasta esperienza, incluso il calcolo dei valori limite del carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e la verifica periodica della sicurezza di tutti i materiali di installazione e dei proiettori. Se non si dispone di queste qualifiche, non cercare di effettuare l'installazione da sé, ma ricorrere all'ausilio di aziende professionali.



ACCESSORI OPZIONALI

CLZW300B2004B
Paraluce - Installazione senza utensili con bulloni di bloccaggio a molla, cavo di sicurezza in dotazione



CLZW300B200SMLSD20
Diffusore da 25°
Montaggio senza utensili grazie alla tecnologia SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD40
Diffusore da 45°
Montaggio senza utensili grazie alla tecnologia SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD100
Diffusore da 100°
Montaggio senza utensili grazie alla tecnologia SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD6010
Diffusore 60° x 10°
Montaggio senza utensili grazie alla tecnologia SNAPMAG®





SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

TECNOLOGIA DMX



DMX512
DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).

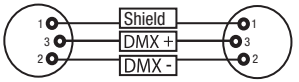
COLLEGAMENTO DMX:
DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI
1. Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
2. Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

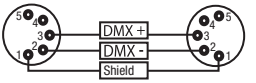
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:
Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:

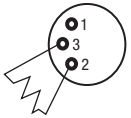


Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):

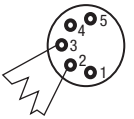


CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).
Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:
Connettore XLR a 3 poli:

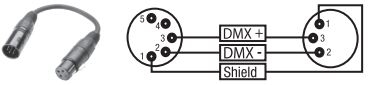


Connettore XLR a 5 poli:

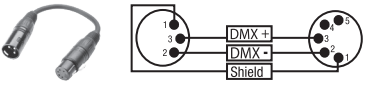


ADATTATORE DMX:
Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

Configurazione dei connettori
Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori
Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

Codice articolo:	CLZB200
Tipologia di prodotto:	Wash light a LED a batteria
Tipo:	Proiettore da esterni
Spettro cromatico LED:	RGBW
Numero di LED:	21
Tipo di LED:	15W CREE
Frequenza LED PWM:	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (regolabile)
Angolo di emissione:	21° (campo 40°)
Ingresso DMX:	XLR maschio a 5 poli, IP65
Uscita DMX:	XLR femmina a 5 poli, IP65
Modalità DMX:	CCT 2 canali, macro colori 3 canali, RGB 8 bit 3 canali, RGBW 8 bit 4 canali, RGB 16 bit 6 canali, RGWB 8 bit 8 canali, RGWB 16 bit 8 canali, Full access 8 bit 10 canali e Full access 16 bit 15 canali comando DMX master/slave
Funzioni DMX:	Dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, macro colore, cambiamenti colore, dissolvenza colori, stroboscopio, curve del dimmer, correzione della temperatura del colore, Comportamento dimmer, frequenza LED PWM
Funzioni stand-alone:	Mix cromatico, macro colore, funzionamento master/slave, programmi automatici, stroboscopio, User Color, Tunable White, Funzione timer
Impostazioni di sistema:	Impostazioni W-DMX, rotazione del display di 180°, Runtime, illuminazione del display, DMX Fail, AC Failure, curve del dimmer, comportamento dimmer, calibrazione dei colori, funzione di blocco del display, frequenza LED PWM, telecomando a infrarossi, Factory Reset
Controllo:	DMX512, W-DMX™, telecomando IR, compatibile con RDM

Elementi di comando:	Mode, Enter, Up, Down, interruttore ON/OFF
Elementi di visualizzazione:	Display OLED
Tensione di esercizio:	100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz
Potenza assorbita:	180W
Tensione batteria:	44,4 V
Capacità batteria:	6,71 Ah
Energia batteria:	298 Wh
Tempo di ricarica della batteria:	4 h
Dispositivo di protezione della batteria:	Protezione dal sovraccarico e dallo scaricamento completo
Cicli di caricamento batteria:	300 cicli di caricamento 0% -> 100% capacità 70%
Intensità di illuminazione (a 1 m, senza diffusore):	22100 lx
Flusso luminoso (RGBW):	6600 lm (Modo calibrato)
Collegamento alimentazione elettrica:	Prese di ingresso e uscita, prese speciali IP65 (uscita max. 10 A)
Temperatura ambiente per il funzionamento con batteria interna:	-15°C - +40°C
Temperatura ambiente per il funzionamento con tensione di rete:	0°C - +40°C
Materiale alloggiamento:	Metallo
Colore alloggiamento:	Nero
Raffreddamento alloggiamento:	Convezione
Classe di protezione:	IP65
Ingombro (L x A x P, senza staffa di montaggio):	377 x 256 x 140 mm
Peso:	9,2 kg
Altre caratteristiche:	Cavo di alimentazione da 1 m con spina speciale IP65, telecomando a infrarossi, piedini d'appoggio e 1 staffa Omega in dotazione. Diffusori da 25°, 45°, 60°x10°, 100° e paraluce disponibili come optional

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY
Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO
(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE
Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):
Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017
Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)
Direttiva CEM (2014/30/UE)
RoHS (2011/65/UE)
La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.
Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

15 CH Mode						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Dimmer fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Pulse random slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up random slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down random slow -> fast	
		080	-	102	Random strobe effect slow -> fast	
		103	-	127	Strobe break effect, 5s…..1s (short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
4	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
5	Red fine	000	-	255	0% to 100%	
6	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
7	Green fine	000	-	255	0% to 100%	
8	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
9	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	
10	White	000	-	255	0% to 100%	White
11	White fine	000	-	255	0% to 100%	
12	Color Macros (override RGBW)	000	-	005	Color off	Color Macros
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
		126	-	127	Color Jumping stop	
		128	-	191	Color Jumping speed slow -> fast / color 1 -> 12	
		192	-	255	Color Fading speed slow -> fast / color 1 -> 12	
13	RGBW Full on (value 255) = Mode 1: Channel 13 = CTO	000	-	005	off	Color Temperature Correction Mode 1
		006	-	255	8500K - 2700K	

13	RGBW not Full on or Color Macro = Mode 2: Channel 13 = Tint	000	-	005	off	Color Temperature Correction Mode 2
		006	-	127	Linear tint from magenta to neutral	
		128	-	128	Neutral	
		129	-	255	Linear tint from neutral to green	
14	Set dimmer curve	000		005	No function	Set dimmer curve
		006	-	063	Linear dimmer curve	
		064	-	127	Exponential dimmer curve	
		128	-	191	Logarithmic dimmer curve	
		192	-	255	S-Curve dimmer curve	
15	Device settings (please read remark 1*)	000	-	077	No function	Control
		078	-	079	Dimmer response LED (hold 1,5 s)	
		080	-	081	Dimmer response halogen (hold 1,5s)	
		082	-	101	No function	
		102	-	103	Silent fan (hold 3s)	
		104	-	105	Auto fan (hold 3s)	
		106	-	123	No function	
		124	-	125	PWM 1 (800 Hz) (hold 3s)	
		126	-	127	PWM 2 (1200 Hz) (hold 3s)	
		128	-	129	PWM 3 (2000 Hz) (hold 3s)	
		130	-	131	PWM 4 (3600 Hz) (hold 3s)	
		132	-	133	PWM 5 (12 kHz) (hold 3s)	
		134	-	135	PWM 6 (25 kHz) (hold 3s)	
		136	-	143	No function	
		144	-	145	Display on (hold 3s)	
		146	-	147	Display off (hold 3s)	
		148	-	195	No function	
		196	-	197	No runtime / full LED power (hold 3s)	
		198	-	199	Set runtime 8h (hold 3S)	
		200	-	201	Set runtime 12h (hold 3S)	
		202	-	203	Set runtime 16h (hold 3S)	
		204	-	205	Set runtime 20h (hold 3S)	
		206	-	207	Raw mode (hold 3s)	
		208	-	209	Factory calibrated mode (hold 3s)	
		210	-	211	User calibrated mode (hold 3s)	
		212	-	255	No function	

10 CH Full Access 8 Bit						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Pulse random slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up random slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down random slow -> fast	
		080	-	102	Random strobe effect slow -> fast	
		103	-	127	Strobe break effect, 5s…..1s (short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
3	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
4	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	White	000	-	255	0% to 100%	White
7	Color Macros (override RGBW)	000	-	005	Color off	Color Macros
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
		126	-	127	Color Jumping stop	
		128	-	191	Color Jumping speed slow -> fast / color 1 -> 12	
		192	-	255	Color Fading speed slow -> fast / color 1 -> 12	

8	RGBW Full on (value 255) = Mode 1: Channel 8 = CTO	000	-	005	off	Color Temperature Correction Mode 1
		006	-	255	8500K - 2700K	
8	RGBW not Full on or Color Macro = Mode 2: Channel 8 = Tint	000	-	005	off	Color Temperature Correction Mode 2
		006	-	127	Linear tint from magenta to neutral	
		128	-	128	Neutral	
		129	-	255	Linear tint from neutral to green	
9	Set dimmer curve	000		005	no function	Set dimmer curve
		006	-	063	Linear dimmer curve	
		064	-	127	Exponential dimmer curve	
		128	-	191	Logarithmic dimmer curve	
		192	-	255	S-Curve dimmer curve	
10	Device settings (please read remark 1*)	000	-	077	No function	Control
		078	-	079	Dimmer response LED (hold 1,5 s)	
		080	-	081	Dimmer response halogen (hold 1,5s)	
		082	-	101	No function	
		102	-	103	Silent fan (hold 3s)	
		104	-	105	Auto fan (hold 3s)	
		106	-	123	No function	
		124	-	125	PWM 1 (800 Hz) (hold 3s)	
		126	-	127	PWM 2 (1200 Hz) (hold 3s)	
		128	-	129	PWM 3 (2000 Hz) (hold 3s)	
		130	-	131	PWM 4 (3600 Hz) (hold 3s)	
		132	-	133	PWM 5 (12 kHz) (hold 3s)	
		134	-	135	PWM 6 (25 kHz) (hold 3s)	
		136	-	143	No function	
		144	-	145	Display on (hold 3s)	
		146	-	147	Display off (hold 3s)	
		148	-	195	No function	
		196	-	197	No runtime / full LED power (hold 3s)	
		198	-	199	Set runtime 8h (hold 3S)	
		200	-	201	Set runtime 12h (hold 3S)	
		202	-	203	Set runtime 16h (hold 3S)	
		204	-	205	Set runtime 20h (hold 3S)	
		206	-	207	Raw mode (hold 3s)	
		208	-	209	Factory calibrated mode (hold 3s)	
		210	-	211	User calibrated mode (hold 3s)	
		212	-	255	No function	

8 CH 8 Bit						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional Strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break effect, 5s…..1s (short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
3	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
4	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	White	000	-	255	0% to 100%	White
7	Color Macros (override RGBW)	000	-	005	Color off	Color Macro
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
		126	-	127	Color Jumping stop	
		128	-	191	Color Jumping speed slow -> fast / Color 1 -> 12	
		192	-	255	Color Fading speed slow -> fast / Color 1 -> 12	

8	Device Settings (please read remark 1*)	000	-	077	no function	Control
		078	-	079	Dimmer response LED (hold 1,5 s)	
		080	-	081	Dimmer response halogen (hold 1,5s)	
		082	-	101	No function	
		102	-	103	Silent fan (hold 3s)	
		104	-	105	Auto fan (hold 3s)	
		106	-	123	No function	
		124	-	125	PWM 1 (800 Hz) (hold 3s)	
		126	-	127	PWM 2 (1200 Hz) (hold 3s)	
		128	-	129	PWM 3 (2000 Hz) (hold 3s)	
		130	-	131	PWM 4 (3600 Hz) (hold 3s)	
		132	-	133	PWM 5 (12 kHz) (hold 3s)	
		134	-	135	PWM 6 (25 kHz) (hold 3s)	
		136	-	143	No function	
		144	-	145	Display on (hold 3s)	
		146	-	147	Display off (hold 3s)	
		148	-	205	No function	
		206	-	207	Raw mode (hold 3s)	
		208	-	209	Factory calibrated mode (hold 3s)	
		210	-	211	User calibrated mode (hold 3s)	
		212	-	255	No function	

8 CH User-Calibrated 16 Bit						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
2	Red fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
4	Green fine	000	-	255	0% to 100%	
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	
7	White	000	-	255	0% to 100%	White
8	White fine	000	-	255	0% to 100%	

6 CH Factory-Calibrated 16 Bit						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
2	Red fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
4	Green fine	000	-	255	0% to 100%	
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	

4 CH User-Calibrated 8 Bit						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
2	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
3	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
4	White	000	-	255	0% to 100%	White

3 CH Factory-Calibrated 8 Bit						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
2	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
3	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue

3 CH Color Macros						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Pulse random slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up random slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down random slow -> fast	
		080	-	102	Random strobe effect slow -> fast	
		103	-	127	Strobe break effect, 5s…..1s (short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
3	Color Macros	000	-	005	Color off	Color Macros
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
		126	-	127	Color Jumping stop	
		128	-	191	Color Jumping speed slow -> fast / color 1 -> 12	
		192	-	255	Color Fading speed slow -> fast / color 1 -> 12	

2 CH CCT Factory-Calibrated						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Color Temperature	000	-	255	Cold -> warm	Color Temperature

EN: (1*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.
DE: (1*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.
FR: (1*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.
ES: (1*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.
PL: (1*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.
IT: (1*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.

cameo®

CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany
Phone: +49 6081 9419-0 | **adamhall**.com

REV: 08